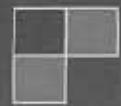


2010

# تقرير مجلس الإدارة للمساهمين لعام 2010م



## **الأداء المالي**

شهد عاماً 2009م و2010م أزمة اقتصادية ومالية عالمية ألت بظلالها على القطاع المالي بشكل خاص، وعلى الرغم من عدم تأثير القطاع المصرفي السعودي بشكل كبير إلا أن المحفظة الإنثمانية تأثرت بالأزمة إلى حد ما وكان هذا التأثير واضحاً من خلال تجنب مخصصات للتغطية الإنثمانية بمستوى أعلى من جانب المؤسسات المالية بشكل عام.

وcameت البنوك السعودية دون استثناء بتجنب مخصصات أعلى مما أدى إلى تحسين نسبة التغطية للقروض غير العاملة. وقد أرتفعت نسبة القروض غير العاملة للبنوك السعودية بما يتجاوز 145% خلال عام 2009م مما كانت عليه في عام 2008م في قفزة مفاجئة للقروض غير العاملة المتعلقة بشكل رئيسي ببعض القطاعات. واستمر هذا التوجه إلى حد ما خلال العام 2010م من أجل تعزيز نسبة التغطية التي انخفضت إلى أقل من 100% وفقاً لزيادة القروض غير العاملة في العام 2009م والتي حسنت البنوك خلالها من مستويات التخصيص. وعلى الرغم مما أفرزته هذه المخصصات من تأثيرات إلا أن مستوى جودة محفظة القروض في المركز المالي من المتوقع لها أن تشهد المزيد من التحسن والنظرية الإيجابية حسب تقدير خبراء التحليل الإنثماني. وقد لعبت المخصصات بجانب ضمانات القروض غير العاملة الدور الهام في رفع نسبة التغطية فوق مستوى 100%.

وأظهر بنك الجزيرة قدرة على التكيف مع تبعات الأزمة المالية واستمر بكل نجاح في تحقيق استراتيجيةه الرامية إلى توسيع مصادر الدخل وتحسين مركزه المالي وتوسيع قاعدة عملائه وزيادة حصته السوقية وتوسيع رقعة انتشاره من خلال الفنوات البديلة وطرح منتجات جديدة وتقليل مدي اعتماده على مصدر واحد للدخل سواء بالنسبة للموجودات أو المطلوبات في ظل إدارة حكيمية.

وكما هو الحال في العام 2009م تأثر البنك بعاملين رئيسيين أثراً على صافي دخله في العام 2010م ، وهما: ارتفاع المخصصات وانخفاض الدخل الناتج عن رسوم الوساطة على تداول الأسهم المحلية نظراً لانخفاض مستوى نشاط السوق المالية سنة بعد أخرى. وقد مارس البنك مستوى عالٍ من الحذر في العامين 2009م و2010م في بناء محفظته الإنثمانية لتقادي المخاطر.

لقد تحقق من خلال التسهيلات الجديدة والأصغر حجماً على مستوى قطاع التجزئة نتائج جيدة سواء بالنسبة للجودة أو النمو حيث نمت محفظة تمويل هذا القطاع من واقع 2 مليار إلى 4,5 مليار ريال سعودي أي بزيادة قدرها 125% في العام 2010م مقارنة بالعام السابق.

ونتيجة للعوائد التي جاءت من نشاط تمويل قطاع التجزئة بجانب النمو في أرصدة الحسابات الجارية زاد صافي دخل العمولات الخاصة من واقع 668 مليون في العام 2009م إلى 717 مليون ريال سعودي في العام 2010م أي بمقابل 7%.

وعلى مر السنوات السابقة كان الدخل الناتج عن تداول الأسهم المحلية يشكل حصة كبيرة في الدخل من الرسوم ، إلا أن هذا الدخل انخفض بمقابل 105 مليون ريال سعودي أثناء العام 2010م أي بنسبة 50% مقارنة بالعام السابق جراء الانخفاض الكلي في أحجام التداول. والمصدر الرئيسي الثاني للدخل هو الرسوم الإدارية عن خدمات التمويل التجاري والتسهيلات الإنثمانية والتي انخفضت بمقابل 4 مليون ريال سعودي بسبب ما ابنته البنوك من حيطة وحذر تجاه التسهيلات الإنثمانية لقطاع الشركات.

ويبين الجدول التالي أداء البنك المالي عن الفترة الواقعة ما بين 2006م إلى 2010م:

بملايين الريالات السعودية (ما عدا المشار إليه)					
صافي القروض والسلف					
33,018	29,977	27,520	21,564	15,713	اجمالي الموجودات
27,345	22,143	20,900	15,647	10,917	ودائع العملاء
4,516	4,486	4,637	4,698	4,194	حقوق المساهمين
717	668	631	595	477	صافي دخل العمولات الخاصة
265	376	538	698	1,878	الدخل من الرسوم
173	127	(32)	154	260	الأرباح (الخسائر) من الاستثمار وغيرها
1,155	1,171	1,137	1,447	2,615	اجمالي الدخل من العمليات التشغيلية
29	28	222	805	1,974	صافي الدخل
5.0	(87.6)	(72.4)	(59.2)	125.8	نحو صافي الدخل (%)
0.64	0.60	4.76	18.11	57.52	العائد على معدل حقوق المساهمين (%)
0.09	0.10	0.91	4.32	13.21	العائد على معدل الموجودات (%)
0.10	0.09	0.74	2.68	8.77	العائد على السهم (بالريل)

نما دخل صرف العملات بنسبة 15% من واقع 16 مليون في عام 2009م إلى 18 مليون ريال سعودي في عام 2010م. كما أظهر الدخل من رسوم الشبكة السعودية والرسوم الأخرى زيادة قدرها 16 مليون ريال سعودي أي بنسبة 32%. وانخفض الدخل من رسوم نشاط التكافل التعاوني بواقع 9 مليون ريال سعودي بسبب انخفاض مستوى نشاط التكافل خلال العام 2010م وتحول التكافل التعاوني إلى شركة مستقلة عن البنك وبنظام تأسيس مستقل ستطير للاكتتاب العام. وبلغ إجمالي الدخل من التداول 28 مليون ريال سعودي بانخفاض قدره 11 مليون ريال سعودي عن العام السابق نظراً لأنخفاض الأرباح الناتجة عن استثمارات البنك الرأسمالية في صناديق الاستثمار الدولية جراء ما تعرضت له أسواق الأوراق المالية في العالم من تقلب في الأداء خلال العام 2010م.

وجاء الدخل الناتج عن الأدوات المالية أعلى في عام 2010م حيث بلغ 68 مليون مقارنة بمبلغ 42 مليون ريال سعودي في العام السابق. ويعكس هذا الدخل القيمة السوقية العادلة للأدوات المالية المملوكة للبنك وهي عبارة عن أسهم محلية في الشركات المدرجة. كما بلغ الدخل من عمليات التشغيل الأخرى 48 مليون في عام 2010م مقارنة بمبلغ 7 مليون ريال سعودي في العام السابق ، وتعزى الزيادة بشكل رئيسي إلى قيام البنك ببيع عقارات تملكها البنك كتسوية لبعض القروض. ونتيجة لذلك بقي الدخل من عمليات التشغيل أقل في عام 2010م بقدر 16 مليون ريال سعودي أي بنسبة 1% فقط.

ومن أجل تعزيز توسيع البنك بناءً على خطته الاستراتيجية زادت مصاريف التشغيل بمقدار 4% فقط مع استثناء مخصصات خسائر الائتمان. وتمشياً مع سياسة التحفظ التي انتهجها البنك للتخفيف من حدة مخاطر الائتمان وإدارتها بحصافة قام البنك بتجنيد مبلغ 362 مليون ريال سعودي كمخصصات صافية لخسائر الائتمان خلال العام 2010م مقارنة بمبلغ 412 مليون ريال سعودي خلال العام السابق. وقد بلغت نسبة التغطية للقروض غير العاملة 85% أثناء العام 2010م مقارنة بنسبة 65% للعام السابق. وحال احتساب قيمة الضمانات الموجودة بحوزة البنك كغطاء للقروض غير العاملة فقد بلغت نسبة التغطية 135%.

ووفقاً لما جاء أعلاه ، فإن صافي الدخل زاد بنسبة 7% أي 29 مليون ريال سعودي مقارنة بمبلغ 27 مليون ريال سعودي ، وتحسن العائد على السهم من 0,09 ريال سعودي في عام 2009م إلى 0,10 ريال سعودي في العام 2010م.

ويبين الجدول التالي الأداء المصرفي للبنك عن الفترة الواقعة ما بين 2006م إلى 2010م:

بألاف الريالات السعودية					
دخل العمولات الخاصة					دخل العمولات الخاصة
تكليف العمولات الخاصة					صافي دخل العمولات الخاصة:
رسوم الخدمات المصرفية:					رسوم القروض والإدارة
رسوم تحويل العملات الأجنبية					تمويل المتاجرة
دخل ارباح الأسهم					آخر
دخل العمليات التشغيلية الأخرى					إجمالي الرسوم
إجمالي دخل العمليات التشغيلية					نسبة النمو عن العام السابق
2010	2009	2008	2007	2006	
868,346	961,241	1,114,431	908,968	749,677	
(151,093)	(293,460)	(483,010)	(313,847)	(273,030)	
717,253	667,781	631,421	595,121	476,647	
31,710	32,884	51,617	48,897	31,797	
21,791	24,930	21,072	15,528	13,733	
64,330	50,614	42,607	20,371	8,625	
177,831	108,428	115,296	84,796	54,155	
18,184	15,837	21,708	17,232	6,563	
10,394	5,122	11,532	12,385	13,377	
48,454	6,835	2,806	5,673	5,424	
912,116	804,003	782,763	715,207	556,166	
%13.4	%2.7	%9.4	%28.6	%66.5	

## المركز المالي

نمّت أصول البنك مع نهاية عام 2010م لتبلغ 33 مليار مقارنة بمبلغ 30 مليار ريال سعودي في العام 2009م أي بزيادة قدرها 10%. كما بلغ حجم أرصدة البنك لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى 5,56 مليار ريال سعودي ، أي بانخفاض قدره 23% مقارنة بالعام السابق (7,2 مليار). وبلغ حجم الاستثمارات 4,5 مليار ريال سعودي بزيادة قدرها 6% مقارنة بالعام السابق. وتضم الاستثمارات بشكل رئيسي ودائع المرابحة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي وأرصدة المتاجرة المتوفّرة لدى البنوك الأخرى. ويتم اتخاذ قرارات الاستثمار الحاسمة وفقاً لاستراتيجية البنك القائمة على تنويع المخاطر وتنصّب بعض الاستثمارات ضمن إدارة السيولة للبنك وتعامل على هذا الأساس.

وبلغ صافي تمويل العملاء مع نهاية العام 2010م مبلغاً وقدره 18,7 مليار ريال سعودي محققاً زيادة تجاوزت 21% مما كانت عليه في العام السابق (15,5 مليار). كما قام البنك بتوسيع محفظة القروض عبر العديد من القطاعات الاقتصادية وتوسيع قاعدة العملاء للتخفيف من حدة المخاطر.

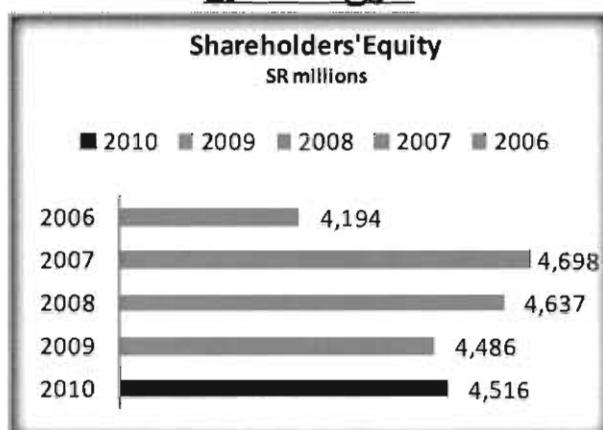
يبين الجدول التالي النمو الإيجابي في محفظة القروض خلال الخمسة سنوات الماضية. كما يوضح ما امتاز به البنك من منهجة حكيمة في إدارة مخاطر محفظة الائتمان من خلال سياسة مراقبة الائتمان المحفوظة والمخصصات مما أدى إلى تخفيض نسبة القروض غير العاملة إلى إجمالي القروض من 7.5% في عام 2009م إلى 6.7% في العام 2010م. وبالتالي وصلت نسبة التغطية للقروض غير العاملة إلى 85% في عام 2010م بعد أن كانت 65% في عام 2009م. وحال اعتبار قيمة الضمانات الموجودة بحوزة البنك كغطاء للقروض غير العاملة بلغت نسبة التغطية 135%. وبلغت القروض غير العاملة 1,33 مليار مع نهاية العام 2010م مقارنة بمبلغ 1,22 مليار ريال سعودي في نهاية عام 2009م.

وزادت ودائع العملاء بنسبة كبيرة بلغت 23% لتسجل إجمالي 27,3 مليار مقارنة بمبلغ 22,1 مليار ريال سعودي في عام 2009م. وهذا مؤشر صحي يدل على أن الودائع تحت الطلب نمت بنسبة 23% أثناء العام 2010م مرتفعة من 6,6 مليار في العام 2009م إلى 8,1 مليار ريال سعودي في عام 2010م. وجاءت معظم نتائج النمو الكبير جراء توسيع رقعة شبكة الفروع وطرح المزيد من المنتجات. ويتوقع البنك حصول نمو أكبر في ودائع الحسابات الجاريّة مما سيساعد البنك في توفير بيئة تمويل تناهية.

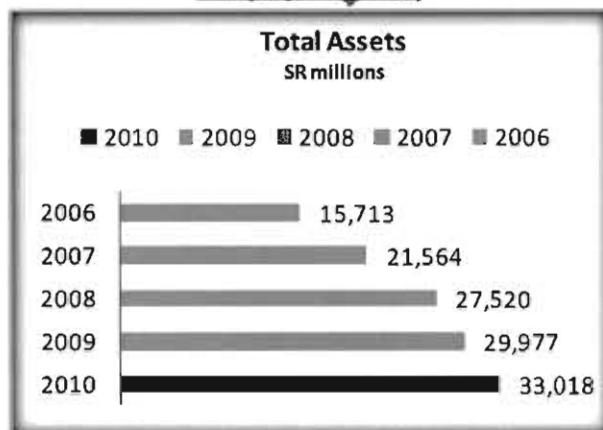
## ودائع العملاء

					بملايين الريالات السعودية
2010	2009	2008	2007	2006	
7,522	6,053	5,322	5,544	6,394	ودائع تحت الطلب
14,363	11,026	10,701	6,372	2,019	الودائع الآجلة (شركات)
4,870	4,507	4,701	3,126	2,316	الودائع الآجلة (أفراد)
19,233	21,533	15,402	9,489	4,335	مجموع الودائع الآجلة
590	557	176	605	188	ودائع أخرى
<b>27,345</b>	<b>22,143</b>	<b>20,900</b>	<b>15,647</b>	<b>10,917</b>	<b>إجمالي ودائع العملاء</b>
<b>%23.5</b>	<b>%5.9</b>	<b>%33.6</b>	<b>%43.3</b>	<b>%0.9</b>	<b>نسبة نمو ودائع العملاء</b>

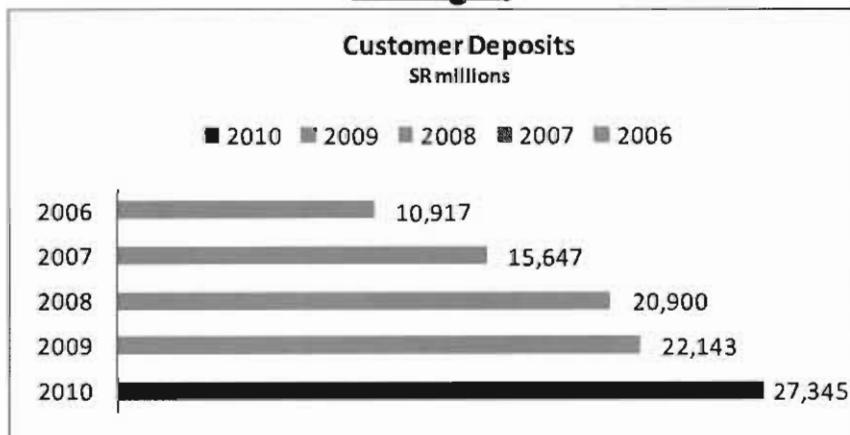
### حقوق المساهمين



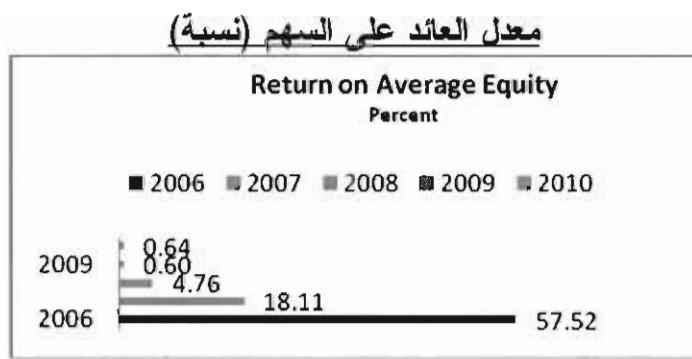
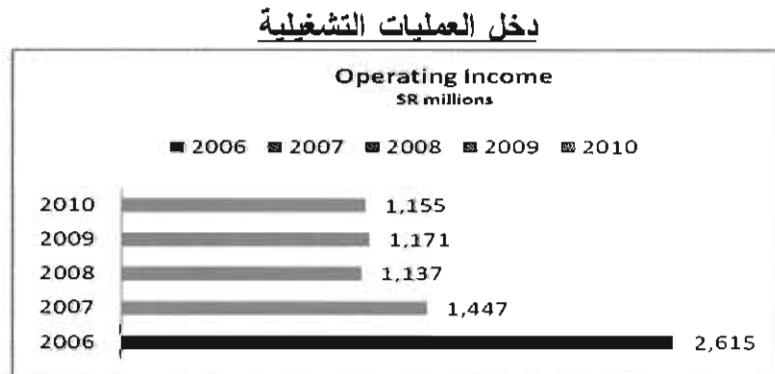
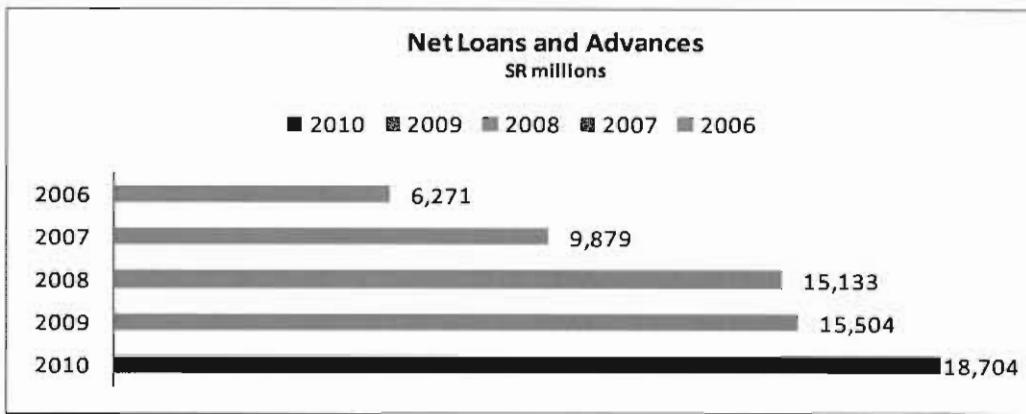
### إجمالي الموجودات



### ودائع العملاء



### صافي القروض والسلف



## أرباح وحدات العمل التابعة

تضمن هذه الوحدات كل من شركة الجزيرة للأسواق المالية (الجزيرة كابيتال) ، وصندوق الثريا للأسهم الأوروبية ، وصندوق الخير للأسهم العالمية ، وصندوق المشارق للأسهم اليابانية ، وشركة أمان العقارية. وجميع هذه الوحدات مسجلة محلياً. وقد جرى دمج حسابات الربح أو الخسارة للجزيرة كابيتال والصناديق الاستثمارية هذه في القوائم المالية للبنك. وشركة أمان العقارية هي شركة غير نفعية وبالتالي فلم يتم احتساب ربح أو خسارة لها أو عليها في القوائم المالية.

**الزكاة والمصريات والرسوم الحكومية الأخرى**  
قام البنك بإضفاء الدفعات التالية خلال العام لصالح الآتي:

الزكاة (عن عام 2009م)	3,54 مليون ريال سعودي
ضربيّة دخل وضرائب مستبقة	2,10 مليون ريال سعودي
أقساط التأمّينات الاجتماعية (عن الموظفين والبنك)	34,60 مليون ريال سعودي
رسوم تأشيرات وتتجديـد إقامـات وخدمـات آخـرى	1,26 مليون ريال سعودي

وقد جرى تقدير الزكاة لعام 2010م بقيمة 892 ألف ريال سعودي بالنسبة للمساهمين السعوديين. ويحتفظ البنك برصيد كافٍ لتغطية إجمالي الزكاة المطلوبة. كما جرى تقدير ضريبة الدخل بالنسبة لغير السعوديين بقيمة 442 ألف ريال سعودي يتحملها المساهمون غير السعوديين.

### **أسس إعداد القوائم المالية**

جرى إعداد القوائم المالية للبنك وفقاً للمعايير الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية والمعايير المحاسبية للبنوك التجارية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وبموجب نظام مراقبة البنوك ولوائح الشركات والنظام الأساسي البنك ، ويتم صيانة سجلات البنك للحسابات بالشكل الصحيح.

### **التطورات الرئيسية**

تحقيقاً لمتطلب نظام التأمين في المملكة قرر البنك فصل نشاط التأمين عن عمله الجوهرى في إطار شركة منفصلة تعمل بموجب نظام التأمين في المملكة وهي قيد الإنشاء في الوقت الحاضر. وسيملك البنك وشركته التابعة "الجزيرة كابيتال" 35% من أسهم الشركة الجديدة للتأمين ، أما بقية الأسهم فسيتم حيازتها من قبل مساهمين مؤسسين آخرين عن طريق الاكتتاب العام في الشركة. وحال اكتمال عملية التأسيس واستصدار التراخيص اللازمة للشركة الوليدة فسيتم نقل موجودات ومطلوبات وعمليات التأمين إلى الشركة الجديدة حسبما تقرره الجهات المعنية من تقديرات.

وفي إطار سعي البنك الدؤوب لاستقطاب خبرات ريادية ذات مهارات قيادية متنوعة في مجال الصناعة المصرافية والمالية تحقيقاً لرؤيه البنك في بناء كيان مصرفي متعدد التخصصات بما يتوافق مع أحكام الشريعة جرى تعيين الأستاذ نبيل بن داود الحوشان كرئيس تنفيذي للبنك في الأول من أغسطس 2010م. والجدير بالذكر أن الأستاذ نبيل انضم إلى بنك الجزيرة وبحوزته خبرات بنكية واسعة تمتد لأكثر من 26 عاماً تولى خلالها عدة مناصب قيادية في البنك العربي الوطني ومجموعة ساماها المالية والبنك السعودي البريطاني (ساب) إضافة إلى تتمتعه بعضوية عدد من الشركات. ومنذ تاريخ التحاقه بالبنك ، شهد بنك الجزيرة إعادة هيكلة بما يتوافق مع متطلبات السوق وحاجة العملاء. وما زال العمل جارياً في استقطاب الخبرات اللازمة للارتقاء بمستوى البنك وتحقيق قفزات نوعية على مستوى المنتجات والخدمات.

### **حقوق المساهمين**

بلغت حقوق المساهمين مع نهاية العام 4,516 مليون ريال سعودي ووصل العائد على السهم 0,10 ريال سعودي. كما بلغت نسبة كفاية رأس المال بالنسبة للموجودات ذات المخاطر وفقاً للركن الأول من ميثاق بازل 2 نسبة 15.11% بالنسبة للمستوى الأول من رأس المال و 15.72% بالنسبة للمستوى الأول والمستوى الثاني لحقوق المساهمين.

### **الخطط المستقبلاة**

تنقسم رؤية البنك للتوجه المستقبلي بالوضوح والقوة وقد حصلت تطورات كبيرة خلال العام 2010م بالنسبة لحجم النمو وتعزيز الهيكل التنظيمي للبنك. وسيستمر البنك في تعزيز إنشطته الحالية مع الحرص على اقتناص الفرص الجديدة في السوق من أجل تنوع مصادر الدخل وتنظيم حصته السوقية في ظل توقعاتنا بانخفاض مخاطر الائتمان بإذن الله في العام 2011 مقارنة بالأعوام القليلة الماضية .

### **قطاعات العمل الرئيسية**

تضم أنشطة بنك الجزيرة خمسة قطاعات عمل رئيسية ، وهي: مصرفيه الأفراد ، مصرفيه الشركات ، الوساطة ، الخزينة ، التكافل. ويتم تنفيذ خدمات البنك من خلال شبكة فروع تتالف من (50) فرعاً منتشرة في

جميع المدن الرئيسية من المملكة. ويلقي الجدول التالي الضوء على الموجودات ، والمطلوبات ، وإجمالي المصارييف التشغيلية ، وصافي الربح المحقق لكل قطاع منها:

### **ملخص القوائم المالية**

المجموع	الخزينة وغيرها	الوساطة	مصرفية الشركات	مصرفية الأفراد	بألاف الريالات السعودية
33,018,221	12,230,767	571,767	13,986,811	6,228,876	اجمالي الموجودات
28,212,539	13,736,646	14,168	3,151,604	11,310,121	اجمالي المطلوبات
1,155,066	107,819	117,214	582,486	347,547	دخل العمليات من عملاء خارجيين
-	24,373	44,097	(72,999)	4,529	دخل (خسارة) العمليات من القطاعات الداخلية
1,155,066	132,192	161,311	509,487	352,076	اجمالي دخل العمليات
717,253	(26,376)	-	506,306	237,323	صافي دخل (خسارة) من العمولات الخاصة
265,471	31,433	149,059	54,740	30,239	دخل أتعاب وعمولات - صافي
27,804	27,433	371	-	-	دخل أرباح تجارية - صافي
					مصاريف تشغيلية وتشتمل:
-	-	-	329,881	32,351	قيمة مخصص خسائر الائتمان - صافي
-	-	-	-	-	انخفاض في موجودات مالية أخرى
81,268	21,801	15,961	5,787	37,719	استهلاكات
1,126,154	119,596	162,599	442,128	401,831	اجمالي مصاريف التشغيل وتشتمل حصة غير مسيطرة
28,912	12,596	(1,288)	67,359	(49,755)	صافي (الخسارة) الدخل

وفيما يلي التوزيع الجغرافي للدخل في نطاق المملكة:

المجموع	الادارة العامة	المنطقة الغربية	المنطقة الشرقية	المنطقة الوسطى	بألاف الريالات السعودية
1,155,066	280,375	324,973	161,387	388,331	اجمالي دخل العمليات
(763,922)	(542,096)	(82,666)	(38,197)	(100,963)	اجمالي مصاريف العمليات وحقوق الأقلية في صناديق استثمار تابعة
391,144	(261,721)	242,307	123,190	287,368	صافي دخل عمليات التشغيل
(362,232)	-	(64,947)	(290,008)	(7,277)	صافي مخصص تغطية خسائر الائتمان
-	-	-	-	-	انخفاض في قيمة الموجودات المالية الأخرى
28,912	(261,721)	177,360	(166,818)	280,091	صافي الدخل

### **مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد**

أنصب تركيز المجموعة خلال العام 2010 على الارتفاع بمستوى قنوات التوزيع وتوسيع رقعتها للوصول إلى العملاء وذلك من خلال زيادة عدد الفروع الواقع فرعين جديدين ليصل إجمالي فروع البنك 50 فرعاً من ضمنها 15 قسماً للسيدات. وفي ذات الوقت قامت المجموعة بإنشاء قنوات أخرى للمبيعات والخدمات مثل استخدام أساليب حديثة للتسويق مثل البيع المباشر ، والهاتف المصرفي ، ووكلاء التسويق العقاري ، كما تم إبرام اتفاقيات مع العديد من مطوري العقارات. ولجعل هذه القنوات فاعلة قامت المجموعة بتطوير منتجات مبتكرة للأصول والودائع بما يعزز نمو الدخل الناتج عن مختلف شرائح العملاء. كما تجلّى تركيز المجموعة أيضاً على استقطاب الكوادر البشرية المؤهلة وتحفيزها من خلال برامج تدريب فاعلة وأدوات فائقة لإدارة الأداء وبرنامج مكافآت أثبتت جميعها نجاحاً في استقطاب العملاء وتوفير خدمة مناسبة من المرة الأولى.

وقد حققت المجموعة نمواً مذهلاً في الأصول حيث تضاعفت في عام واحد من واقع 2,76 مليار في 2009م إلى 5,54 مليار ريال سعودي في العام 2010م ، أي بنسبة 100%. كما سجلت المطلوبات نمواً سنوياً صافياً بلغ 12% من واقع 10,46 مليار في عام 2009م إلى 11,73 مليار ريال سعودي في العام 2010م. كما زاد عدد العملاء بمقدار 36,525 عميلاً ليبلغ إجمالي عملائنا 124,163 عميلاً ، أي بزيادة قدرها 42% عن العام 2009م.

واستمرت شبكة أجهزة الصرف الآلي في تحقيق نتائج إيجابية من خلال الارتفاع المتواصل بتوافرها للخدمة حيث وصلت جاهزيتها نسبة 97% (الأعلى في هذا المجال). واستمرت المجموعة في التركيز على زيادة العوائد الناتجة عن الشبكة من خلال تطوير وتنفيذ آلية أدت إلى تقليل نفقات التشغيل بنسبة 18% ، أي من 55,9 مليون في عام 2009م إلى 49,8 مليون ريال سعودي في العام 2010م. وقامت المجموعة أيضاً بتخفيض إيجارات موقع الصرافات واستبدال البعض منها بأخرى أكثر ربحية علماً بأن إجمالي أجهزة الصرف بلغت 308 جهازاً.

وعلى الرغم من أن بنك الجزيرة يمتلك أفضل خدمة للمصرفية الإلكترونية قامت المجموعة بتطوير موقع البنك على الانترنت شكلاً ومضموناً واستمرت في تعزيزه بباقة من الخدمات الجديدة مثل خدمة سداد الرسوم الحكومية وخدمات سداد وخدمات بطاقات الائتمان مما أتاح المجال أمام عملائها لتحقيق احتياجاتهم المصرفية على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع ، وهذا بدوره أدى إلى زيادة الاشتراكات الجديدة في الموقع بواقع 10,000 اشتراك وزيادة في العمليات المالية من 194,000 إلى 294,000 تقريباً. كما قامت المجموعة بإدخال خدمة نقاط البيع ضمن باقة الخدمات المقدمة لعملائها من خلال إطلاق بطاقات صراف بتقنية الشريحة الذكية (EMV) المتوقعة مع متطلبات الشبكة السعودية للمدفوعات (سبان 2) ومتطلبات المعيار العالمي (PCI) ومعززة بأحدث ما توصلت إليه التقنية.

وسوف تستمر مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد في تنفيذ خطط التوسيع لتشمل قنوات التوزيع الفعالة والمنتجات المستهدفة المبتكرة لتعزيز النمو الكبير المتوقع لتحقيق الأهداف الاستراتيجية. ولسوف تعمل المجموعة على تنفيذ البرامج التأهيلية التي من شأنها الارتفاع بالمعرفة والقيمة المتاتية من قنوات التوزيع المختلفة والتي ستواكب التوسيع الجغرافي والتطلع إلى نتائج أفضل.

## مجموعة الخدمات المصرفية للشركات

استمرت المجموعة في تعزيز قاعدة عملائها أثناء العام 2010 حيث قامت بإنشاء وحدة جديدة تتولى العناية بعملاء القطاع الخاص ، وجرى أيضاً تعزيز وحدة خدمة عملاء المؤسسات المالية. وأنصب التركيز خلال العام 2010 على زيادة المنتجات المباعة لكل عميل مع التركيز الفاعل على إدارة النقد والخدمات التجارية ومنتجات الخزينة. واستمر مدراء العلاقة في المجموعة في تعزيز العلاقات القائمة بجانب استقطاب عملاء جدد. وتتركز أنشطة المجموعة في المدن الرئيسية الثلاثة في المملكة - الرياض ، جدة ، الدمام - من خلال مكاتب إقليمية تتواجد فيها الخبرات والكوادر الازمة تتولى تلبية الاحتياجات المصرفية للعملاء في هذه المناطق.

وتعزيزاً لتواجد بنك الجزيرة في مجال التمويل المشترك ، كان عام 2010م ناجحاً جداً بكل المقاييس لإدارة التمويل المشترك حيث جرى اختيارها لإدارة صفات تمويلية مشتركة والقيام بالدور الأكبر في الإشراف على هذه الصفات في ظل تنافس كبير مع المصارف المحلية والعالمية في إطار عمليات تمويلية كبيرة متوقعة مع أحكام الشريعة. وجاءت هذه الانجازات للارتفاع بصورة بنك الجزيرة في مجال التمويل المشترك وفرص السوق في تمويل المشاريع. كما قامت المجموعة في ذات العام بإنشاء وحدة للأعمال التجارية لخدمة المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم وستكون هذه الشريحة من العملاء هي الشريحة المستهدفة في المستقبل وعلى رأس أولويات البنك.

## مجموعة الخزينة

تواصل المجموعة طرح المزيد من المنتجات المتوقعة مع أحكام الشريعة. وقد زادت ودائع العملاء من واقع 22,1 مليار في عام 2009م إلى 27,3 مليار ريال سعودي حتى نهاية عام 2010م. ونجحت المجموعة في تحسين نسبة القروض بالنسبة للودائع من 70% في عام 2009م إلى 68%. وعملت المجموعة بكل تحفظ على

تنمية محفظة الاستثمار بواقع 3,8% بما يتوافق مع التوجه العام للبنك تجاه التعامل الحصيف مع مخاطر السوق.

وتحتاج المجموعة في بذل الجهود لتحقيق تفهم أفضل لاحتياجات العملاء وتطوير باقة من المنتجات المتوافقة مع أحكام الشريعة من خلال العمل جنب إلى جنب مع مجموعة الخدمات المصرفية للشركات ومجموعة الخدمات المصرفية للأفراد وغيرها من قطاعات أعمال البنك لتوفير حلول مدروسة ودقيقة تتناسب مع طلبات العملاء. وقد ارتأت المجموعة في العام 2010م تطبيق نظام آلي متكملاً يعني بعمليات الخزينة مع العملاء والبنوك المحلية والعالمية ويشتمل على وحدات برمحية تتناول مخاطر السوق ومخاطر الائتمان بما يتوافق مع خطط البنك للنمو ، وسيتم افتتاح فرع متكملاً للخزينة في مدينة الرياض في العام 2011م.

### **الجزيرة للأسواق المالية (الجزيرة كابيتال)**

اعتبر عام 2010م عاماً محورياً للجزيرة كابيتال ، وعلى الرغم من عدم استقرار الأسواق إلا أن الشركة نجحت في الحفاظ على ريادتها في سوق الأوراق المالية في المملكة العربية السعودية من خلال حيازتها على حصة سوقية بلغت 15,93% في العام 2010م لتستمر في الريادة للعام السادس على التوالي. لقد تأثر دخل الجزيرة كابيتال بشكل كبير بأحوال الأسواق المالية سواءً المحلية أو الإقليمية أو الدولية (حيث أن خدمات الوساطة هي المصدر الرئيس لدخل الشركة في الوقت الراهن).

ركزت الجزيرة كابيتال جهودها في العام 2010م على تعزيز قدرات الوساطة المالية لديها ، ووضع حجر الأساس في ذات الوقت لنشاط إدارة الأصول من أجل تنويع مصادر الدخل كهدف استراتيجي من خلال استقطاب الموارد البشرية المؤهلة والمتخصصة في هذا المجال. كما قامت شركة الجزيرة كابيتال بإطلاق منظومة خدمات وساطة للتداول الدولي والتي عززت قدرة الشركة على إتاحة الفرصة أمام العملاء للمتاجرة في الأوراق المالية على المستوى الإقليمي والدولي بشكل مباشر حيث قامت بإطلاق خدمة "جلوبل" للتداول في أسواق الإمارات العربية والأسواق الأمريكية بجانب السوق السعودي. وتطلع الشركة إلى إضافة المزيد من الأسواق ضمن منظومة التداول في المستقبل القريب.

كما شهد العام 2010م دمج شامل للعمليات وإعادة هيكلة الجزيرة كابيتال لضمان تقليل النفقات وتحسين مستوى الأداء. وبجانب صناديق الاستثمار الخمسة المتاحة للعملاء في الوقت الراهن تتطلع الشركة إلى إطلاق صندوقين جديدين في العام 2011م ، وهما: صندوق الأسواق الناشئة ، وصندوق العقارات. كما تتضمن خطط الشركة إطلاق منتجات لإدارة المحافظ مع العمل على تطوير أدوات لإدارة الدخول الثابتة. وشركة الجزيرة للأسواق المالية تتطلع إلى العام 2011م بتفاؤل وتأمل في انتعاش الاقتصاد العالمي ليبدأ دوره جديدة تتعلق معه الأسواق المالية وتتخلص من الآثار السلبية التي طفت عليها عبر السنوات الماضية.

### **الجزيرة تكافل تعاوني**

لقد كان بنك الجزيرة أول مؤسسة مصرفية في المملكة تقوم بإطلاق منتجات للحماية والإدخار في العام 2001م كمنتجات متوافقة مع أحكام الشريعة بديلة عن برامج التأمين على الحياة التقليدية. وقد نجح التكافل التعاوني في تحقيق مركز رياضي في سوق التأمين على الحياة في المملكة من حيث حجم عقود التأمين المباعة والقدرة على الابداع والابتكار مما أتاح له تحقيق نمو سريع لنسبة الطلب المتزايد على منتجات التكافل العائلي في المملكة.

ووفقاً لتقرير سوق التأمين السعودي الصادر لعام 2009م ، فإن عمليات التكافل التعاوني تربعت على حصة سوقية قوامها 28% من قطاع التأمين والإدخار (التأمين على الحياة) في المملكة. وبجانب العوامل الأخرى

فإن نجاح التكافل التعاوني يعزى إلى التطبيق الفعال لأسلوب البيع بواسطة الوكلاء من خلال أحد عشر مكتباً لمبيعات منتجات وخدمات التكافل منتشرة في أرجاء المملكة. ويأتي على رأس أبرز معالم التقدم الذي تحقق في العام 2010م فصل نشاط التكافل التعاوني عن عمل البنك إلى كيان مستقل بموجب لوائح التأمين الصادرة في المملكة. وأنصب التركيز الرئيسي على تطوير جاهزية البنية التحتية للشركة الوليدة (شركة الجزيرة تكافل تعاوني) لتعزيز عمليات التكافل بعد صدور الترخيص من مقام مؤسسة النقد. ومن ضمن المكونات الأساسية التي شملتها عملية تطوير البنية التحتية الارتفاع بالنظام الآلي لتنفيذ طلبات التكافل مما أدى إلى تحسين المستوى العملياتي للتكافل التعاوني.

وخلال العام 2010م جرى التركيز بشكل كبير على التحسين النوعي للمنتجات والخدمات الحالية حيث قام التكافل التعاوني ومن خلال خبراته الريادية التي تراكمت عبر عشر سنوات في السوق السعودي بتحسين منتجاته الأساسية الحالية كي تتواافق بشكل أكبر مع احتياجات العملاء. كما قام وبناءً على المتطلبات النظامية بإعداد نسخة جديدة محسنة من منتج التكافل - عقد "التقاعد الفردي" - وهو قيد الموافقة لدى الجهات المختصة قبل إطلاقه في السوق بجانب خمسة عقود إضافية جرى رفعها لأخذ الموافقات عليها من الجهات المعنية.

## مجموعة الإدارة المالية

جرى تعزيز المجموعة بشكل كبير من خلال استقطاب كوادر بشرية متخصصة ذات خبرات عالمية ومحلية واسعة. وتتولى هذه المجموعة مهام تطوير الخطط المالية الاستراتيجية على المدى المتوسط والبعيد للارتفاع بأداء البنك المالي في إطار الأولويات الرئيسية التي تعتمد其ا إدارة البنك ومجلس إدارته. كما تلعب المجموعة دوراً حيوياً في حماية أصول البنك ومصالحه المالية وتقع عليها مسؤولية مراقبة التزام البنك بمعايير المحاسبة الدولية ، والوفاء بالمتطلبات النظامية للجهات التنظيمية والإشرافية في المملكة ، وإدارة سجلات مالية صحيحة ، ورفع تقارير دورية إلى الجهات المعنية ومجلس الإدارة والمساهمين.

وتعامل المجموعة بشكل رئيسي مع مؤسسة النقد ومصلحة الزكاة والدخل وهيئة السوق المالية كجهات تنظيمية وإشرافية بجانب تعاملها مع المدققين الخارجيين ومجموعة التدقيق الداخلي للبنك. وتقوم المجموعة وبشكل مستمر بإعداد الأنظمة المالية وأنظمة المعلومات الإدارية وصيانتها وتنفيذها لتوفير معلومات صحيحة في الوقت المحدد من أجل إدارة أنشطة البنك وممارسة الرقابة المالية الصحيحة وتنظيم العمل. ونتيجة لجهود المجموعة في توفير نظام حديث قامت ببنائه كوجنوس المسابشر في عام 2010م والذي من شأنه توفير معلومات أولاً بأول إلى قطاعات أعمال البنك بخصوص جميع مستويات الأداء ويمكن البنك من بناء ميزانياته وخططه المالية.

## مجموعة الموارد البشرية

تعتبر المجموعة شريكاً استراتيجياً لكافة قطاعات البنك وهي تمثل الحاضن لكافة الوظائف الاستراتيجية والإدارية المتعلقة بالموارد البشرية حيث تقع عليها مسؤولية تحديد كل ما يتعلق بالكوادر البشرية من متطلبات وسائل بما في ذلك توفير الإرشادات والتوصيات بخصوص جميع المنافع والبدلات والحوافز والمكافآت والتوظيف والتدريب وإدارة الموهاب ومدراء العلاقة في الموارد البشرية والعلاقات الحكومية والسياسات والممارسات التنظيمية ، وتتولى مقاليد الإدارة والإشراف والتوجيه والالتزام وفقاً لذلك.

ويأتي على رأس أولويات المجموعة التركيز على استقطاب الكوادر السعودية المؤهلة وتطوير و scorn مهاراتها ودمجها في بيئة العمل وتحفيزها للحفاظ على معدل عالٍ من السعودية والتي تعتبر من أساسيات قيم بنك الجزيرة وانجازاً بارزاً يمثل ريادة البنك في هذا المجال حيث بلغت نسبة السعودية 89% مع نهاية عام

2010م. وتقوم المجموعة بتوفير فرص تدريبية متعددة للجامعيين ممن هم على وشك التخرج على مستوى أرجاء المملكة ممن تطبق عليهم الشروط بغية الاستثمار والاحتفاظ بهم على المدى الطويل وتطوير مهاراتهم وإعدادهم لبيئة العمل وما يتصل بها من تحديات بعد التخرج من خلال دورات تدريبية مدروسة وفاعلة بما يتوافق مع متطلبات العمل.

## مجموعة المساعدة

تلعب المجموعة دوراً حيوياً في مساندة جميع قطاعات البنك وشركاته التابعة كمحفز يساعد الإدارات الأخرى على تحقيق أهدافها. وتنتألف من خمس إدارات فرعية ، وهي: العمليات ، تقنية المعلومات ، أمن المعلومات ، المشتريات ، والإمدادات. يمكن الهدف الرئيسي للمجموعة في الارتقاء بفعالية الأعمال وتقليل النفقات و توفير هامش تناصفي لقطاعات الأعمال. وتعمل المجموعة على تحقيق هذا الهدف من خلال تحسين آليات العمل وما يرتبط بها من إجراءات لاختصار الوقت الذي تستغرقه العمليات والبحث عن فرص تقليل النفقات والحد من احتمالية وقوع أخطاء على مستوى العمليات أو التقنية أو أمن المعلومات.

ولقد ساهمت المجموعة في نجاح خطة البنك الاستراتيجية من خلال تنفيذ عدة مبادرات رئيسية في عام 2010م أدت إلى تحقيق إنجازات جمة ، منها الحصول على شهادة الأيزو العالمية (9001:2008) والتي تمثل معيار الجودة إزاء ما يقوم به البنك من عمليات وخدمات مصرافية. وقامت أيضاً بتطوير منظومة البنك المصرافية كي توكب التوسع في شبكة الفروع وأجهزة الصرف الآلي ومنتجات البنك وعملياته ، مع تطوير المزايا التي تتضمنها خدمات مصرافية الأفراد ومصرافية الشركات على حد سواء حيث اشتملت هذه المبادرة على تطوير برنامج رواتب الشركات (رواتبكم) وتطبيق أساليب التقنية اللازمة لإطلاق بطاقات الائتمان وبطاقات الصراف الآلي بتقنية الشريحة الذكية وتحسين موقع البنك (الجزيرة أون لاين ترید) والارتقاء بالخدمات المصرافية الإلكترونية.

ومن ضمن إنجازاتها تطبيق نظام تقني ذاتي لإنشاء لتحسين فاعلية اتخاذ القرار واختصار الوقت المستغرق لدوره السوق مع توفير نظام تخزين ومعالجة البيانات في إطار مساندة عملية اتخاذ قرارات العمل في الوقت المحدد وتعديله ، والحصول على شهادة المعيار العالمي (PCI DSS) عن حماية المعلومات الخاصة بالبطاقات المصرافية وهي متطلب عالمي لأمن المعلومات تبنّيه مؤسسة النقد لتطبيق معايير أمنية وضوابط أمنية لدخول العملاء إلى بيانات بطاقاتهم أو حساباتهم المصرافية. كما جرى مراجعة البنية التحتية لامن المعلومات وتحسينها بغية تحسين أنظمة البنك وحمايتها من أي محاولات اختراق ، وإكمال سجل توثيق أصول البنك الثابتة وتطبيق الأساليب المناسبة لضمان دقة وصحة البيانات المالية الوادرة فيه ، والإسهام بفعالية في العديد من المبادرات لتقليل النفقات من خلال إنشاء نظام فهرسة إلكتروني للرقابة الداخلية ومراجعة عقود صيانة أجهزة وأنظمة تقنية المعلومات وغيرها من المنتجات والخدمات المقدمة للبنك.

## مجموعة إدارة المخاطر

تلعب المجموعة دوراً حيوياً في مساندة قطاعات الأعمال في تحقيق أهدافها المالية بأقل حد من المخاطر. كما شارك المجموعة في عملية إعداد المنتجات الجديدة وتحديد الشرائح المستهدفة لتعزيز مركز البنك. ولقد لعبت أدوات مراقبة المخاطر وأساليب الحد من المخاطر بفعالية في حماية البنك من المخاطر المختلفة مما أدى إلى تدني نسبة القروض غير العاملة إلى حد كبير.

جرى إعادة هيكلة المجموعة بشكل كبير في عامي 2009م و2010م وتم استقطاب كوادر بشرية بخبرات فائقة في مجال إدارة مخاطر السوق ومخاطر شرائح قطاع التجزئة لتعزيز فريق إدارة المخاطر من جهة ومواجهة التحديات التي أفرزها التوجه الاستراتيجي للبنك من جهة أخرى. وكان من بين الأهداف الحيوية للمجموعة

خلال عام 2010م تحسين رصد المخاطر من خلال أسلوب حكيم لإدارة المخاطر مع التركيز على المخاطر الرئيسية خاصة تلك التي تؤثر على حزمة مختلفة من المنتجات أو أوجه العمل ، والارتقاء بمهام المجموعة واختصار الوقت المستغرق للقيام بها ، وتبني نهج ينسم بالمبادرة لمواجهة المخاطر وإدارتها وتقييمها وتصنيفها.

وتضمنت انجازات المجموعة لذات العام تحسين النظام الداخلي لتقدير مخاطر الائتمان ، والتوسع في مجال مراقبة مخاطر السوق ، والارتقاء بمستوى الوعي لمخاطر العمليات على مستوى البنك. لقد كان من شأن الهيكل الجديد للمجموعة تزويد البنك بقدرات محسنة لتحديد المخاطر وتقييمها وإدارتها بما يتوافق مع متطلبات ميثاق بازل 2 وتوجيهات مؤسسة النقد وأفضل الممارسات السائدة في هذا المجال.

## المجموعة الشرعية

استمرت المجموعة في بذل الجهد للتعریف بالمصرفیة والمالية المتواقة مع أحكام الشريعة. لقد لعبت المجموعة دوراً هاماً في إبراز الصورة الإسلامية للبنك مع ما تبذله الهيئة الشرعية من جهود في هذا المضمار وذلك من خلال تعليم المفاهيم الجوهرية عن المصرفية الإسلامية سواءً على مستوى البنك أو خارجه. وقدمت المجموعة أوجه الدعم لجميع قطاعات العمل والجهات المعنية داخل البنك وخارجها. وتلتقت المجموعة أثناء العام 2010م ما مجموعه (70) استفساراً خطياً وقدمت (94) إجابة وتوجيهاً. وتمثل الدعم الرئيسي في مراجعة عقود وفاوی المنتجات المتواقة مع أحكام الشريعة والخاصة بمصرفية الأفراد ومصرفية الشركات والخزينة. وعلى ضوء استراتيجية الخزينة لبناء علاقات مؤسساتية سريعة قامت المجموعة الشرعية باتخاذ استراتيجية موافقة للوفاء بالأهداف العاجلة للخزينة لضمان الالتزام بالجودة التي تحتمها الشريعة. ولقد جرى الأخذ ببعض المقترنات التي قدمتها المجموعة لتطوير المزيد من المنتجات لقطاعات العمل خلال العام 2010م من حيث المفهوم وهي في مرحلة مختلفة من التنفيذ.

كما قامت المجموعة بتدقيق عمليات البنك للتأكد من توافقها مع المعايير الشرعية وقدمت ملاحظاتها بخصوص التجاوزات من خلال التقارير والمراسلات الإلكترونية والمذكرات إلى جميع الجهات المعنية في البنك. وأنصب تركيز إدارة الالتزام بالمعايير الشرعية في العام 2010م على توعية الموظفين الجدد وبقية الموظفين بالجوانب الشرعية من أجل تصحيح الأخطاء أو التجاوزات غير المقصودة لتقادي تكرارها ومن ثم عدم إدارتها مرةً ثانية في تقارير المراجعة الشرعية الداخلية. ولقد ساعد هذا الأسلوب في تقليل حجم التجاوزات إلى درجة كبيرة.

وجرى خلال العام 2010م عقد ستة اجتماعات للهيئة الشرعية وعرض أربع عشرة مسألة أمام الهيئة واتخاذ ثمانية قرارات. ويتم عرض تقارير المراجعة الشرعية إلى الهيئة الشرعية بصفة دورية مع رفع تقرير بكلم نتائج المراجعة في نهاية العام. ولقد لعب مركز الأبحاث والتطوير في المجموعة دوراً قيادياً في التعريف بالمصطلحات الشرعية واستخدامها بدلاً من المصطلحات التقليدية سواءً في التقرير السنوي للبنك أو بيئة العمل وذلك بالتنسيق مع المجموعة المالية وقطاعات البنك. ولقد استغرق هذا المشروع ثلاثة سنوات لإزالة كافة عقبات التقنية لتحقيق التوافق مع المعايير والمصطلحات الشرعية وفقاً لتوجيهات الهيئة الشرعية وتعليماتها المنتظمة. وقام المركز أيضاً بوضع حلول مناسبة لعملية مراقبة بعض الحسابات الخاصة من خلال تطوير أداة لإصدار تقارير رصدية عند الحاجة بالتعاون مع إدارة التقنية.

كما قام مركز الأبحاث والتطوير خلال العام 2010م بإعداد مسودة لهيكل ضبط الالتزام بالحد الأدنى من المتطلبات الشرعية بالشكل الذي ينسجم مع الإطار العام لعمل البنك. وتضم المسودة في فحواها السياسة العامة والتوجيهات الإجرائية للمجموعة الشرعية والتي من المتوقع الانتهاء من مراجعتها ورفعها إلى مجلس الإدارة في النصف الأول من العام 2011م. والهدف من هذه المسودة هو تقليل الوقت الذي تستغرقه عملية

الحصول على الموافقة الشرعية مع زيادة الفاعلية في خدمة جميع القطاعات الداخلية والخارجية للبنك. وقامت المجموعة بابرام اتفاقية تقديم خدمات مع كل من شركة الجزيرة تكافل تعاوني وشركة الجزيرة للأسواق المالية (كشركتين تابعتين للبنك) لتقديم خدمات المراجعة الشرعية لضمان توافق أعمالهما مع الأحكام والمعايير الشرعية تماشياً مع متطلبات هيئة السوق المالية. وقامت المجموعة بتقديم دراسة مقتربة شاملة لكيفية تقديم هذه الخدمات لكلا الشركتين.

## **مجموعة التدقيق الداخلي**

يتمثل دور المجموعة في مساعدة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك في تقييم آليات إدارة المخاطر وضوابط المراقبة والالتزام الداخلي حيث توفر المجموعة تقارير تحليلية وتوصيات ومعلومات لحماية أصول البنك ومصالح المساهمين والعملاء وأعضاء مجلس الإدارة والموظفين.

جرى خلال العام 2010م توسيع مجال عمل المجموعة من حيث عدد الزيارات التفتيشية وأتساعها ، وجرى تبني أسلوباً أكثر شمولية لرصد المخاطر ، وتم مراجعة العديد من التعديلات الهامة على المنتجات والسياسات والتوصية بخصوصها. وتواصل المجموعة في توسيع رقعة مراجعاتها وتدقيقاتها لتشمل إدارة العمليات وإدارة الاستثمار ومجموعة إدارة المخاطر وإدارة تقنية المعلومات.

كما يتم مراقبة مجريات العمل عن كثب لتحديد جوانب الإهمال في استخدام الخدمات البنكية وتقييمها ومراقبتها والحلولة دون وقوعها. وقد أعد نظام الرقابة الداخلية على أساس سليمة وتم تنفيذه بفعالية وليس لدينا أدنى شك في قدرة البنك على مواصلة نشاطه والتوصية بأي إجراءات وقائية بهذا الصدد.

## **مجموعة الالتزام**

خلال العام 2010م انضم لفريق العمل بمجموعة الالتزام ثلاثة موظفين من الكفاءات المؤهلة مما ساهم بشكل فاعل في إعداد سياسات الالتزام ومبني لجنة الالتزام واعتمادها من مجلس الإدارة مع الموافقة على تشكيل لجنة للالتزام - على مستوى الإدارة التنفيذية - وذلك تنفيذاً لمعظم متطلبات دليل الالتزام الصادر عن مؤسسة النقد. كما تم إعداد وإرسال التقرير السنوي للالتزام عن العام 2009م إلى مؤسسة النقد من خلال رئيس المجلس. كما جرى وضع برنامج مفصل للالتزام ، وخطة سنوية للالتزام ، وإطار عمل لإدارة مخاطر الالتزام ، ووافقت لجنة الالتزام عليها.

واستمرت المجموعة بأداء مهامها الروتينية الازمة لمراقبة وضمان كفاءة التنفيذ لسياسة ووظيفة الالتزام بالبنك ومراجعة السياسات والإجراءات الجديدة. كما تم جمع سياسات وإجراءات البنك تمهيداً لتحديثها وإعداد برنامج تدريبي للموظفين لرفع ثقافة الالتزام يبدأ تطبيقه خلال العام 2011 لتحقيق كامل متطلبات دليل الالتزام.

## **مجموعة الاستراتيجية وتطوير الأعمال**

سعياً وراء الارقاء بعمل البنك تبنت الإدارة التنفيذية للبنك استراتيجية طموحة لنقل البنك إلى مستوى أفضل وأطلقت عليها اسم "آفاق 2012" وتضمنت قائمة من المبادرات الاستراتيجية لتحقيق رؤية البنك على المدى الطويل بأن يكون بنكاً متعدد التخصصات مع حلول العام 2012م بما يتوافق مع أحكام الشريعة. وتعمل مجموعة الاستراتيجية باجتهاد لتنفيذ المشاريع المرصودة بفعالية مع إبراز الفرص المتاحة للافتراض من قبل قطاعات البنك وأنشطته المختلفة.

وتتألف المجموعة من فريق الاستراتيجية المسئول عن تحديد الفرص المتاحة للاقتصاص وإعداد الدراسات التحليلية بخصوصها والتوصية باتخاذ المبادرات التي من شأنها تعزيز ربحية البنك. وتتألف أيضاً من فريق تطوير الأعمال الذي يتولى مراقبة المشاريع التي ورثت في خطة آفاق والإشراف على تنفيذها من خلال مكتب إدارة المشاريع. كما يتولى الفريق مسؤولية تطوير آليات العمل وإجراءاته لتقديم خدمات بجودة أفضل للعملاء والارتقاء بربحية البنك من خلال إدارة إعادة هيكلة آليات وإجراءات العمل. ويعمل الفريق أيضاً على مراقبة الجودة على مستوى كافة قطاعات البنك من خلال إدارة الجودة.

## **التصنيف الائتماني**

يمثل الجدول التالي التصنيف الائتماني للبنك:

فيتش (كما في 31/12/2009م)	موديز (كما في 30/09/2009م)	كابيتال إنجلانس (كما في 31/12/2009م)	
F2		A2	تصنيف مخاطر العملات الأجنبية (قصير الأجل)
A-		BBB+	تصنيف مخاطر العملات الأجنبية (طويل الأجل)
	D+	BBB+	تصنيف المثانة المالية
1		2	تصنيف الدعم
متزن	متزن	متزن	تصنيف الوضع المستقبلي
	A3/P-2		ودائع البنك
F1+		A1+	مخاطر سيادية (قصير الأجل)
AA-		AA-	مخاطر سيادية (طويل الأجل)

## **توزيع أرباح**

لم يوصي مجلس الإدارة بتوزيع أية أرباح من الأرباح الحالية لهذا العام.

## **المخصصات النظامية**

بلغت المخصصات النظامية 8 مليون ريال سعودي جرى اقتطاعها من الأرباح الحالية ل الاحتياط النظامي وفقاً للمادة رقم 13 من نظام مراقبة الشركات.

## **القروض طويلة الأجل**

لا توجد قروض طويلة الأجل لعامي 2009 و 2010.

## **التعاملات البنكية مع أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي والمدير المالي**

بما لا يتعارض مع المعلومات الواردة في الإيضاح (34) من القوائم المالية المدققة "المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة" والتي تمت بنفس شروط التعامل مع الأطراف الأخرى لا توجد مصالح جوهرية لأي من أعضاء مجلس الإدارة أو الرئيس التنفيذي أو المدير المالي. كما لم يتم إبرام أي عقود مع أي مورد خدمة يوجد لأي من أعضاء مجلس الإدارة أو الرئيس التنفيذي أو المدير المالي أو شركائهم أي مصلحة جوهرية فيها.

## **حكومة الشركات**

### **سياسة توزيع الأرباح:**

يقوم البنك بتوزيع الأرباح على مساهميه طبقاً للمادة (45) من النظام الأساسي للبنك على النحو التالي:

توزيع أرباح الشركة السنوية الصافية التي تحددها بعد خصم المصاريفات العمومية والتکالیف الأخرى ، وتكوين الاحتياطيات الازمة لمواجهة الديون المشكوك فيها وخسائر الاستثمارات والالتزامات الطارئة التي يرى مجلس الإدارة ضرورتها بما يتفق وأحكام نظام مراقبة البنوك ، وذلك على النحو الآتي:

(أ) تحتسب المبالغ اللاحقة لدفع الزكاة المقررة على المساهمين السعوديين ، والضريبة المقررة على الجانب غير السعودي طبقاً للأنظمة النافذة في المملكة العربية السعودية وتقوم الشركة بدفع هذه المبالغ للجهات المختصة وتخصم الزكاة المدفوعة عن السعوديين من نصيبيهم في صافي الربح كما تحسن الضريبة المدفوعة عن الجانب غير السعودي من نصيبيه في صافي الربح.

(ب) يرحل ما لا يقل عن 25 بالمئة من المتبقى من الأرباح الصافية بعد خصم الزكاة والضريبة ، كما ذكر في الفقرة (أ) أعلاه ل الاحتياطي القانوني إلى أن يصبح الاحتياطي المذكور مساوياً على الأقل لرأس المال المدفوع.

(ج) يخصص من الباقي من الأرباح بعد خصم الاحتياطي القانوني والزكاة والضريبة مبلغ لا يقل عن 5 بالمئة) من رأس المال المدفوع للتوزيع على المساهمين السعوديين وغير السعوديين على أن يتم توزيعه بنسبة المدفوع من قيمة أسهم السعوديين وغير السعوديين طبقاً لما يقترحه مجلس الإدارة وتقরره الجمعية العامة ، فإذا كانت النسبة المتبقية من الأرباح المستحقة لأي من المساهمين المعندين فلا يجوز للمساهمين المطالبة بدفعها في السنة أو السنوات التالية ، ولا يجوز للجمعية العامة أن تقرر توزيع نسبة من الأرباح تزيد عما اقترحه مجلس الإدارة.

(د) يستخدم الباقي بعد تخصيص المبالغ المذكورة في الفقرات (أ ، ب ، ج) السابقة على النحو الذي يقترحه مجلس الإدارة وتقرره الجمعية العامة.

(هـ) يجب الحفاظ على نسبة المساهمة لكل من السعوديين وغير السعوديين عند احتساب المخصصات اللاحقة ل الاحتياطي القانوني والاحتياطات الأخرى من صافي الأرباح - بعد خصم الزكاة والضريبة - ويجب على كل من المجموعتين المساهمة في تلك الاحتياطيات حسب نسبهم في رأس المال على أن تخصم مساهماتهم من حصصهم في الأرباح الصافية.

## الحكومة

يحرص بنك الجزيرة على الالتزام التام بقواعد حوكمة الشركات التي تحقق التطبيق الحازم لأنظمة الرقابة الداخلية الشاملة وسياسات الشفافية والالتزام بمبادئ إدارة المخاطر. كما يقوم البنك بتحقيق التوافق الشامل لأعماله مع أنظمة وقوانين المملكة وإدخال أحدث معايير الأداء المصرفي العالمية في إشرافه على أدائه المصرفي بما في ذلك التوجيهات الصادرة من مؤسسة النقد العربي السعودي ، وهيئة السوق المالية السعودية ، ووزارة التجارة والصناعة ، وكافة المتطلبات والتوصيات الصادرة من لجنة بازل.

استناداً للفرقتين (ج) من المادة الأولى و (أ) من المادة التاسعة من لائحة حوكمة الشركات في المملكة العربية السعودية الصادرة عن هيئة السوق المالية ، فإن بنك الجزيرة يطبق جميع المواد الواردة في اللائحة باستثناء المادة 6 (ب) المتعلقة بالتصويت التراكمي والتي لم تصبح إلزامية حتى الآن.

كما تم تضمين جميع مبادئ لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن الهيئة في لائحة الحكومة الخاصة ببنك الجزيرة وتم تفصيلها بما يضمن مراقبة مدى فعاليتها وتطويرها وتعديلها عند الحاجة من قبل مجلس الإدارة.

هذا وقد فرضت مؤسسة النقد العربي السعودي وهيئة السوق المالية والمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية والبلديات غرامات على البنك بإجمالي 180,158 ريال سعودي (ثمانمائة وخمسة عشر ألفاً ومائة وثمانين ريال سعودي) خلال عام 2010م.

## أ - مجلس الإدارة

يتكون مجلس الإدارة من (9) أعضاء منهم (6) مستقلين و(3) غير تفيذيين ، وعقد المجلس أربعة اجتماعات خلال عام 2010م (خمسة اجتماعات خلال عام 2009م) كما هو مفصل في الجدول التالي:

الإجمالي	الاجتماع الرابع في 2010/12/21	الاجتماع الثالث في 2010/6/30	الاجتماع الثاني في 2010/3/31	الاجتماع الأول في 2010/1/16	الصفة	اسم العضو /
4	1	1	1	1	(مستقل)	الأستاذ طه بن عبد الله القويز
2	1	-	-	1	(مستقل)	الأستاذ عبد الله بن صالح كامل
4	1	1	1	1	(غير تفيذى)	المهندس عبد المجيد بن إبراهيم السلطان
4	1	1	1	1	(غير تفيذى)	الأستاذ محمد بن عبد الله الحباني
4	1	1	1	1	(مستقل)	الأستاذ خالد بن عمر البليطان
3	1	1	-	1	(غير تفيذى)	المهندس طارق بن عثمان القصبي
4	1	1	1	1	(مستقل)	الأستاذ خالفة بن عبد الطيف الملح
3	1	-	1	1	(مستقل)	الأستاذ محمد بن عبد الله العقربي
3	1	-	1	1	(مستقل)	الأستاذ هشام بن عبد الملك آل الشيخ

ويراقب مجلس الإدارة بصفة عامة أداء البنك وسير العمل فيه عن طريق الاجتماعات الدورية التي يعقدها خلال العام ، ويقوم المجلس بوضع السياسات والتتأكد من تنفيذها ، كما يقوم بصورة دورية بمراجعة مدى فعالية الأنظمة المطبقة وإجراءات الرقابة الداخلية ، ويراقب قطاعات العمل الرئيسية بالبنك للتأكد من تطبيق السياسات العامة التي قام بوضعها ، وتحديد مستويات المخاطر والتتأكد من إدارتها بصورة مقبولة. ويقوم المجلس أيضاً عبر لجنة المراجعة والتدقيق بمراجعة الوضع المالي للبنك مع المراجعين الخارجيين للتأكد من سلامة الأداء المالي والتتأكد من الالتزام التام بالقوانين والأنظمة والمعايير المحاسبية المعتمدة بها بالمملكة العربية السعودية. ويؤكد المجلس مسؤوليته النظامية عن صحة القوائم المالية وأنها تعكس بصورة عادلة المركز المالي للبنك ونتائج أعماله ومدى الالتزام في جميع أعماله بالضوابط الشرعية التي تضعها الهيئة الشرعية التابعة للبنك.

أما بالنسبة لعضوية أعضاء مجلس إدارة بنك الجزيرة في الشركات المساهمة السعودية المدرجة في نظام تداول كما في نهاية 12/31/2010م فهي كما يلي:

اسم العضو	عضوته في مجالس إدارات شركات مساهمة أخرى
الأستاذ طه بن عبد الله القويز	شركة كيان السعودية للبتروكيماويات - عضو مجلس الإدارة
الأستاذ عبد الله بن صالح كامل	1. شركة عسير - رئيس مجلس الإدارة 2. شركة أملak العالمية للتطوير والتمويل العقاري - رئيس مجلس الإدارة 3. المجموعة السعودية للأبحاث - عضو مجلس الإدارة 4. شركة إعمار المدينة الاقتصادية - عضو مجلس الإدارة
المهندس عبد المجيد بن إبراهيم السلطان	شركة أسمنت القصيم - عضو مجلس الإدارة
الأستاذ محمد بن عبد الله الحباني	الشركة الوطنية للبتروكيماويات - عضو مجلس الإدارة ممثل المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية
الأستاذ خالد بن عمر البليطان	-
المهندس طارق بن عثمان القصبي	شركة عسير - عضو مجلس الإدارة
الأستاذ خالفة بن عبد الطيف الملح	1. شركة البولي بروبلين المتقدمة - رئيس مجلس الإدارة 2. شركة نما للكيماويات - عضو مجلس الإدارة

3. شركة أسمنت الرياض - عضو مجلس الإدارة	
-	الأستاذ محمد بن عبد الله العنيري
-	الأستاذ هشام بن عبد الملك آل الشيخ

وتجدر الإشارة إلى أن أعضاء مجلس الإدارة كان قد تم انتخابهم من قبل الجمعية العامة العادمة "الرابعة والأربعين" في اجتماعها المنعقد بتاريخ 04 محرم 1431هـ الموافق 21 ديسمبر 2009م في مقر الإدارة العامة للبنك بمدينة جدة ، وذلك للدورة الحالية التي بدأت في 01/01/2010م ولمدة ثلاثة سنوات تنتهي في 31/12/2012م .

#### بيان بأسمهم المساهمين الرئيسيين من غير أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	عدد الأسهم المملوكة	نسبة الملكية من إجمالي أسهم رأس المال
شركة راشد العبد الرحمن الراشد وأولاده	66,791,880	%22.26
البنك الأهلي الباكستاني	17,500,000	%05.83
الشيخ/ صالح عبد الله محمد كامل	15,000,000	%05.00

#### التغير في نسبة ملكية الأسمهم المساهمين الرئيسيين من غير أعضاء مجلس الإدارة:

عدد الأسهم	نسبة الملكية إلى أسهم رأس المال البالغة 300.000.000 سهم	خلال العام ★ في بداية العام في نهاية العام	نسبة التملك لأصحاب الملك البالغة 300.000.000 سهم	نسبة التغير في عدد الأسهم	نسبة التملك إلى أسهم رأس المال البالغة 300.000.000 سهم	نسبة التغير في إجمالي التملك	إجمالي التملك في نهاية العام	إجمالي نسبه الملكية البالغة 300.000.000 سهم	إجمالي نسبه الملكية البالغة 300.000.000 سهم
%33.01	99,291,880	-	-	-	%33.01		99,291,880	99,291,880	

التغير في نسبة ملكية أسهم البنك لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين وأزواجهم وأولادهم القصر :

يتكون مجلس إدارة البنك من (9) أعضاء يمثلون أشخاصاً اعتباريين ، وأشخاصاً طبيعيين ممثلين بالمجلس بصفتهم الشخصية. ولم تثبت ملكية أسهم في بنك الجزيرة لأي من كبار التنفيذيين في البنك أو لزوجاتهم أو لأولادهم القصر.

#### جدول بالأسمهم التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة وأسهم التي لهم مصلحة في ملكيتها

الاسم	عدد الأسهم المملوكة	نسبة الملكية من إجمالي أسهم رأس المال
الأستاذ/ طه بن عبد الله القويز	174.333	%0.06
■ الأستاذ/ عبد الله بن صالح كامل	10.005.000	%03.34
■ شركة بيت التوفيق للتنمية ذات مسؤولية محدودة	2.692.578	%0.90
■ المهندس/ عبد المجيد بن إبراهيم السلطان	63.000	%0.02
■ شركة اتحاد الأخوة للتنمية	19.781.816	%06.59
المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية – (يمثلها في مجلس الإدارة الأستاذ/ محمد بن عبد الله الحقباني)	12.275.138	%04.09
الأستاذ/ خالد بن عمر البلطان	11.990.320	%04.00
المهندس/ طارق بن عثمان القصبي	8.999	%0.00
الأستاذ/ خليفة بن عبد اللطيف الملحم	1.256.451	%0.42
الأستاذ/ محمد بن عبد الله العنيري	526.000	%0.18
الأستاذ هشام بن عبد الملك آل الشيخ	10.000	%0.00

وفيما يلي بيان تغيير نسبة ملكية أسهم أعضاء مجلس الإدارة والأسهم التي لهم مصلحة فيها خلال عام 2010:

في بداية العام	خلال العام *	في نهاية العام
عدد الأسهم	نسبة التملك لأسهم رأس المال البالغة 300.000.000 سهم	نسبة التملك لأسهم رأس المال البالغة 300.000.000 سهم
%19.69	59,065,635	59,065,635
344,000	300.000.000 سهم	300.000.000 سهم
%0.59-	نسبة التغير في عدد الأسهم	نسبة التغير في عدد الأسهم
58,721,635	اجمالي التملك	اجمالي التملك
%19.58	إجمالي نسبة التملك لأسهم رأس المال البالغة 300.000.000 سهم	إجمالي نسبة التملك لأسهم رأس المال البالغة 300.000.000 سهم

**ب- لجان المجلس الرئيسية**  
تثبية للمتطلبات النظمية وتحقيقاً للأداء الأمثل والاستفادة من خبرات أعضاء المجلس المتوفعة فقد شكل المجلس اللجان الرئيسية التالية لمساندة أدائه وهي:

#### **1 - اللجنة التنفيذية**

ت تكون اللجنة التنفيذية لبنك الجزيرة من أعضاء يتم اختيارهم بواسطة مجلس الإدارة ويرأسها في هذه الدورة رئيس مجلس الإدارة. ويحدد مجلس الإدارة اختصاصها وصلاحياتها. ويقع على عاتق اللجنة التنفيذية وفقاً للصلاحيات المفوضة لها مراقبة تطبيق الإستراتيجية والسياسات التي يضعها مجلس الإدارة وإدارة المخاطر ومراقبة أداء البنك والتوصية بالميزانية وخططة العمل المقدمة للعام المالي والتأكد من مدى تنفيذها لسياسات مجلس الإدارة إضافة إلى مراقبة كفاءة تنفيذ معايير وسياسات الرقابة الداخلية.

وقد تم تشكيل اللجنة التنفيذية للدورة الحالية في اجتماع مجلس الإدارة المنعقد في تاريخ 01 صفر 1431هـ (الموافق 16 يناير 2010) حيث عقدت اللجنة تسعة اجتماعات خلال عام 2010م (أحد عشر اجتماعاً خلال عام 2009م) حضرها أعضاء اللجنة حسبما هو موضح بالجدول أدناه:

الأسم	المهام الوظيفية	عدد الاجتماعات التي حضرها
الأستاذ طه بن عبد الله القويز	رئيس اللجنة التنفيذية	9
المهندس طارق عثمان القصبي	عضو اللجنة التنفيذية	8
المهندس عبد المجيد إبراهيم السلطان	عضو اللجنة التنفيذية	9
الأستاذ خالدة عبد اللطيف الملحم	عضو اللجنة التنفيذية	9
الأستاذ خالد بن عمر البليطان	عضو اللجنة التنفيذية	7

#### **2 - لجنة المراجعة:**

تقوم هذه اللجنة بدور أساسي وهام في مساعدة مجلس الإدارة للوفاء بواجباته النظمية المالية والمحاسبية ومراجعة حدود المخاطر إضافة إلى مهام التدقيق المحاسبي والتنسيق مع المراجعين الخارجيين للبنك. وتقوم اللجنة بمراجعة ربع سنوية للقواعد المالية ومساعدة مجلس الإدارة في القيام بالتقويم والمراجعة السنوية لفاعلية أجهزة الرقابة الداخلية وتحديد المخاطر المتوقعة ووضع الخطط الإستراتيجية لمواجهتها.

عكست نتائج المراجعة السنوية لفاعلية إجراءات الرقابة الداخلية بالبنك مستوىً ممتازاً ، ويتبنى البنك في هذا الصدد كافة السياسات والإجراءات المطلوبة من الجهات النظمية المختلفة إضافة إلى ما هو متبع عالمياً.

وت تكون لجنة المراجعة من رئيس يتم اختياره من أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين وثلاثة أعضاء مستقلين من خارج البنك. ويحضر اجتماعات لجنة المراجعة كل من مسئول إدارة التدقيق الداخلي ومسئولي الإدارة المالية بشكل مستمر ويحضرها الرئيس التنفيذي وكبار المديرين التنفيذيين عند الحاجة. وقد تم تشكيل لجنة المراجعة للدورة الحالية للمجلس في تاريخ 04/07/2010 حيث عقدت اللجنة ثلاثة

اجتماعات خلال عام 2010م (تسعة اجتماعات عام 2009م) حضرها الرئيس والأعضاء كما هو مبين في الجدول أدناه:

الاسم	عضو لجنة المراجعة	المهام الوظيفية	عدد الاجتماعات التي حضرها
الأستاذ محمد بن عبد الله الحقباني	رئيس لجنة المراجعة	3	3
الأستاذ فراج منصور أبوثنين	عضو لجنة المراجعة	3	3
الأستاذ ماجد عبد الله الحقيل	عضو لجنة المراجعة	3	3

### 3- لجنة الترشيحات والمكافآت:

بعد صدور لائحة الحكومة الخاصة ببنك الجزيرة تم الشروع في إنشاء هذه اللجنة كلجنة تابعة لمجلس الإدارة ، وقد حدد المرفق (خ) في لائحة الحكومة الخاصة ببنك الجزيرة كيفية تشكيل هذه اللجنة وسلطاتها ومسئoliاتها وكافة ما يتعلق بعملها وفقاً لمتطلبات لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية. وتتركز مهام و اختصاصات لجنة الترشيحات والمكافآت في التوصية لمجلس الإدارة بالترشيح لعضوية المجلس وفقاً للسياسات والمعايير المعتمدة ، والمراجعة السنوية عن الاحتياجات المطلوبة من المهارات المناسبة لعضوية مجلس الإدارة ، ومراجعة هيكل مجلس الإدارة ورفع التوصيات في شأن التغييرات التي يمكن إجراؤها ، والتتأكد بشكل سنوي من استقلالية الأعضاء المستقلين وعدم وجود أي تعارض مصالح إذا كان العضو يشغل عضوية مجلس إدارة شركة أخرى ، وربط التوصية بالتعيين بالمهارات المناسبة والقدرات والمؤهلات المطلوبة ، ووضع ومراجعة سياسات المكافآت والتوعيضاً لأعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين.

وقد صادقت الجمعية العامة غير العادية "الثانية والأربعون" في اجتماعها المنعقد بتاريخ 10 ربيع الثاني 1429هـ الموافق 16 أبريل 2008م على قواعد اختيار أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت ومهام اللجنة حسب المادة الخامسة عشر الصادرة عن هيئة السوق المالية وفقاً لتوصية مجلس الإدارة. وتم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت للدورة الحالية في اجتماع مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 01 صفر 1431هـ (الموافق 16 يناير 2010م) حيث عقدت اللجنة خمسة اجتماعات خلال عام 2010م (اجتماعين خلال عام 2009م) حضرها رئيس وأعضاء اللجنة حسبما هو موضح بالجدول أدناه:

الاسم	عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	المهام الوظيفية	عدد الاجتماعات التي حضرها
الأستاذ طه بن عبد الله القويز	رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت	5	5
المهندس طارق عثمان القصبي	عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	5	5
الأستاذ هشام بن عبد الملك آل الشيخ	عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	5	5

### 4- لجنة إدارة المخاطر :

تم تشكيل هذه اللجنة خلال عام 2009م للإبقاء بمسئoliات مجلس الإدارة المتعلقة بالإشراف على المخاطر الكامنة في عمل البنك و عمليات الرقابة فيما يتعلق بمثل هذه المخاطر. وقد عقدت اللجنة اجتماعاً واحداً خلال عام 2009م ولم تعقد أي اجتماع خلال عام 2010م .

### ج- المدفوعات لأعضاء مجلس الإدارة وكبار الموظفين التنفيذيين:

يقوم البنك بدفع مصاريف ومكافآت حضور الجلسات لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء اللجان المنبثقة عنه. إن إجمالي هذه المدفوعات خلال عام 2010م لأعضاء مجلس الإدارة وخمسة من كبار الموظفين التنفيذيين من ضمنهم الرئيس التنفيذي والمدير المالي كما يلي:

**تفصيل المكافآت والتعويضات المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة  
وخمسة من كبار التنفيذيين بمن فيهم الرئيس التنفيذي والمدير المالي**

البيان	أعضاء مجلس الإداره غير التنفيذيين/المستقلين	أعضاء مجلس الإداره الإدارية التنفيذيين	الأعضاء	بالألاف الريالات السعودية
الرواتب والتعويضات	--	--	--	ما حصل عليه خمسة من كبار التنفيذيين بمن فيهم الرئيس التنفيذي والمدير المالي
البدلات	702	--	--	8,861
المكافآت الدورية والسنوية	--	--	--	1,022
الخطط التحفيزية	--	--	--	4,350
أي تعويضات أو مزايا عينية تدفع بشكل شهري أو سنوي	--	--	--	1,625
المجموع	702	--	--	--
	702	--	--	15,862

**د- اجتماعات الجمعية العامة للمساهمين التي عقدت خلال عام 2010م:**

عقدت الجمعية العامة اجتماعاً واحداً خلال عام 2010م ، وهو اجتماع الجمعية العامة العادية "الخامسة والأربعين" للمساهمين والذي تم في تاريخ 29 ربيع الثاني 1431 هـ الموافق 14 أبريل 2010م . وقد صادقت الجمعية على القوائم المالية للبنك لعام 2009م وبقية بنود جدول الأعمال ذات الصلة.

### **المراجعون الخارجيون**

يقوم المراجعون الخارجيون بمراجعة الحسابات الختامية والقوائم المالية للبنك. وقد أقرت الجمعية العامة غير العادية في اجتماعها الخامس والأربعين المنعقدة في 29 ربيع ثاني 1431 هـ الموافق 14 أبريل 2010م تعيين كل من السادة/ أرنست ويونغ والصاده الجريدي وشركاه واستبدال شركة برليس واتر هاوس كوبرز بشركة ديلويت آند توش بكر أبو الخير وشركاه كمراجعين لحسابات البنك لعام 2010م.

### **المسؤولية الاجتماعية**

يواصل بنك الجزيرة اهتمامه بالمسؤولية الاجتماعية تجاه أفراد المجتمع وذلك انطلاقاً من الواجب الديني والوطني حيث تستمر إدارة خدمة المجتمع في البنك من خلال "برنامج خير الجزيرة لأهل الجزيرة" والذي رصد له 100 مليون ريال خلال العام 2006م في تقديم العديد من أوجه الدعم لجهات مختلفة بلغت 6,23 مليون ريال سعودي في العام 2010م وبلغ رصيد حساب البرنامج 83 مليون ريال سعودي.

ويحظى "برنامج خير الجزيرة لأهل الجزيرة" بدعم واهتمام شديدين من قبل المسؤولين بالبنك حيث تواصل إدارة خدمة المجتمع بالبنك مد جسور التعاون مع الجمعيات الخيرية والمراكم التدريبية بمختلف مناطق ومحافظات المملكة لتقديم العديد من الأنشطة والبرامج والفعاليات التي من شأنها المساهمة بدعم التنمية المستدامة لأفراد المجتمع السعودي .

لقد كان لبنك الجزيرة خلال عام 2010م دور كبير في مجال تأهيل وتدريب الشباب والفتيات لسوق العمل وذلك من خلال دعمه للدورات الحرافية والمهنية، بالإضافة إلى دعم التدريب المنتهي بالتوظيف من خلال

برنامـج (البداية) التدريبي ، كما ساهم البنك في تدريب وتأهيل ذوي الاحتياجات الخاصة من خلال دعم برامج تدريب المكفوفين على مهارات استخدام الحاسـب الآلي ، بالإضافة إلى تدريب وتأهيل مجموعة من الصم لسوق العمل بالتعاون مع الجمعيات والمراـكز المتخصصة. وفي جانب دعم المشاريع الصغيرة والأسر المنتجة كان للبنـك جهد ملموس من خلال دعـمه لعدد من مشاريع شباب وفتيـات الأسر المحـاجـة في عدد من المهن والحرف المختلفة التي من شأنها تحسـين المستوى المادي وإيجـاد دخل ثابت للأسر المحـاجـة.

ولقد أعطى البنك عناية كبيرة بإنشاء وتجهيز معامل الحاسوب الآلي في عدد من الجمعيات الخيرية دعماً لأنبناء هذه الجمعيات للاستفادة من التقنيات الحديثة ، كما نفذت إدارة خدمة المجتمع عدداً من اللقاءات الثقافية والاجتماعية لأنبناء وبنات الأسر المحتاجة في عدد من مناطق ومحافظات المملكة للترويح عنهم ورسم الابتسامة على وجوههم.

لقد استطاع برنامج "خير الجزيرة لأهل الجزيرة" تقديم العديد من البرامج التدريبية والفعاليات لعدد من أفراد المجتمع في مختلف محافظات ومدن مملكتنا الغالية حيث استفاد من هذه البرامج (3200) شاباً وفتاة بالإضافة إلى مساهمة البنك بعضوية المؤسسين لمركز الأمير سلمان لأبحاث الإعاقة وكذلك مساعدة المتضررين من سيول جدة.

شکر و تقدیر

كما يسر المجلس انتهاز هذه الفرصة للتعبير عن جزيل شكره وتقديره للمساهمين والعملاء الأفضل على تفاصيلهم ودعمهم المستمررين ولفريق إدارة البنك وكافة منسوبيه على أدائهم وإنجازاتهم المميزة.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠  
وتقدير مراجعي الحسابات

### تقرير مراجعي الحسابات المستقلين

تقرير مراجعي الحسابات  
إلى السادة مساهمي بنك الجزيرة

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الجزيرة ("البنك") ومنشأته التابعة، والتي تشمل قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والقوائم الموحدة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتتفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية المأمة والإيضاحات التفسيرية من ١ إلى ٤٠ للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. لم نقم بمراجعة إضاح ٤١ بما في ذلك البيانات المشار إليها والمتعلقة بالإيضاحات الخاصة بيازيل (٢) حيث أنها لا تقع ضمن نطاق أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### **مسؤولية الإدارة حول القوائم المالية**

تعتبر الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية الموحدة بشكل عادل وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ومعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية وأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك وذلك إلى الحد الذي يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والاحتفاظ بنظام رقابة داخلي مناسب لإعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وخلالية من الأخطاء الجوهري، سواء كانت هذه الأخطاء ناتجة عن الغش أو الخطأ، وإختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وعمل تقديرات محاسبية معقولة وفقاً للظروف.

### **مسؤولية مراجعي الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المعترف بها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منها الالتزام بمتطلبات أخلاقيات المهنة والتخطيط والقيام بأعمال المراجعة للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهري.

تضمن المراجعة القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. وتعتمد الإجراءات التي يتم اختيارها على تقدير مراجعي الحسابات، وتتضمن أيضاً تقييمماً للأخطاء الجوهري في القوائم المالية سواء كانت هذه الأخطاء ناتجة عن الغش أو الخطأ. وعند القيام بتقييم هذه المخاطر، يقوم مراجعاً الحسابات بالأخذ بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلي الخاص بإعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة لغرض تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقاً للظروف وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلي للمنشأة. كما تضمن أعمال المراجعة تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، بالإضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

نعتقد أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكون أساساً لإبداء رأينا.

# Deloitte.

إرنست و يونغ

ص. ب ٢١٤٤١ - جدة ١٩٩٤  
المملكة العربية السعودية

ديلويت آند توش  
بكر أبو الخير وشركاه  
٢١٤١١ جدة ٤٤٢  
الملكة العربية السعودية

تقرير مراجعي الحسابات (تممة)

## الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة ككل:

- تظہر بعدل، من كافة التواحی الجوهريّة، المركز المالي الموحد للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأدائه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وللمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية.
- تتفق مع أحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك والنظام الأساسي للبنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

ارنست آند يونغ

# إرنست

احمد ابراهيم رضا  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم ٣٥٦



ديلويت آند توش  
بكر ابو الخير وشركاه

حسام الدين هاشم صدقه  
محاسب قانوني  
ترخيص رقم ٧٣

١٢ صفر ١٤٣٢ هـ  
(٢٠١١ يناير)

جدة ، المملكة العربية السعودية



بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة المركز المالي الموحدة  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩  
(بآلاف الريالات السعودية)

٢٠٠٩	٢٠١٠	بيان	الموجودات
١,٤٥٦,١٨٣	٢,٦٠٧,٨٩٠	٣	نقدية ولرصة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٧,٢٣٥,٩٨٣	٥,٥٧٩,٨٥٢	٤	لرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤,٢٨٣,٦٨١	٤,٥٤٦,١٧١	٥	استثمارات
١٥٥,٤٤٠,٩٤	١٨,٧٠٤,٤٤٢	٦	قروض وسلف - صافي
٦٩١,٦٦٧	٦٧٩,٨٠٠	٧	عقارات أخرى - صافي
٥٠١,٠٥١	٤٦٢,٤٩٣	٨	ممتلكات ومعدات، صافي
٢٥٤,٩٤٥	٤٣٧,٥٧٣		موجودات أخرى
<b>٢٩,٩٧٦,٦٠٤</b>	<b>٣٢,٠١٨,٢٢١</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>			<b>المطلوبات</b>
<b>المطلوبات</b>			<b>المطلوب للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى</b>
٢,٦٩٠,٦٣٩	٣٨٨,٧١٩	١٠	ودائع للعملاء
٢٢,١٤٢,٤٧٦	٢٧,٣٤٤,٩١٨	١١	مطلوبات أخرى
٤٤٩,١٥٥	٤٧٨,٩٠٢	١٢	
<b>٢٥,٢٨٢,٢٧٠</b>	<b>٢٨,٢١٢,٥٣٩</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
<b>حساب المساهمين العادة لمساهمي البنك</b>			<b>رأس المال</b>
<b>رأس المال</b>			احتياطي نظامي
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	١٣	احتياطي عام
١,٣٩,٠٠٠	١,٣٩٨,٠٠٠	١٤	احتياطي لآخر
٦٨,٠٠٠	٦٨,٠٠٠	١٤	أرباح مستبقاة
-	٧٣٩	١٥	
<b>٢٧,٨٦٧</b>	<b>٤٨,٧٧٩</b>		
<b>إجمالي حقوق المساهمين العادة لمساهمي البنك</b>			<b>حصة غير مسيطرة</b>
<b>حصة غير مسيطرة</b>			
٤,٤٨٥,٨٦٧	٤,٥١٥,٥١٨		
٢,٨,٤٦٧	٢٩,٠١٦٤		
<b>٤,٦٩٤,٣٣٤</b>	<b>٤,٨٠٥,٦٨٢</b>		<b>إجمالي حقوق المساهمين العادة لمساهمي البنك وحقوق الأقلية</b>
<b>٢٩,٩٧٦,٦٠٤</b>	<b>٣٢,٠١٨,٢٢١</b>		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الموحدة  
للستين المتهيئين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩  
(بآلاف الريالات السعودية)

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	
٩٦١,٢٤١ (٢٩٣,٤٦٠)	٨٦٨,٣٤٦ (١٥١,٠٩٣)	١٧ ١٧	دخل العمولات الخاصة مصاريف العمولات الخاصة
٦٦٧,٧٨١	٧١٧,٢٥٣		صافي دخل العمولات الخاصة
٣٧٦,٣٤١ ١٥,٨٣٧ ٣٦,٥٥٢ ٤١,٨٣٩ ٥,١٢٢ ٢٠,٧٢٩ ٦,٨٣٥	٢٦٥,٤٧١ ١٨,١٨٤ ٢٧,٨٠٤ ٦٧,٥٠٦ ١٠,٣٩٤ - ٤٨,٤٥٤	١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢	أتعاب وعمولات بنكية، صافي أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي دخل المتاجرة دخل من دولت مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل دخل من توزيعات أرباح مكاسب من استثمارات لغير أغراض المتاجرة، صافي دخل من عمليات أخرى
١,١٧١,٠٣٦	١,١٥٥,٠٦٦		إجمالي دخل العمليات
٣٩١,٩٩٤ ٥٩,٠٤٣ ٨٢,٨٩٦ ١٨٠,٢٣٧ ٤١٢,٠٨٨ ٥,٣٩٢ ١١,٨٣٢	٤٣٤,٠٠٤ ٦٤,٥٩٧ ٨١,٢٦٨ ١٧٥,٠١٤ ٣٦٢,٢٣٢ - ٩,٣٧٦	٧ ٦ ٥ و ٥ ٢٣	رواتب وما في حكمها إيجار ومصاريف مبانٍ بمتطلبات مصاريف عمومية وإدارية أخرى المخصص المحمل لخسائر الائتمان، صافي لخسائر في قيمة موجودات مالية أخرى مصاريف عمليات أخرى
١,١٤٣,٤٨٢	١,١٢٦,٤٩١		إجمالي مصاريف العمليات
٢٧,٥٥٤	٢٨,٥٧٥		صافي الدخل للسنة
٢٧,٥٢٤ ٣٠ ٢٧,٥٥٤	٢٨,٩١٢ (٣٣٧) ٢٨,٥٧٥		العقد إلى: حقوق مساهمي البنك حصة غير مسيطرة الربح الصالحي للسنة
٠,٠٩	٠,١٠	٢٤	ربح السهم (بالي ريال السعودي)
			ربح السهم الأساسي والمفضض

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الشامل الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩  
(بألاف الريالات السعودية)

	٢٠٠٩	٢٠١٠	صافي الدخل للسنة
	٢٧,٥٥٤	٢٨,٥٧٥	
١٨,٤٧٨		٧٣٩	بنود الدخل الشامل/(خسارة) الأخرى: صافي للتغير في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع
(٢٠,٧٢٩)		-	المحول إلى قائمة الدخل الموحدة:
٥,٣٩٢		-	مكاسب من بيع استثمارات متاحة للبيع لخسائر في قيمة استثمارات متاحة للبيع
٣,١٤١		٧٣٩	الدخل الشامل - الأخرى للسنة
٢٠,٦٩٥		٢٩,٣١٤	اجمالي الدخل الشامل للسنة
٣٠,٦٦٥		٢٩,٦٥١	العائد إلى:
٢٠		(٣٣٧)	مساهمي البنك حصة غير مسيطرة
٣٠,٦٩٥		٢٩,٣١٤	اجمالي الدخل الشامل للسنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
للستين المتبقية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩  
(بآلاف الريالات السعودية)

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>بيان</u>	
٢٧,٥٢٤	٢٨,٩١٢		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
			صافي الدخل للسنة العائد إلى حقوق مساهمي البنك
			التعديلات لتصويرة صافي الدخل إلى صافي النقية
			الناتجة من /(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية:
(٣٦,٥٥٢)	(٢٧,٨٠٤)	١٩	دخل المتاجرة
(٤١,٨٣٩)	(٦٧,٥٦)		دخل من أدوات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٢٠,٧٢٩)	--	٢١	صافي مكاسب من استثمارات لغير اغراض المتاجرة
٨٢,٨٩٦	٨١,٢٦٨	٧	بشكل
١٩٢	٦١٥		خسائر بيع ممتلكات ومعدات، صافي
١,٣٥٤	-		شطب ممتلكات ومعدات
٤١٢٦,٨٨	٣٦٢,٢٢٢	٦	المخصص المحمل لخسائر الائتمان، صافي
٥,٣٩٢	-	١٥	خسائر انخفاض في قيمة موجودات مالية أخرى
٤٣٠,٣٢٦	٣٧٧,٧١٧		
(٧٠,٩٩)	(٢٤٩,٩٧٠)		<b>صافي(الزيادة)/(نقص) في الموجودات التشغيلية:</b>
			ودائع نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
			مطلوب من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق بعد تسعين
			بогما من تاريخ الافتتاح
(٢,٣٥٠,٢٦٦)	١,٦١١,٧٤		استثمارات محتفظ بها لاغراض المتاجرة
(٣٥١,٨٧١)	(٩٨٥,٢٦٤)		قرصون وسلف
(١,٦٦٥,٣٤٣)	(٣,٥٦٢,٥٨٠)		عقارات أخرى، صافي
(٨,٢٦٧)	١١,٨٦٧		موجودات أخرى
٣٩٠,٨٩٨	(٨٢,٦٢٨)		
١,٣٢٣,٩٩٤	(٢,٣٠١,٩٢٠)		<b>صافي الزيادة(النقص) في المطلوبات التشغيلية:</b>
١,٠٤٤٢,١٠٨	٥,٢٠٢,٤٤٢		المطلوب للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
(٨٦,٧٣٥)	٢٩,٨٥٠		ودائع العملاء
(١,٠٨٢,٢٥٥)	٥٠,٥٨٨		مطلوبات أخرى
٢,٩٣٦,٤٠٢	٣,٣٩٢,٧٥١		<b>صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية</b>
(٢,٥٩٣,٠٠٠)	(٢,٥٨٥,٣٢١)		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٩٢,٤٤٤)	(٤٣,٤٩٠)	٧	تحصيلات استثمارات لغير اغراض المتاجرة
٤٥٤	١٦٥		شراء استثمارات لغير اغراض المتاجرة
٥,٧٣٦	١٠,٣٩٤		شراء ممتلكات ومعدات
١,٢٥٧,١٤٨	٧٧٥,٤٩٨		تحصيلات من بيع ممتلكات ومعدات
(١٦٠,٥٧٩)	(١٠٣)		ربح موزعة مستلمة
١,٠٧,٤٤٦	٨١,٦٩٧		<b>صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>
(٥٣,١٣٣)	٨١,٥٩٤		الأنشطة التمويلية
			ربح موزعة مدفوعة
			صافي الحركة في حصة غير مسيطرة
			<b>صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>

**بنك الجزيرة**  
**(شركة مساهمة سعودية)**

**قائمة التدفقات النقدية الموحدة**  
**للستين المتتاليين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩**  
**(بآلاف الريالات السعودية)**

<b>٢٠٠٩</b>	<b>٢٠١٠</b>	
١٢١,٧٦٠	٩٠٧,٦٨٠	صافي الزيادة في النقية وشبه النقية
٣,٨٧٦,٠٤٣	٣,٩٩٧,٧٨٣	النقية وشبه النقية كما في بداية السنة
<b>٣,٩٩٧,٧٨٣</b>	<b>٤,٩٠٥,٤٦٣</b>	النقية وشبه النقية كما في نهاية السنة
١٠,٨٩,٧٧٣	٨٨٢,٧٩٨	عمولات خاصة مستلمة خلال السنة
<b>٣٥٥,٥٥٩</b>	<b>١٥٥,٥٥٦</b>	عمولات خاصة مدفوعة خلال السنة
٣,١٤١	٧٣٩	معلومات إضافية غير نقدية
٦,٧٦٠٣	-	صافي التغير في القيم العاملة
<b>٢٧٤,٧١١</b>	<b>-</b>	امتلاك عقار كتسوية لقروض وسلف
	٥٦٥	أسهم مستحوذة مقابل سداد قروض وسلف

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

- ١ - عام

تأسس بنك الجزيرة ("البنك") كشركة مساهمة سعودية مسجلة في المملكة العربية السعودية بموجب المرسوم الملكي رقم ٤٦ /م الصادر بتاريخ ١٢ جمادى الثاني ١٣٩٥ هـ (٢١ يونيو ١٩٧٥). وقد بدأ البنك ممارسة أعماله بتاريخ ١٦ شوال ١٣٩٦ هـ (٩ أكتوبر ١٩٧٦) بعد أن انتقلت إليه عمليات فرع بنك باكستان الوطني في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ٤٠٣٠١٠٥٢٣ الصادر في جدة بتاريخ ٢٩ رجب ١٣٩٦ هـ (٢٧ يوليو ١٩٧٦)، من خلال شبكة فروعه وعددها ٥٠ فرعاً (٤٨ فرعاً في المملكة العربية السعودية، كما بلغ عدد موظفيه ١,٦١٦ موظفاً (٢٠٠٩ : ١,٧٩٥ موظفاً).

إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي:

بنك الجزيرة  
مركز النهضة، طريق الملك  
ص.ب ٦٢٧٧ - جدة ٢١٤٤٢  
المملكة العربية السعودية

تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية.

يقدم البنك لعملائه منتجات مصرفية متواقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (مبدأ تجنب الفوائد) تتضمن المرابحة والاستصناع والإجارة والتورق، والتي يتم الموافقة والإشراف عليها من قبل هيئة رقابة شرعية مستقلة تم تأسيسها من قبل البنك.

طبقاً للتشریعات النظامية الصادرة مؤخراً في المملكة العربية السعودية، قام البنك خلال عام ٢٠٠٩ بتحويل أنشطة إدارة الأصول إلى شركة الجزيرة كابيتال.

إن المنشآت التابعة للبنك هي كما يلي:

نوع النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية (%)	نسبة الملكية (%)
صندوق استثمار	السعودية	%٦٢٢	%٦٢٧
صندوق استثمار	السعودية	%٦٢٤	%٦٢٠
صندوق استثمار	السعودية	%٦٣٩	%٦٣٢
واسطة وإدارة أصول	السعودية	%٦١٠	%٦١٠
ادارة الصناديق المالية عن البنك	السعودية	%٦٩٨	%٦٩٨

لدى البنك سيطرة على هذه الصناديق، وعلى هذا الأساس أعتبرت هذه الصناديق منشآت تابعة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتهيدين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-٢ ملخص لأهم السياسات الحاسبية

إن السياسات الحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة تتماشى مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للعام الماضي، باستثناء التغيرات في السياسات الحاسبية كما هو مبين في الإيضاح أدناه.

(أ) التغيرات في السياسات الحاسبية

إن السياسات الحاسبية المتبعة تتماشى مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، كما هو موضح في القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ فيما عدا تطبيق للمعاير الحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل) وتعديلات قائمة كما هو موضح أدناه إبتداءً من ١ يناير ٢٠١٠.

(١) معيار الحاسبية الدولي رقم ٢٧ (المعدل) – القوائم المالية الموحدة والمستقلة : يتطلب المعيار المعدل أن يتم عرض التغيرات في حقوق ملكية شركة تابعة (بدون عقد المراقبة) بالمحاسبة عن العملية مع المالكين بصفتهم المالكين، فإن مثل هذه العملية لن ينشأ عنها شهرة ولن ينشأ عنها مكسب أو خسارة

(ب) أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة طبقاً للمعاير الحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ولمعايير التقارير المالية الدولية. كما يعد البنك قوائمه المالية الموحدة لتماشي مع نظام مراقبة البنك وأحكام نظام الشركات في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية باستثناء القياس بالقيمة العادلة للإستثمارات المقتنة لأغراض المتاجرة و الإستثمارات المقيدة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل (شاملة الإستثمارات المقتنة لأغراض المتاجرة)، والإستثمارات المتاحة للبيع.

تظهر هذه القوائم المالية الموحدة بالريال السعودي ويتم تقريرها لأقرب ألف ريال.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

-٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمهـة)

(ج) أسس توحيد القوائم المالية

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لبنك الجزيرة والمنشآت التابعة له كما في ٣١ ديسمبر من كل سنة. يتم إعداد القوائم المالية للمنشآت التابعة عن نفس السنة المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

إن المنشآت التابعة هي جميع الشركات التي يمتلك البنك القدرة على توجيه سياساتها المالية والتشغيلية، وعادة ما تكون مصحوبة بإمتلاك أكثر من نصف عدد الأسهم التي لها حق التصويت. يتم توحيد القوائم المالية للمنشآت التابعة من تاريخ إنقال السيطرة للبنك، كما توقف عملية التوحيد من تاريخ توقيف البنك عن السيطرة. يتم قيد النتائج الخاصة بالمنشآت التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال العام ضمن قائمة الدخل الموحدة وذلك من تاريخ الإقتناء وحتى تاريخ الإستبعاد، حسب ما هو ملائم.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة باستخدام سياسات محاسبية منتظمة وطرق لعمليات مشاهدة وأحداث أخرى في ظروف مماثلة.

تمثل الحصة غير المسيطرة الحصة من صافي الدخل (الخسارة) وصافي الموجودات التي لا يمتلكها البنك بصورة مباشرة أو غير مباشرة في منشأته التابعة، ويتم عرضها بشكل منفصل ضمن قائمة الدخل الموحدة كما تعرض ضمن حقوق الملكية في قائمة المركز المالي الموحدة بشكل منفصل عن حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم. يتم تحويل الخسائر المتعلقة بالحصة غير المسيطرة والتي تتجاوز حقوق الحصة غير المسيطرة على حصة الشركة الأم.

يتم إستبعاد كافة الأرصدة والمعاملات الجوهرية المتبادلة عند إعداد القوائم المالية الموحدة.

تشتمل هذه القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية لبنك الجزيرة ومنتشراته التابعة، وهي صندوق المشارق للأسهم اليابانية، صندوق الخير للأسهم العالمية، صندوق الثريا للأسهم الأوروبية، شركة الجزيرة كابيتال وشركة أمان للعقارات ("البنك").

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تممة)

(٥) الأحكام والتقديرات والإفتراضات المحاسبية الجوهرية

إن إعداد التوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب استخدام بعض الأحكام والتقديرات والإفتراسات المحاسبية الجوهرية التي تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المعروضة. يتطلب الأمر أيضاً من الإدارة أن تمارس حكمها في طريقة تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم تقسيم مثل هذه الأحكام والتقديرات والإفتراسات باستمرار بناءً على الخبرة السابقة وبعض العوامل الأخرى، والتي تتضمن الحصول على استشارات مهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة وفقاً للظروف والمعطيات. وفيما يلي النواحي الهامة التي إستخدمت فيها الإدارة التقديرات والإفتراسات أو مارست فيها الأحكام:

١ - الإنفاض المتعلق بخسائر الائتمان بمحفظة القروض والسلف

يقوم البنك، بشكل ربع سنوي، بمراجعة محافظ الإقراض الخاصة به لتقسيم خسائر الإنفاض الخاصة والجامعة في قيمتها. وتحديد فيما إذا كان هناك وجود خسائر إنفاض في القيمة يتبعها، يقوم البنك بعمل حكم للتأكد من وجود أية بيانات قابلة لللاحظة تشير إلى وجود إنفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. ويمكن أن يشتمل هذا الدليل على بيانات قابلة لللاحظة تشير إلى وجود تغير عكسي في وضع السداد من قبل مجموعة من المقترضين. تقوم الإدارة باستخدام التقديرات بناءً على الخبرات السابقة بشأن خسائر القروض ذات خصائص مخاطر ائتمان ودليل موضوعي على وجود إنفاض مماثلة لتلك القروض التي تضمنتها المحفظة عند تقدير التدفقات النقدية. يتم، بصورة منتظمة، تقسيم النهجية والإفتراسات المستخدمة في تقدير حجم وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية لتقليل آية فروقات بين الخسائر المقدرة والفعالية.

٢ - الإنفاض في إستثمارات متاحة للبيع في أسهم حقوق الملكية

يقوم البنك بمارسة الأحكام عند مراجعة الإنفاض في قيمة الإستثمارات المتاحة للبيع وأسهم حقوق الملكية ويشتمل ذلك التأكد فيما إذا كان هناك إنفاض جوهري أو مستمر في القيمة العادلة بما يقل عن التكلفة. إن تحديد مقدار الإنفاض الجوهري أو المستمر يتطلب ممارسة الأحكام. وفي هذا الصدد، يقوم البنك بتقييم، من بين عوامل أخرى، التغير العادي في أسعار الأسهم. إضافة إلى ذلك، يقوم البنك بالتأكد من أن الإنفاض في القيمة مناسباً وذلك عند وجود تدهور في المركز المالي للجهة المستثمر فيها، وأداء الصناعة والقطاع، والتغيرات في التقنية، والتدفقات النقدية الناجمة عن الأنشطة التشغيلية والتمويلية.

يتم قيد الخسارة الجوهرية أو المستمرة التي تقل عن التكلفة، في قائمة الدخل الموحدة كخسائر إنفاض في قيمة موجودات مالية أخرى.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تنمية)

(د) الأحكام والتقديرات المحاسبية الجوهرية والإفتراضات (تنمية)

٣ - ترتيب الإستثمارات المحفظة بما لتاريخ الاستحقاق

يتبع البنك متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) في ترتيب الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها وذات الاستحقاق الثابت كإستثمارات محفظة بما لتاريخ الإستحقاق. ولهذا الغرض، يقوم البنك بتقييم نيته ومقدراته على الاحتفاظ بهذه الإستثمارات حتى تاريخ الإستحقاق.

٤ - مبدأ الإستمرارية

قامت إدارة البنك بإجراء تقييم حول قدرة البنك على الإستمرار في مزاولة أعماله حيث أوضح التقييم بأن البنك لديه الموارد اللازمة للإستمرار في العمل خلال المستقبل المنظور. بالإضافة إلى ذلك، ليس لدى إدارة البنك إحتزازات هامة يمكن أن تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة البنك على الإستمرار. وعليه، فقد تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ الإستمرارية.

(هـ) المحاسبة بتاريخ التسوية

يتم إثبات والتوقف عن إثبات كافة العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ السداد، أي التاريخ الذي يتم فيه تسليم الموجودات للطرف الآخر. يقوم البنك بمعالجة أي تغير في القيمة العادلة بين تاريخ السداد و تاريخ التداول بنفس الطريقة التي يتم فيها معالجة الأصول المشترأة. إن العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم الموجودات خلال الفترة الزمنية التي تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات الخاسيسية (تممة)

(و) الأدوات المالية المشتقة

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة، إن وجدت، والتي تشتمل على عقود الصرف الأجنبي، والعقود المستقبلية لأسعار العمولات، وإتفاقيات الأسعار الآجلة، ومقاييس أسعار العملات والعمولات، وخيارات أسعار العملات والعمولات (المكتبة والمشتراء) في بادئ الأمر بالقيمة العادلة. تقييد كافة المشتقات بقيمتها العادلة ضمن الموجودات عندما تكون القيمة العادلة لها موجبه، وتقييد ضمن المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة لها سالبة. تحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة في السوق وطرق خصم التدفقات النقدية وطرق التسعير، حسب ما هو ملائم.

تدرج أية تغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المقننة لأغراض المتاجرة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة. تشتمل المشتقات المقننة لأغراض المتاجرة أيضاً على تلك المشتقات التي لا تخضع لخاصة تغطية المخاطر (أنظر إيضاح ٩).

((ز)) العملات الأجنبية

يتم تسجيل وعرض القوائم المالية الموحدة بالريال السعودي وهي أيضاً العملة الوظيفية للبنك.

تحول المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية لرياليات سعودية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجّلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة لرياليات سعودية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ نهاية السنة. يتم إثبات مكاسب أو خسائر تحويل العملات الخاصة بأرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

تحتفظ المنشآت التابعة للبنك بسجلاتها الحاسبية بالدولار الأمريكي أو الريال السعودي. بما أن سعر صرف الدولار الأمريكي كان ثابتاً مقابل الريال السعودي طوال الستين الماضيين، لم تنشأ فروقات صرف ناتجة عن تحويل القوائم المالية للمنشآت التابعة وذلك لأغراض عملية توحيد القوائم المالية.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٩٢

٢ - ملخص لأهم السياسات الحاسبية (تممة)

(ح) مقاصة الأدوات المالية

تمت مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة عند وجود حتى نظامي ملزم لإجراء المقاصة على المبالغ الحقيقة وعندما يكون لدى البنك نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد.

(ط) إثبات الإيرادات

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة لكافة الأدوات المالية التي تحمل عمولة بما في ذلك الأتعاب التي تتغير جزءاً مكملاً للعائد الفعلي للأداة المالية في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة العائد الفعلي وتشتمل على العلاوة والخصم المطفأ خلال السنة.

يتم تعديل القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام المالي في حالة قيام البنك بتعديل تقديرات المدفوعات أو المتصحّلات. تتحسب القيمة الدفترية المعدلة على أساس سعر العمولة الأصلي الفعلي ويسجل التغيير في القيمة الدفترية كدخل أو مصاريف.

يتضمن إحتساب سعر العمولة الخاص الفعلي جميع الرسوم والأتعاب المتفق عليه أو المستلمة وتکاليف المعاملات والعلاوات أو الخصومات التي تتغير جزءاً لا يتجزأ من سعر العمولة الخاص الفعلي. إن تکاليف المعاملات هي التکاليف الإضافية المرتبطة بشراء أو إصدار أو إستبعاد موجودات أو مطلوبات مالية.

يتم إثبات أرباح أو خسائر تحويل العملات الأجنبية عند إكتسابها أو تحملها.

يتم إثبات الأتعاب والعمولات على أساس مبدأ الاستحقاق الحاسبي عند تقديم الخدمة. أما أتعاب الارتباطات لمنح القروض، التي غالباً ما يتم استخدامها، فيتم تأجيلها مع التكاليف المباشرة المتعلقة بها ويتم إثباتها إذا كانت جوهرية كتسوية للعائد الفعلي عن تلك القروض. ويتم إثبات أتعاب المحافظ المدارة والخدمات الإستشارية وأتعاب الخدمات الأخرى، والتي تشمل أتعاب إدارة الصناديق الإستثمارية على أساس نسي طبقاً لعقود الخدمات المعنية.

يتم إثبات دخل توزيعات الأرباح عند الإعلان عنها.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ي) إتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر البنك في إثبات الموجودات المباعة مع الالتزام بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد (إتفاقية إعادة الشراء) في قائمة المركز المالي الموحدة ويتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المتّبعة بشأن الإستثمارات المقتناة لأغراض التاجرة، والإستثمارات المدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل، والإستثمارات المتاحة للبيع، والإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق والإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة. يتم إظهار الالتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستلمة منه بوجوب هذه الإتفاقيات في الأرصدة للبنك والمؤسسات المالية الأخرى أو ودائع العملاء، حسبما هو ملائم. ويتم اعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة، ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة الشراء باستخدام معدل العمولات الخاصة الفعلي. لا يتم إظهار الموجودات المشتراء مع وجود إلتزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (إتفاقية إعادة بيع) في قائمة المركز المالي الموحدة لعدم انتقال السيطرة على تلك الموجودات إلى البنك. تدرج المبالغ المدفوعة بوجوب هذه الإتفاقيات في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي أو الأرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى أو القروض والسلف، حسبما هو ملائم. ويتم اعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة البيع باستخدام معدل العمولات الخاصة الفعلي.

(ك) استثمارات

إن إستثمارات الأسهم هي موجودات مالية يتم قياسها في بادئ الأمر بالتكلفة، وهي تمثل القيمة العادلة للمقابل المسدد والتي تشمل المصارييف المباشرة المتعلقة بالمعاملة، بحسب إثنان مصاريف المعاملات المتعلقة بإستثمارات مقتناة لأغراض التاجرة والمقيدة بقيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل أو الإستثمارات المقتناة لأغراض التاجرة، حيث لا يتم إضافتها إلى التكلفة عند التسجيل الأولى ويتم تحميلاً على قائمة الدخل الموحدة. يتم إطفاء العلاوة الخصم وفق أسس منتظمة حتى تاريخ إستحقاقها وتدرج في دخل العمولات الخاصة.

بالنسبة للإستثمارات في الأوراق المالية التي يتم تداولها في الأسواق المالية النظامية، تحدد القيمة العادلة على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند إنتهاء العمل في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة.

أما بالنسبة للإستثمارات في الأوراق المالية غير الم التداولة بالسوق، يتم إجراء تقدير مناسب للقيمة العادلة على أساس القيمة السوقية الحالية للأدوات الأخرى المشاهدة لها بشكل كبير، أو على أساس التدفقات النقدية المتوقعة أو على أساس ما يختص تلك الأوراق المالية من صافي الموجودات ذات الصلة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تممة)

(ك) إستثمارات (تممة)

بعد الإثبات الأولي للإستثمارات في الأوراق المالية، لا يسمح عادة بإجراء أية تحويلات بين فئات الإستثمارات المختلفة. تُحدد القيمة المعروضة اللاحقة لنهاية الفترة لكل فئة من فئات الإستثمارات في نهاية الفترة المالية على الأساس الموضح في الفقرات التالية:

١) الإستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة والإستثمارات المدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل

تصنف الإستثمارات في هذه المجموعة، إما كإستثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة أو كإستثمارات مدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل عند الإقتداء. يتم شراء الإستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة أساساً لغرض البيع أو إعادة الشراء في مدد قصيرة الأجل وتقييد بالقيمة العادلة ضمن قائمة المركز المالي الموحدة. يجوز تصنيف الإستثمارات المدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل إذا انطبقت عليها متطلبات التصنيف الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) بإسناد الإستثمارات في أسهم حقوق الملكية التي ليس لها سعر تداول في سوق نشط والتي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به.

بعد الإثبات الأولي، تقيس تلك الإستثمارات بالقيمة العادلة ويتم قيد أي تغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة للفترة التي تنشأ فيها تلك التغيرات. لا يتم إضافة تكلفة المعاملات، إن وجدت، للقيمة العادلة عند الإثبات الأولي للإستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة والإستثمارات المدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل. إن توزيعات الأرباح المستلمة من الإستثمارات المقتناة لأغراض المتاجرة والإستثمارات المدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل يتم إظهاره في قائمة الدخل الموحدة كدخل المتاجرة أو كدخل من أدوات مالية مدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل.

٢) الإستثمارات المتاحة للبيع

إن الإستثمارات المتاحة للبيع هي إستثمارات الملكية أو الديون المقتناة بغرض الأحتفاظ بها لمدة زمنية غير محددة والتي يمكن أن تباع نتيجة الحاجة للسليلة أو التغيرات في أسعار العمولات وأسعار صرف العملات أو أسعار الأسهم.

تقاس الإستثمارات المصنفة كإستثمارات متاحة للبيع بعد إقتناءها بالقيمة العادلة، بالنسبة للإستثمارات المتاحة للبيع التي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، يتم إثبات الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناجمة عن التغير في قيمتها العادلة مباشرة في حساب "الاحتياطي الآخر" ضمن حقوق الملكية. وعند إنتفاء أسباب إثبات هذه الإستثمارات، يتم إظهار الربح المتراكم أو الخسارة المتراكم - المثبتين سابقاً ضمن حقوق الملكية - في قائمة الدخل الموحدة للسنة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتاليين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات الخاسبية (تممة)

(ك) إستثمارات (تممة)

٣) الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

تصنف الإستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو التي يمكن تحديدها ولها تاريخ استحقاق محدد ولدى البنك القدرة الفعلية والمقدرة على الاحتفاظ به حتى تاريخ الاستحقاق كإسثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق. يتم لاحقاً قياس هذه الإستثمارات بالتكلفة المطفأة ناقصاً خصص الإنخفاض في قيمتها. يتم إحتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ في الاعتبار العلاوة أو الخصم في تاريخ الشراء ويستخدم طريقة العائد الفعلي. يتم إثبات الأرباح أو الخسائر في قائمة الدخل الموحدة عند إنقاء أسباب تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها.

إن الإستثمارات التي تصنف كإسثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق لا يمكن إعادة بيعها أو إعادة تضمينها عادة بدون تأثير ذلك على قدرة البنك لاستخدام هذا التصنيف، ولا يمكن تخصيصها كبند مغطى المخاطر بالنسبة لسعر العمولة أو السداد المبكر كونها إستثمارات طويلة الأجل.

٤) الإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة

تصنف الإستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو التي يمكن تحديدها وغير المتداولة في سوق نشط ضمن بند إستثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة. يتم قياس هذه الإستثمارات، والتي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، بالتكلفة المطفأة ناقصاً خصص الإنخفاض في قيمتها. تحسب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار الخصم أو العلاوة عند الشراء بإستخدام طريقة العائد الفعلي. تدرج آلية مكاسب أو خسائر ناجمة عن هذه الإستثمارات في قائمة الدخل الموحدة عند إنقاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها.

(ل) القروض والسلف

القروض والسلف هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها تم منحها من قبل البنك.

يتم تسجيل القروض والسلف عند تقديمها إلى المقترضين. يتم إلغاء إثبات القروض والسلف عند سداد المقترض للالتزام أو عند بيع القروض أو شطبها أو عند تحويل كامل المزايا والمخاطر المتعلقة بالقروض والسلف. تقاس كافة القروض والسلف في الأصل بالقيمة العادلة، شاملة مصاريف الشراء المتعلقة بها، باستثناء القروض المحفظة كإسثمارات مدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل.

بعد الإثبات الأولي، تظهر القروض والسلف المصدرة أو المقتناة ب بواسطة البنك وغير المتداولة بسوق نشط والتي لم يتم تغطية مخاطر القيمة العادلة لها، بالتكلفة ناقصاً المبالغ المشطوبة وخصص الإنخفاض في قيمتها.

لأغراض العرض في القوائم المالية الموحدة، يتم خصم خصص خسائر الائتمان من حساب القروض والسلف.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تممة)

(م) الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم، بتاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة، إجراء تقييم لتحديد فيما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أي من الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد القيمة المقدرة القابلة للإسترداد لذلك الأصل ويتم ثبات أية خسائر ناجمة عن ذلك الإنخفاض في القيمة الدفترية للأصل على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة طبقاً لما هو مبين أدناه:

١ - إنخفاض الموجودات المالية المقتناة بالتكلفة المطأفة

يتم تصنيف الموجودات المالية كموجودات منخفضة القيمة في حالة وجود دليل موضوعي على ذلك، نتيجة لوقوع حدث أو أحداث تمت بعد الإثبات الأولي لها وبحيث يكون هناك تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو لمجموعة من الموجودات المالية، والتي يمكن تقديرها بشكل موثوق به.

يتم تكوين مخصص محدد لخسائر الائتمان الناجمة عن الإنخفاض في قيمة القرض أو أي من الموجودات المالية المثبتة بالتكلفة المطأفة، إذا كان هناك دليل موضوعي بأن البنك سوف لن يتمكن من تحصيل كافة المبالغ المستحقة. إن مبلغ المخصص المحدد هو الفرق بين القيمة الدفترية و القيمة المقدرة القابلة للإسترداد. إن القيمة المقدرة القابلة للإسترداد هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة، متضمناً القيمة المقدرة القابلة للإسترداد من الضمانات والكفارات المخصومة على أساس أسعار العمولة الفعلية الأصلية.

بالإضافة إلى المخصص المحدد لخسائر الائتمان، يتم تكوين مخصص لقاء أي إنخفاض جماعي على أساس المحفظة لخسائر الائتمان عند وجود دليل موضوعي على وجود خسائر غير محددة كما في تاريخ القوائم المالية الموحدة. ويتم تقدير هذا المخصص على أساس عوامل مختلفة والتي تتضمن تصنيفات الائتمان المحددة للمقترض أو مجموعة من المفترضين، والظروف الاقتصادية الحالية، ولخبرة البنك التاريخية مع المقترض أو مجموعة من المفترضين، والمعلومات المتاحة عن حالات الإنفاق السابقة.

بالنسبة للموجودات المالية المقتناة بالتكلفة المطأفة، يتم تسوية القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب مخصص ويدرج مبلغ التسوية في قائمة الدخل الموحدة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تممة)

(م) الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية (تممة)

٢ - إنخفاض الموجودات المالية المثبتة بقيمتها العادلة

بالنسبة للموجودات المالية المكتننة بقيمتها العادلة، حيث تم إثبات الخسارة مباشرةً ضمن حقوق الملكية، يتم تحويل صافي الخسارة المتراكمة المثبتة ضمن حقوق الملكية إلى قائمة الدخل الموحدة عند الاعتقاد بحدوث إنخفاض في قيمة الأصل.

بالنسبة للإسثمارات في الأسهم المكتننة كإسثمارات متاحة للبيع، فإن الإنخفاض الجوهري أو المستمر في القيمة العادلة عن التكلفة يعتبر دليلاً موضوعياً على الإنخفاض في القيمة. لا يسمح بعكس مبلغ الخسارة الناتجة عن إنخفاض القيمة ضمن قائمة الدخل الموحدة طالما أن الأصل ما زال قائماً بالسجلات، وعليه فإن أي ارتفاع في القيمة العادلة بعد تسجيل الإنخفاض في القيمة يجب أن يقيد ضمن حقوق الملكية. في حال إنتهاء أسباب إثبات الأصل يتم تحويل المكاسب أو الخسارة المتراكمة المثبتة ضمن حقوق الملكية إلى قائمة الدخل الموحدة للفترة.

يقوم البنك بشطب موجوداته المالية عندما تحدد الوحدات الاقتصادية أن الموجودات المالية غير قابلة للتتحصيل. يتم هذا التحديد بعد الأخذ في الاعتبار معلومات مثل حدوث تغيرات جوهرية في المركز المالي للمقرض/المصدر بما يدل على عدم مقدرة المقرض/المصدر على سداد الالتزامات، أو أن المبالغ المحصلة من الرهونات لن تصبح كافية لتسوية المبلغ كاملاً. يتم شطب الموجودات المالية، حيثذا، فقط في الحالات التي تستنفذ فيها جميع وسائل التحصيل الفعالة الممكنة.

تستند قرارات الشطب، في حالات القروض الشخصية، بشكل عام على الوضع المحدد السابق للمتوجب. يتم شطب الأصل المالي غير القابل للتتحصيل مقابل مخصص الإنخفاض في القيمة ذو العلاقة، إن وجد، ويتم قيد أية مبالغ تزيد عن المخصص المتاح في قائمة الدخل الموحدة مباشرةً.

في حال تخفيض قيمة أصل مالي إلى قيمته القابلة للإسترداد المقدرة، يتم لاحقاً إثبات أرباح عمولات بناء على معدل العمولة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس القيمة القابلة للإسترداد.

خلال الفترة اللاحقة، إذا حدث إنخفاض في قيمة الإنخفاض بالنسبة للإسثمارات، فيما عدا الإسثمارات المتاحة للبيع، في أسهم حقوق الملكية وأمكن ربط هذا الإنخفاض بشكل موضوعي إلى حدث ما وقع بعد تسجيل الإنخفاض (مثل التحسن في التصنيف الائتماني للمصدر)، يتم عكس الإنخفاض المسجل سابقاً وذلك بتعديل حساب المخصص. يتم عكس المبلغ الذي تم قيده في قائمة الدخل الموحدة كعكس مخصص إنخفاض لموجودات مالية أخرى.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين الشهرين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تممة)

(م) الخفاض في قيمة الموجودات المالية (تممة)

٢ - الخفاض في قيمة الموجودات المالية المثبتة بقيمتها العادلة (تممة)

يتم اعتبار القروض التي تم إعادة التفاوض بشأنها قروضاً جديدة ولا تعتبر قروضاً قدمة مستحقة الدفع، إن سياسات وإجراءات إعادة الهيكلة قائمة على مؤشرات أو معايير تشير إلى إمكانية الاستثمار في السداد، ويتم متابعة تقسيم هذه القروض بشكل فردي أو جماعي باستمرار لقياس أي إخفاض في قيمتها.

(ن) العقارات الأخرى

تؤول للبنك، خلال دورة أعماله العادية، بعض العقارات وذلك سداداً للقروض والسلف المستحقة. تعتبر هذه العقارات موجودات متاحة للبيع، وتظهر عند الإثبات الأولي بصفى القيمة الممكن تحقيقها للقروض والسلف المستحقة أو القيمة العادلة الحالية للممتلكات المعنية، أيهما أقل، ناقصاً أية تكاليف للبيع.

بعد الإثبات الأولي يتم إعادة تقسيم تلك العقارات على أساس دورى. يتم تسجيل أية خسائر غير محققة تنتج عن إعادة التقييم أو الخسائر أو المكاسب المحققة من الاستبعاد وإيرادات الإيجار في قائمة الدخل الموحدة.

(س) الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد خصم الإستهلاكات المتراكمة. لا يتم إستهلاك الأرضي المملوكة. تتبع طريقة القسط الثابت في حساب إستهلاك الممتلكات والمعدات الأخرى وذلك على أساس الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات وهي كما يلي:

المباني	٣٣ سنة
تحسینات على العقارات المستأجرة	فتره الإيجار أو ١٠ سنوات، أيهما أقل
الأثاث والمعدات والسيارات	٤ - ١٠ سنوات

يتم مراجعة الأعمار الإنتاجية والقيم الباقية للموجودات في تاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة ومن ثم يتم تعديلها إذا لزم الأمر.

يتم إحتساب المكاسب والخسائر الناتجة عن الاستبعاد على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والملبغ المحصل، وتدرج في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة كافة الموجودات فيما يتعلق بإخفاض قيمتها عند وجود أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية للأصل غير قابلة للاسترداد. يتم تحفيض القيمة الدفترية مباشرة إلى قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد إذا زادت القيمة الدفترية للموجودات عن قيمتها المقدرة القابلة للاسترداد.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات الحاسبية (تممة)

(ع) المطلوبات

يتم في الأصل إثبات كافة ودائع أسواق المال وودائع العملاء بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة.

يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية التي تحمل عمولات، عدا تلك المقتناة لأغراض المتاجرة والممتلكات المدرجة قيمتها العادلة من خلال قائمة الدخل أو تلك التي تم تحطيم مخاطر قيمتها العادلة، بالتكلفة المطفأة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار مبلغ الخصم أو العلاوة. تطفأ العلاوات وتعظم الخصومات وفق أسس منتظمة حتى تاريخ الاستحقاق وترحل إلى دخل أو مصاريف العمولات الخاصة.

يتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر في قائمة الدخل الموحدة للمطلوبات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة عندما يتم إنفاء أسباب إثباتها.

(ف) الضمانات المالية

يقوم البنك من خلال دورة الأعمال الاعتيادية، بتقديم ضمانات مالية تمثل في اعتمادات مستندية وضمانات وقبولات. يتم في الأصل إثبات الضمانات المالية ضمن المطلوبات الأخرى في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة والتي تمثل قيمة العلاوة المستلمة. وبعد الإثبات الأولى، يتم قياس التزامات البنك تجاه أي ضمان بالعلاوة المطفأة، أو أفضل تقدير للمصاريف الالزامية لسداد أي ضمان مالي، ناجمة عن الضمانات، أيهما أعلى. يتم تسجيل أية زيادة في الالتزام والمتعلقة بالضمان المالي في قائمة الدخل الموحدة. يتم إثبات العلاوة المستلمة في قائمة الدخل الموحدة بإستخدام طريقة القسط الثابت على مدى فترة الضمان.

(ص) المخصصات

يتم تسجيل المخصصات عندما يمكن إجراء تقدير موثوق به بواسطة البنك لمقابلة التزام قانوني حالي أو متوقع ناتج عن أحداث ماضية ويكون إحتمال دفع مبالغ لتسوية الالتزام أعلى من إحتمال عدم الدفع.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تنمية)

(ق) محاسبة عقود الإيجار

تعتبر كافة عقود الإيجار التي يبرمها البنك، بصفة مستأجر، عقود إيجار تشغيلية، وبموجبها تتحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل الموحدة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

وفي حالة إلغاء عقد الإيجار التشغيلي قبل إنتهاء مده، تدرج أية غرامات يجب دفعها للمؤجر كمصروف خلال الفترة التي يتم فيها إلغاء الإيجار.

(ر) النقدية وشبه النقدية

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة، تعرف النقدية وشبه النقدية بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، بإستثناء الودائع النظامية، كما تشمل الأرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال ٩٠ يوماً أو أقل من تاريخ التعاقد.

(ش) التوقف عن إثبات الأدوات المالية

يتم التوقف عن إثبات الموجودات المالية (أو جزء منها، أو جزء في مجموعة موجودات مالية متشابهة) عندما تنتهي الحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات المالية الخاصة بهذه الموجودات.

في الحالات التي تظهر فيها دلالات على قيام البنك بنقل موجودات مالية، يتم التوقف عن الإثبات إذا قام البنك بنقل معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة للملكية الموجودات بشكل جوهري. وفي الحالات التي لم يقم البنك فيها بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكاسب المصاحبة للملكية الموجودات بشكل جوهري، يتم التوقف عن إثبات الموجودات المالية فقط في حالة تخلي البنك عن السيطرة على الموجودات المالية. يقوم البنك بتسجيل موجودات ومطلوبات بشكل منفصل في حالة الحصول على حقوق وتحمل التزامات ناجحة عن هذه العمليات.

يتم التوقف عن إثبات المطلوبات المالية (أو جزء منها) فقط عندما تنتهي - أي عندما يتم تنفيذ الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو إنتهاء مده.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)**

**(ت) الزكاة وضريبة الدخل**

يموجب قوانين مصلحة الزكاة والدخل بالملكة العربية السعودية فإن الزكاة الشرعية وضريبة الدخل هي إلتزام على المساهمين السعوديين والمساهمين الأجانب، على التوالي. يتم إحتساب الزكاة على حصة المساهمين السعوديين في حقوق الملكية أو في صافي الدخل باستخدام الأساس الموضحة بموجب أنظمة الزكاة. يتم إحتساب ضريبة الدخل على حصة المساهمين الأجانب في صافي الدخل للسنة.

لا يتم تحصيل الزكاة وضريبة الدخل المتعلقة بمساهمي البنك على قائمة الدخل الموحدة للبنك حيث أنها تستقطع من قيمة الأرباح المدفوعة للمساهمين.

تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة على الزكاة وضريبة الدخل المتعلقة بشركة الجزيرة كابيتال.

**(ث) الموجودات المحفظة بها كأمانات**

لا تعتبر الموجودات التي يتم الإحتفاظ بها كعهدات أو بصفة أمانة كموجودات مملوكة للبنك، وبالتالي، لا تدرج في القوائم المالية الموحدة المرفقة.

**(خ) منتجات مصرافية متواقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد)**

يقدم البنك لعملائه المنتجات المصرافية المتواقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) والتي يتم اعتمادها بواسطة هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

يتم قيد جميع المنتجات المتواقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) باستخدام المعايير الدولية للتقارير المالية وهي تطابق السياسات المحاسبية المذكورة في هذا الإيضاح.

**٣ - النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي**

بالألف ريالات سعودية	٢٠٠٩	٢٠١٠	
٣٤٦٠٣٢	٤٤٤,٧٦٩		نقد في الصندوق
٩٧٣,١٥١	١,٢٢٣,١٢١		وديعة نظامية
٨٦,٠٠٠	٩٤,٠٠٠		حساب جاري
<b>١,٤٠٥,١٨٣</b>	<b>٢,٦٠٧,٨٩٠</b>		<b>الاجمالي</b>

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٣ - النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي (تممة)**

طبقاً لنظام مراقبة البنوك والأنظمة الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يتعين على البنك الإحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسب مئوية محددة من الودائع تحت الطلب، والأجل والودائع الأخرى والتي تخسب في نهاية كل شهر ميلادي. إن الوديعة النظامية لدى المؤسسة غير متوفرة لتمويل عمليات البنك اليومية وبناء عليه فانها لا تشكل جزءاً من النقدية وشبه النقدية.

**٤ - الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى**

بالملايين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٣٢١,٠٢٩	٩٧,٣٩١
٦,٩١٤,٩٥٤	٥,٤٨٢,٤٦١
٧,٢٣٥,٩٨٣	٥,٥٧٩,٨٥٢

حسابات جارية  
لبدعات لسوق المال  
الاجمالي

تمثل إيداعات أسواق المال مبالغ مودعة بطريقة المراجحة المتواقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تحسب الفوائد).

**٥ - الإستثمارات**

**أ - تصنّف الإستثمارات كما يلي:**

**(١) إستثمارات مقتنأة مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل**

بالملايين		داخل المملكة		خارج المملكة		الاجمالي	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
٣١٦,٥٤٩	٢٨٤,٠٥٥	-	-	٣١٦,٥٤٩	٢٨٤,٠٥٥		

أسهم

**(٢) مقتنأة لأغراض التاجرة**

بالملايين		داخل المملكة		خارج المملكة		الاجمالي	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
٣٠٩,٦٥٠	٤٠٠,٩١١	٣٩٨,٣٠٠	٣٠٧,٦٤١٠	٢٦٤٠	٢,٦٦١		
٥٩٧,٧٩٤	١٥٠,٩٦٢٠٧	-	-	٥٩٧,٧٩٤	١٥٠,٩٦٢٠٧		
٩٠٧,٤٤٤	١٥١١,٨١٨	٦٠,٠٠٣٤	٣٩٨,٣٠٠	٣٩٨,٣٠٠	٦٠,٠٠٣٤	١٥١١,٨١٨	٩٠٧,٤٤٤

أسهم  
صندوق استثماري  
(صناديق مراجحة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتالين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٥ - الإستثمارات (التممة)

(٣) الإستثمارات المتاحة للبيع

بألف الريالات السعودية						اسهم	
الاجمالي	خارج المملكة		داخل المملكة		٢٠١٠		
	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠			
٤,٥٦٨	٥,٣٧	١,٣١٨	٢,٠٥٧	٣,٢٥٠	٣,٢٥٠	اسهم	

(٤) الإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطफأة

بألف الريالات السعودية						استثمارات مراقبة سندات بعمولة عائمة الاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المططفأة لجمالي الاستثمارات	
الاجمالي	خارج المملكة		داخل المملكة		٢٠١٠		
	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠			
٢,٣٠٠,٠٠٠	١,٣٣٥,٣٢١	-	-	٢,٣٠٠,٠٠٠	١,٣٣٥,٣٢١	استثمارات مراقبة	
٧٥٥,١٢٠	٩١١,٣٧٠	١٨,٧٥٠	-	٧٣٦,٣٧٠	٩١١,٣٧٠	سندات بعمولة عائمة	
٣,٠٥٥,١٢٠	٢,٢٤٦,٦٩١	١٨,٧٥٠	-	٣,٠٣٦,٣٧٠	٢,٢٤٦,٦٩١	الاستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المططفأة	
٤,٢٨٣,٦٨١	٤,٥٤٦,١٧١	٣٢٧,٤٧٨	٤٠٠,٣٥٧	٣,٩٥٦,٢٠٣	٤,١٤٥,٨١٤	لجمالي الاستثمارات	

ب - فيما يلي تحليلًا لمكونات الإستثمارات:

بألف الريالات السعودية						استثمارات مراقبة سندات بعمولة عائمة اسهم صناديق استثماري (صناديق مراقبة) الاستثمارات	
٢٠٠٩	٢٠١٠		٢٠٠٩	٢٠١٠			
	متداولة	غير متداولة	الاجمالي	متداولة	غير متداولة		
٢,٣٠٠,٠٠٠	٢,٣٠٠,٠٠٠	-	١,٣٣٥,٣٢١	١,٣٣٥,٣٢١	-	استثمارات مراقبة	
٧٥٥,١٢٠	-	٧٥٥,١٢٠	٩١١,٣٧٠	-	٩١١,٣٧٠	سندات بعمولة عائمة	
٦٣٠,٧٦٧	٣,٤٣٨	٦٢٧,٣٢٩	٧٩٠,٢٧٣	٣,٤٣٨	٧٨٦,٨٢٥	اسهم	
٥٩٧,٧٩٤	-	٥٩٧,٧٩٤	١,١٥,٩,٢٠٧	-	١,١٥,٩,٢٠٧	صناديق استثماري (صناديق مراقبة)	
٤,٢٨٣,٦٨١	٣,٠٥٨,٥٥٨	١,٢٢٥,١٢٣	٤,٥٤٦,١٧١	٣,٢٠٧,٤١٢	١,٣٣٨,٧٥٩	الاستثمارات	

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

بيانات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتنهين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٥ - الإستثمارات (تمة)

ج - فيما يلي تحليلًا للأرباح والخسائر غير المحققة والقيم العادلة للإسثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطافة:

		بالليرة السعودية						
		٢٠١٩		٢٠٢٠				
		الإيجار غير المكتسبة	الإيجار غير المكتسبة	الإيجار غير المكتسبة	الإيجار غير المكتسبة	الممتلكات	الممتلكات	
		القيمة الظرفية المكتسبة	القيمة الظرفية المكتسبة	القيمة الظرفية المكتسبة	القيمة الظرفية المكتسبة	الممتلكات	الممتلكات	
		القيمة الدفترية غير المكتسبة	الممتلكات	الممتلكات				
استثمارات مربحة متدنات بمحصلة عائمة		٢٦٣٠٠٠٠٠	-	٢٦٣٠٠٠٠٠	١٦٣٥٠٣٢١	-	١٦٣٥٠٣٢١	
		(٩٠٥٧)	١٦٦٣	٧٥٥١١٢	٩٠١٩٦٥	(١٠٨٨٨)	١٤٦٣	٩١١٤٣٧
		٣٠٤٧٠٧٦	(٩٠٥٧)	١٦٦٣	٢٠٠٥١١٢	٢٠٢٢٧٠٢٦	١٤٦٣	٢٠٢٤٦٧٩١

د - فيما يلي تحليل للاستثمارات حسب الأطراف الأخرى:

بالآلاف من الريالات السعودية	
٢٠١٠	٢٠٠٩
٢,٣١٨,٧٥٠	١,٣٣٥,٣٢١
١,٠٤٧,١٥١	١,٣١٤,١٥١
٩١٧,٧٨٠	١,٨٩٦,٦٩٩
٤,٢٨٣,٩٨١	٤,٥٤٦,١٧١

قام البنك خلال سنة ٢٠٠٩ بالاستحواذ على أسهم حقوق ملكية مقابل تسوية لقرض أحد العملاء. قامت الإدارة بتصنيف هذه الأسهم بالقيمة العادلة المدرجة في قائمة الدخل.

تشتمل الإستثمارات المقننة لأغراض المتاجرة على إستثمارات في أسهم حقوق ملكية وإستثمارات أخرى متوافقة مع أحكام الشريعة ولها قيمة دفترية قدرها ١,٩١٠/١ مليون ريال سعودي (٢٠٩ : ٤٧٩ مليون ريال سعودي) والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٥ - الإستثمارات (تممة)**

تشتمل الإستثمارات المتاحة للبيع على إستثمارات في أسهم حقوق ملكية متوافقة مع أحكام الشريعة ولها قيمة دفترية قدرها ٥,٣ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ - ٤,٦ مليون ريال سعودي) والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة، باستثناء مبلغ ٣,٤ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٤ مليون ريال سعودي) والذي تم قياسه بالتكلفة حيث أن قيمته العادلة لا يمكن قياسها بشكل موثق به نظراً لعدم وجود سوق نشط وعدم وجود أسعار للسوق للأدوات المشابهة.

تضمن الإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة إستثمارات مراجحة بمبلغ ١,٣٣٥ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٢,٣٠٠ مليون ريال سعودي) وإستثمارات صكوك بمبلغ ٩١١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٧٥٥,١ مليون ريال سعودي)، والتي يتم الاحتفاظ بها بالتكلفة المطفأة. لا تختلف القيمة العادلة لتلك الإستثمارات بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية. ان إستثمارات الصكوك (سندات بقائدة معروفة والمفصح عنها في ايضاح ٥ (ب) متداولة في سوق غير نشط.

هـ - خلال عام ٢٠١٠، سجل البنك خسارة إنخفاض بمبلغ لا شيء ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٤,٥ مليون ريال سعودي) تتعلق باستثمارات في أسهم حقوق ملكية متاحة للبيع.

**٦ - القروض والسلف - صافي**

**(أ) تكون القروض والسلف بالصافي مما يلي:**

بآلاف الريالات السعودية

المجموع	قرصون تجارية	آخرى	قرصون شخصية	٢٠١٠
١٨,٤٩٨,١٧١	٧٤٠,١٤	١٣,٩٢٣,٢٥٥	٤,٥٠٠,٩٠٢	القرصون والسلف العاملة - اجمالي
١,٣٣٠,٣٣٥	-	١,٢٧١,٥٨٩	٥٨,٧٤٦	القرصون والسلف غير العاملة - صافي
١٩,٨٢٨,٥٠٦	٧٤٠,١٤	١٥,١٩٤,٨٤٤	٤,٥٥٩,٦٤٨	اجمالي القرصون والسلف
(١٠١٢٤,٦٦)	-	(١٠,٥٣,٨٣٠)	(٧٠,٢٣٤)	مخصص خسائر الائتمان (المحددة والمحفظة)
١٨,٧٤,٤٤٢	٧٤٠,١٤	١٤,١٤١,٠١٤	٤,٤٨٩,٤١٤	صافي القرصون والسلف
<hr/>				
١٥,٠٨,٠٣٦٥	٧٣,٢٠٣	١٢,٩٠٨,٦٣٣	٢٠,٩٨,٥٢٩	٢٠٠٩
١,٢١٧,٣٣٦	-	١,١٩١,٨٧٨	٢٥,٤٥٨	القرصون والسلف العاملة - اجمالي
١٦,٢٩٧,٧٠١	٧٣,٢٠٣	١٤,٦١٠,٥١١	٢٠,١٢٣,٩٨٧	القرصون والسلف غير العاملة - صافي
(٧٩٢,٦٠٧)	-	(٧٥٦,٢٧٥)	(٣٧٠,٣٢٢)	اجمالي القرصون والسلف
١٥,٥٤,٠٩٤	٧٣,٢٠٣	١٣,٣٤٤,٢٣٦	٢٠,٨٦,٦٥٥	مخصص خسائر الائتمان (المحددة والمحفظة)
<hr/>				

يكمل صافي القرصون والسلف منتجات بنكية متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) يشمل عقود مراجحة وإستصناع وتورق.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتاليتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٦ - القروض والسلف - صافي (تنمية)

(ب) إن الحركة في حساب مخصص خسائر الائتمان هي كما يلي:

بألاف الريالات السعودية

المجموع	قروض شخصية	قروض تجارية	اخري	٢٠١٠
٧٩٣,٦٠٧	-	٧٥٦,٢٧٥	٣٧,٣٣٢	الرصيد كما في بداية السنة
٣٧٣,٣٣٥	-	٣٦٩,٧٥٠	٢٤,٣٢٥	مضاف خلال السنة
(٣١,٧٧٥)	-	(٣١,٧١١)	(٦٤)	ديون معدومة مشطوبة
-	-	(٢٤٣)	٢٤٣	اعادة تصنيف
(١١,١٠٣)	-	(٤٠,٢٤٦)	(١,٦٠٢)	مبالغ مسترددة مضافة سابقاً
<b>١,١٢٤,٠٦٤</b>	<b>-</b>	<b>١,٠٥٣,٨٣٠</b>	<b>٧٠,٢٣٤</b>	<b>الرصيد كما في نهاية السنة</b>

بألاف الريالات السعودية

المجموع	قروض شخصية	قروض تجارية	اخري	٢٠٠٩
٣٨١,٥٤٨	-	٣٤٥,٩٣٢	٣٥,٦١٦	الرصيد كما في بداية السنة
٤٢٢,٣٦٠	-	٤١٧,٣٨٧	٤,٩٧٣	مضاف خلال السنة
(٣٧٩)	-	(١٧٥)	(٢٠٤)	ديون معدومة مشطوبة
(٩,٩٢٢)	-	(٦,٨٦٩)	(٣,٠٥٣)	مبالغ مسترددة مضافة سابقاً
<b>٧٩٣,٦٠٧</b>	<b>-</b>	<b>٧٥٦,٢٧٥</b>	<b>٣٧,٣٣٢</b>	<b>الرصيد كما في نهاية السنة</b>

(ج) صافي مخصص خسائر الائتمان للسنة في قائمة الدخل الموحدة هي كما يلي:

<u>بألاف الريالات السعودية</u>	<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	
٤٢٢,٣٦٠	٣٧٣,٣٣٥		اضافات خلال السنة
(٩,٩٢٢)	(١١,١٠٣)		مبالغ مسترددة مضافة سابقاً
(٣٥٠)	-		مبالغ مسترددة تم شطبها سابقاً
<b>٤١٢,٠٨٨</b>	<b>٣٦٢,٢٢٢</b>		<b>قيد مخصص خسائر التuman، صافي</b>

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتهتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٦ - القروض والسلف - صافي (تتمة)

(د) فيما يلي تخليلًا بمخاطر تركزات القروض والسلف ومخصص خسائر الائتمان حسب القطاعات الاقتصادية:

بألاف الريالات السعودية				
صافي القروض والسلف	القروض المخصصة	القروض العاملة، صافي الائتمان والسلف العاملة	والسلف غير خسائر	٢٠١٠
١٣١,٢٥٠	-	-	١٣١,٢٥٠	حكومة وشبه حكومية
١٥٠,٢١١	-	-	١٥٠,٢١١	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٣٦٠,١٩	-	-	٣٦٠,١٩	زراعة وأسماك
٤,٠٢١,١٣٨	(٨٦,٥٤١)	٨٦,٥٤١	٤,٠٢١,١٣٨	تصنيع
٦٤٠٩	-	-	٦٤٠٩	مناجم ومحاجر
٣٣,٦٩٩	(١٦,٧٤٤)	١٦,٧٤٤	٣٣,٦٩٩	كهرباء وماء وغاز وخدمات صحية
٤,٠٥٩,١٣١	(٨٧,٧٩٧)	١٣٠,٩١٤	٤,٠١٦,٠١٤	بناء وإنشاءات
٢,٤٣٢,٢٤٧	(٦٦٥,٥١٦)	٩٤٣,١٤١	٢,١٥٤,٦٢٢	تجارة
٢٢٥,٠٧٦	-	-	٢٢٥,٠٧٦	نقل واتصالات
٣٦٩,٠٢٤	(٣٣,٣٣٦)	٦٥,١٧٥	٣٣٧,١٨٥	خدمات
٤,٥٣٥,٠٠٠	(٢٤,٦٤٨)	٥٨,٧٤٦	٤,٥١٠,٩٠٢	قروض شخصية وبطاقات ائتمان
٩٧٢,٣٣١	(٦٤٨٧)	٨,١٠٢	٩٧٠,٧١٦	تداول لهم
١,٩١٧,٥٤٦	(١٨,٣٥٦)	٢٠,٩٧٢	١,٩١٤,٩٣٠	آخرى
١٨,٨٨٩,٠٨١	(٩٣٩,٤٢٥)	١١,٣٣٠,٠٣٥	١٨,٤٩٨,٠١٧١	مخصص محفظة
(١٨٤,٦٣٩)	(١٨٤,٦٣٩)	-	-	الاجمالي
١٨,٧٤٤,٤٤٢	(١,١٢٤,٠٦٤)	١٠,٣٣٠,٠٣٥	١٨,٤٩٨,٠١٧١	

٢٠٠٩				
صافي القروض والسلف	القروض المخصصة	القروض العاملة، صافي الائتمان والسلف العاملة	والسلف غير خسائر	٢٠٠٩
٣٢٥,٠٧٣	-	-	٣٢٥,٠٧٣	حكومة وشبه حكومية
٣٧,٨٦٧	-	-	٣٧,٨٦٧	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤,٢٦٧,٩٣٢	(١٠٤,١٦١)	٢٥١,٥٩٣	٤,١٢٠,٥٠٠	زراعة وأسماك
٣٢٦٠	-	-	٣٢٦٠	تصنيع
٤٧,٢٨١	(٢١,٢٥٦)	٢١,٢٥٦	٤٧,٢٨١	مناجم ومحاجر
٣,٢٩٠,١٤١	(٨٥,٤٩٣)	٧٣,٦٠٣	٣,٣٠٢,٠٣١	كهرباء وماء وغاز وخدمات صحية
٢,٥٤٩,٥٦٩	(٣٥٤,٩٨١)	٧٥١,٥٩٩	٢,١٥٢,٩٥١	بناء وإنشاءات
٢٦٧,٦٢٨	-	-	٢٦٧,٦٢٨	تجارة
٤٠٨,١٣٤	(٣٢,٦١٧)	٦٠,٩٢٢	٣٧٩,٨٢٩	نقل واتصالات
٢,١١١,٢٧٤	(١٢,٧١٣)	٢٥,٤٥٨	٢,٠٩٨,٠٥٩	خدمات
٦٣١,٢٧١	(٦,٧٧٠)	٦,٨٣٨	٦٣١,٢٠٣	قروض شخصية وبطاقات ائتمان
١,٧١٥,٣٦٤	(٢٤,٩١٦)	٢٦,٠٦٧	١,٧١٤,٢١٣	تداول لهم
١٥,٦٥٤,٧٩٤	(٦٤٢,٩٠٧)	١٦,٢١٧,٢٣٦	١٥,٠٨٠,٣٦٥	آخرى
(١٥٠,٧٠٠)	(١٥٠,٧٠٠)	-	-	مخصص محفظة
١٥,٥٤٤,٠٩٤	(٧٩٣,٦٠٧)	١٦,٢١٧,٢٣٦	١٥,٠٨٠,٣٦٥	الاجمالي

هـ) ضمانات مكتسبة من تسويات لقروض وسلف

خلال عام ٢٠٠٩، حصل البنك على أراضي بقيمة ٦٠٧,٦ مليون ريال سعودي وأسهم حقوق ملكية بقيمة ٢٧٤,٧ مليون ريال سعودي مقابل تسوية قروض وسلف لعملاء. صنفت الأراضي التي حصل عليها البنك ضمن بند عقارات أخرى. قام البنك بالتأكد من أن القيمة العادلة لهذه الأرضية تزيد على قيمة القرض الذي ثمت تسويته. كما صنفت أسهم حقوق الملكية ضمن موجودات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل (أنظر إيضاح ٥).

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتالين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٧ - ممتلكات ومعدات - صافي

بالألف ريالات السعودية							
تحصينات على							
التجاري	التجاري	التجاري	التجاري	العقارات	العقارات	التجاري	التجاري
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
٧٥٠,٥٩٥	٨٣٧,٩٢٦	٢٦,٨٠٦	٣٨٤,٧٧٩	٢٣٥,٩٠٧	١٩٠,٤٨٤	٢٣٥,٩٠٧	١٩٠,٤٨٤
٩٢,٤٤٤	٤٣,٤٩٠	٢٣,٩٥٥	١٠,٢١٤	٩,٣٢١	-	٩,٣٢١	-
-	-	(٣٠,٦٤٤)	١٠,٨٦٢	١٩,٧٨٢	-	١٩,٧٨٢	-
(٣,٧٥٩)	(١,٦٧٦)	(٥١٤)	(١,١٦٢)	-	-	-	-
(١,٣٥٦)				-	-	-	-
الرصيد كما في نهاية السنة							
٨٣٧,٩٢٦	٨٧٩,٧٤٠	١٩,٦٠٣	٤٠٤,٦٤٣	٢٦٥,٠١٠	١٩٠,٤٨٤	٢٦٥,٠١٠	١٩٠,٤٨٤
الاستهلاكات المترادفة							
٢٥٧٠,٩٢	٣٣٦,٨٧٥	-	٢٤٧,٦٩٣	٨٤,٩٠	٤٤٢٨٢	٢٦,٣٩٤	١٥٢
٨٢,٨٩٦	٨١,٢٦٨	-	٥٤,٧٢٢	-	-	-	-
(٣,١١٣)	(٨٩٦)	-	(٨٩٦)	-	-	-	-
الرصيد كما في نهاية السنة صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠							
٣٣٦,٨٧٥	٤١٧,٢٤٧	-	٣٠١,٥١٩	١١١,٢٩٤	٤,٤٣٤	١٥٣,٧١٦	١٨٦,٢٠٢
٤٦٢,٤٩٣	١٩,٦٠٣	١٠,٣١٢٤	١٣٧,٠٣٦	١٥١,٠٠٧	٢٦,٨٠٦	١٣٧,٠٣٦	١٤٦,٨٧٥
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩							
٥٠١,٠٥١							

٨ - الموجودات الأخرى

بالألف ريالات السعودية	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٢١,٨٩٧	١٣,٨٧٦
٣٨,٢٢٧	٤,٤٢٥
١٦٥,٨٨١	١٨٦,٠١٦
٢٢٦,٠٤٥	٢٠٤,٣١٧
٩٠,٥٢٩	٦٨,٤٦٩
٣٨,٣٧١	١٦٤,٨٣٧
٣٥٤,٩٤٥	٤٣٧,٥٧٣

دخل عمولات مستحقة مدينة:  
بنوك ومؤسسات مالية أخرى  
لستثمارات  
قروض وسلف  
المالي دخل عمولات مستحقة مدينة  
مقدمات ومبانٍ مدفوعة مقدماً  
آخرى  
التجاري

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٩ - المشتقات**

انشاء سير الاعمال المعتادة، يستخدم البنك الادوات المالية المشتقة التالية لاغراض المتاجرة والتحوط.

**المقاييس**

هي بثابة التزامات لاستبدال مجموعة من التدفقات النقدية مقابل اخرى وبالنسبة لمقاييس معدلات العمولة تقوم اطراف مقابلة عموما باستبدال دفعات عملة ثابتة وعموما في عملة منفردة بدون استبدال الرئيسية. وبالنسبة لمقاييس العملات يتم استبدال دفعات العمولة الثابتة الرئيسية في مختلف العملات.

يظهر الجدول أدناه القيمة العادلة الايجابية والسلبية لمشتقات الادوات المالية للبنك مع مبالغها الاسمية. توفر هذه المبالغ الاسمية اشارة عن حجم العمليات القائمة بنهائية الفترة و لا تعكس بالضرورة قيمة التدفقات النقدية المستقبلية. ولذلك لا تشير هذه المبالغ الاسمية الى مدى تعرض البنك لمخاطر الائتمان والذي ينحصر عموما في القيمة العادلة الايجابية للمشتقات المالية ولا تشير لمخاطر السوق:

بألاف الريالات السعودية		بألاف الريالات السعودية	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
ممتلكة	القيمة	ممتلكة	القيمة
١ - ٥ سنوات	الاسمية	١ - ٥ سنوات	الاسمية
-	-	-	١٨٧,٥٠٠
		١٨٧,٥٠٠	١,٩١٥
محظوظ بها لاغراض المتاجرة		مقاييس اسعار الملايدة	

**١٠ - أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى**

بألاف الريالات السعودية		حسابات جارية	
٢٠٠٩	٢٠١٠	ودائع سوق المال - بنوك ومؤسسات مالية اخرى	الاجمالي
١٥,٩٣٩	٤٣,٧٠٧		
٢,٦٧٤,٧٠٠	٣٤٥,١١٢		
<b>٢,٦٩٠,٦٣٩</b>	<b>٣٨٨,٧١٩</b>		

تضمن ودائع أسواق المال من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودائع مستلمة على أساس المرابحة.

**١١ - ودائع العملاء**

بألاف الريالات السعودية		تحت الطلب	
٢٠٠٩	٢٠١٠	لأجل	آخرى
٦,٠٥٣,١١١	٧,٥٢٢,٢٤٠		
١٥,٥٣٢,٦٤٠	١٩,٢٣٣,١٧١		
٥٥٦,٧٢٥	٥٨٩,٥٠٧		
<b>٢٢,١٤٢,٤٧٦</b>	<b>٢٧,٣٤٤,٩١٨</b>		
		الاجمالي	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

تتضمن الودائع لأجل ودائع تم استلامها على أساس المراجحة المتوفقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد).

تشتمل ودائع العملاء الأخرى على مبلغ ٣١٨ مليون ريال سعودي (٤٢٣ - ٢٠٠٩ مليون ريال سعودي) يمثل ضمانات متحجزة لقاء إلتزامات غير قابلة للنفاذ.

تشتمل الودائع أعلاه على ودائع بعملات أجنبية، تفاصيلها كالتالي:

بالمليارات السعودية		تحت الطلب
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢١٧,٨٠١	٣٥٢,٩٤٨	لأجل
٤,٤٨٩,٥١٦	٣,٧٠٠,٣٤٣	آخرى
٣٩,٣٠٨	٤٩,٠٥٣	الاجمالي
<b>٤,٧٤٦,٦٢٥</b>	<b>٤,١٠٢,٣٤٤</b>	

## ١٢ - مطلوبات أخرى

بالمليارات السعودية		مصاريف عمولات مستحقة: بنوك ومؤسسات مالية لغير ودائع العملاء
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٤,٦٠٦	٤٧٩	اجمالي مصاريف العمولات المستحقة
٨٢٠,٣٩	٦٢,١٤٩	برنامج خير الجزيرة لأهل الجزيرة (انظر الإيضاح المبين لدناء)
٨٦,٦٤٥	٦٢,٦٢٨	نعم دائنة
٨٩,٣٢٧	٨٣,٠٠٤	مخصص التسهيلات غير المباشرة
١٩٦,٥٠٢	١٩٤,٥١٢	آخرى
١١,٢٤٥	١١,٢٤٥	الاجمالي
٩٥,٤٣٦	١٥٧,٥١٣	
<b>٤٤٩,١٥٥</b>	<b>٤٧٨,٩٠٢</b>	

وافق مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٠٦، على التبرع لبرنامج "خير الجزيرة لأهل الجزيرة" ليقوم بالمسؤولية الاجتماعية المنوطة بالبنك تجاه المجتمع السعودي، وذلك من خلال المشاركة الخيرية في الجهود العديدة الهدافة إلى خير المجتمع.

ولهذا الغرض، قام البنك خلال عام ٢٠٠٦ بالمساهمة لهذا البرنامج بمبلغ ١٠٠ مليون ريال سعودي. إن الحركة خلال عام ٢٠١٠ تعكس المدفوعات التي تمت.

تأسست جنة إجتماعية لتنسيق البرنامج تتكون من ثلاثة من أعضاء مجلس الإدارة. ينوي مجلس الإدارة الاستعانة بأعضاء آخرين مستقلين من رجال الأعمال والهيئة الشرعية التابعة للبنك من أجل القاء نظرة عامة وتقدم ارشادات عن نشاطات البرنامج.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

١٣ - رأس المال

يتكون رأس مال البنك المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل من ٣٠٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد ١٠ ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٣٠٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد ١٠ ريال سعودي).

إن ملكية رأس مال البنك موزعة على النحو التالي:

٢٠٠٩ (بالمائة)	٢٠١٠ (بالمائة)	مساهمون سعوديون مساهم غير سعودي بنك باكستان الوطني
٩٤,١٧ ٥,٨٣	٩٤,١٧ ٥,٨٣	

١٤ - الإحتياطي النظامي والعام

يعتضى نظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك، بتحويل ما لا يقل عن ٢٥ بالمائة من صافي الدخل السنوي إلى الإحتياطي النظامي إلى أن يعادل رصيد هذا الإحتياطي رأس المال المدفوع. وعليه، تم تحويل مبلغ ٨ مليون ريال سعودي من صافي الدخل لعام ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : ٧ مليون ريال سعودي) إلى الإحتياطي النظامي. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع حالياً.

كذلك يقوم البنك عند الحاجة بتحبيب إحتياطي عام مقابل المخاطر البنكية العامة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**١٥ - إحتياطي آخر**

بالألف الريالات السعودية	
استثمارات متاحة	استثمارات متاحة
للبيع	للبيع
٢٠٠٩	٢٠١٠
(٣٦٤١)	-
١٨٤٧٨	٧٣٩
(٢٠٧٢٩)	-
٥٣٩٢	-
(١٥٣٣٧)	-
٣٦٤١	٧٣٩
-	٧٣٩

الرصيد كما في بداية السنة

صافي التغيرات في القيم العائمة  
المحول إلى قائمة الدخل الموحدة  
مكاسب استثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي  
(لتظر إيضاح ٢١)  
انخفاض في قيمة موجودات مالية أخرى

صافي الحركات خلال السنة  
الرصيد كما في نهاية السنة

**١٦ - تعهدات وإلتزامات محتملة**

**أ) دعاوى قضائية**

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، كانت هناك دعاوى قضائية ذات طبيعة عادلة مقامة ضد البنك. لم يجنب أي مخصص لقاء هذه الدعاوى وذلك بناءً على نصيحة المستشارين القانونيين التي تشير إلى أنه من غير المترقب تكبد خسائر جوهرية نتيجة لهذه الدعاوى.

**ب) إلتزامات رأسمالية**

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بلغت الإلتزامات الرأسمالية للمجموعة ١٨,٣ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ١١,٧ مليون ريال سعودي) والتي تتعلق بمشاريع إنشاء فروع.

**ج) تعهدات وإلتزامات محتملة متعلقة بالإئمان**

إن الغرض الرئيسي لهذه الأدوات هو ضمان توفير الأموال للعملاء عند طلبها.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتاليتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

١٦ - تعهادات وإلتزامات محتملة (تممة)

ج) تعهادات وإلتزامات محتملة متعلقة بالإئتمان (تممة)

إن خطابات الضمان والاعتمادات المستدبة القائمة - التي تعتبر ضمانتن غير قابلة للنقض من قبل البنك بالسداد في حالة عدم تحken العميل من الوفاء بإلتزاماته لأطراف أخرى - تحمل نفس مخاطر الإئتمان التي تحملها القروض والسلف. أما المتطلبات النقدية بمحوجب خطابات الضمان والاعتمادات المستدبة القائمة فتقل كثيراً عن المبلغ المتزم به لعدم توقع البنك قيام الطرف الثالث بسحب الأموال بمحوجب الاتفاقية.

إن الاعتمادات المستدبة - التي تعتبر بمثابة تعهادات خطية من البنك نيابة عن العميل، تسمح للطرف الثالث بسحب أموال من البنك في حدود المبالغ المحددة وفق شروط وأحكام محددة - مضبوطة عادة بالبضاعة التي تخصها. وبالتالي، فإنها غالباً ما تحمل مخاطر إئتمان أقل.

تمثل القبولات تعهادات البنك لسداد الكميات المسحوبة من العملاء. يتوقع البنك أن يتم تقديم معظم القبولات قبل سدادها من قبل العملاء.

تمثل الإلتزامات لمنح الإئتمان الجزء غير المستخدم من التسهيلات المعتمدة لمنح الإئتمان بشكل رئيسي على شكل قروض وسلف وضمانتن وإعتمادات مستدبة. وفيما يتعلق بمخاطر الإئتمان المتعلقة بالإلتزامات لمنح الإئتمان، فمن المعتدل أن يتعرض البنك لخسارة يمبلغ يعادل إجمالي الإلتزامات غير المستخدمة. إلا أن مبلغ الخسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده فوراً، يتوقع أن يكون أقل بكثير من إجمالي الإلتزام غير المستخدم لأن معظم الإلتزامات لمنح الإئتمان تتطلب من العملاء الحفاظ على معايير إئتمان محددة. إن إجمالي الإلتزامات القائمة لمنح الإئتمان لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية لأن العديد من هذه الإلتزامات قد تنتهي صلاحيتها أو يتم إنهاؤها بدون تقديم التمويل المطلوب.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٦ - تعهدات وإلتزامات محتملة (تممة)

ج) تعهدات وإلتزامات محتملة متعلقة بالإئتمان (تممة)

١) فيما يلي تحليلًا بالإستحقاقات لقاء التعهدات والإلتزامات المحتملة للبنك:

بالألف الريالات السعودية						
الاجمالي	من ٣ شهراً	من ٣ إلى ١٢ شهراً	من ١٢ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	خلال ٣ أشهر	
٥٧٣,١٩٦	-	-	١٦٥,٥١٤	٤٠٧,٦٨٢	٢٠١٠	اعتمادات مستدبة
٢,٢٤٢,٧٤٧	٦,٩٠٢	٥٧٩,٢٦٤	٧٤٧,٠٦٥	٩٠٩,٥١٦		خطابات ضمان
١١٥,٦٦١	-	-	-	١١٥,٦٦١		قيولات
١,٨٠١,١٢١	١,٦٢٤,٢٧٦	١٧٦,٧٤٥	-	-		الالتزامات مؤكدة لمنع الائتمان
<b>٤,٧٣٢,٧٢٥</b>	<b>١,٦٢٤,٢٧٨</b>	<b>٧٥٩,٠٠٩</b>	<b>٩١٢,٥٧٩</b>	<b>١,٤٣٢,٨٥٩</b>	<b>٢٠٠٩</b>	<b>الاجمالي</b>
٤٣٣,٦١٨	-	١٤,٦٠٣	٦٧,٤٨٤	٣٥١,٠٢١		اعتمادات مستدبة
٢,١٨٣,٠٧٦	١٢,٣٥٩	٧٠,٢٠١٦	١٠١٧٣,٩٣٩	٢٩٤,٧٦٢		خطابات ضمان
٥٥٦,٢٤٩	-	-	٢٦٥,٥٣٩	٢٩٠,٧١٠		قيولات
٣٥٥,٨٣٤	٣٤,٠٦٧٠	١٤,٢٨٦	٨٧٨	-		الالتزامات مؤكدة لمنع الائتمان
<b>٣,٥٢٨,٢٦٧</b>	<b>٣٥٣,٠٢٩</b>	<b>٧٣٠,٩٥</b>	<b>١,٥٧٠,٨٤٠</b>	<b>٩٣٦,٤٩٣</b>	<b>٢٠٠٩</b>	<b>الاجمالي</b>

بلغ الجزء غير المستخدم من الإلتزامات التي يمكن إلغاؤها في أي وقت من قبل البنك بشكل منفرد، والقائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ما مجموعه ١,١ مليار ريال سعودي (٢,١ : ٢٠٠٩ ريال سعودي).

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**١٦ - تعهدات وإلتزامات محتملة (تتمة)**

**ج) تعهدات وإلتزامات محتملة متعلقة بالإئتمان (تتمة)**

٢) فيما يلي تفاصيلاً للتعهدات والإلتزامات المحتملة حسب الأطراف الأخرى:

بالملايين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٣,٣٩٣,٧٠١	٤,٢٩٩,٥٥٠
١٣٤,٥٦٦	١٣٣,٦٧٥
-	٣٠١,٠٠٠
<b>٣٥٢٨,٢٦٧</b>	<b>٤,٧٣٢,٧٢٥</b>

شركات  
بنوك ومؤسسات مالية أخرى  
حكومية وشبه حكومية  
الاجمالي

**د) الإلتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية**

إن الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء والتي أبرمتها البنك كمستأجر هو كما يلي:

بالملايين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٤,٨٤٥	٢,٦٦١
٧٦٢٢٥	١,٠٧٩
١,٧٤٤	١,٣٤٩
<b>١٣,٨١٤</b>	<b>٥,٥٨٩</b>

أقل من سنة  
من سنة إلى ٥ سنوات  
لأكثر من ٥ سنوات  
الاجمالي

**١٧ - صافي دخل العمولات الخاصة**

بالملايين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
١٢٤,٨٩٧	٢٥,٣٠٣
١٠٢,٣٢٨	٥٠,٩٩٣
٧٣٤,٠٠٦	٧٩٢,١١٠
<b>٩٦١,٢٤١</b>	<b>٨٦٨,٣٤٦</b>
١٥,١٥٨	٨,٢٨٧
٢٦٩,٤٢٩	١٣٤,٦٥٨
٨,٨٧٣	٨,١٤٨
<b>٢٩٣,٤٦٠</b>	<b>١٥١,٠٩٣</b>
<b>٦٦٧,٧٨١</b>	<b>٧١٧,٢٥٣</b>

دخل العمولات الخاصة:  
استثمارات:  
استثمارات لغير مقتناء بالتكلفة المطافأ  
لرصدة للبنك والمؤسسات المالية الأخرى  
قرصون وسلف

الاجمالي  
مصاريف العمولات الخاصة:  
لرصدة للبنك والمؤسسات المالية الأخرى  
ودائع للعملاء  
آخر  
الاجمالي  
صافي دخل العمولات الخاصة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**١٨ - دخل أتعاب وعمولات، صافي**

بالملايين السعوديين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٢١١,١٤٨	١٠٥,٦٦١
٥٢,٨٧٥	٣٨,٨٨٣
٣٢,٨٨٤	٣١,٧١٠
٢٤,٩٣٠	٢١,٧٩١
١١,٧١٦	٤,١٠٢
١,٧٤١	٣,٤٢٣
٣٥,٢٠٢	٣٧,٣١٢
١٥,٤١٢	٢٧,٠١٨
٣٨٥,٩٠٨	٢٦٩,٨٨٠
(٩,٥٦٧)	(٤,٤٠٩)
٣٧٦,٣٤١	٢٦٥,٤٧١

دخل أتعاب وعمولات  
تداول اسمهم محلية، صافي  
تكافل تعاوني (تأمين) أتعاب وكالة  
أتعاب للترميمات وإدارة قروض  
تمويل تجاري  
تداول اسمهم عالمية، صافي  
أتعاب صنليق الاستثمار  
أتعاب من عمليات الصرف الآلي  
لخرى

اجمالي الدخل وأتعاب العمولات  
مصروفات أتعاب وعمولات  
تكافل تعاوني - عمولة مبيعات  
صافي

**١٩ - دخل الماجرة، صافي**

بالملايين السعوديين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٢٥,٤٩٠	٧,١٩٨
٥,٣٢٦	١١,٨٢٦
٥,٧٣٦	٦,٨٦٥
-	١,٩١٥
٣٦,٥٥٢	٢٧,٨٠٤

أسهم حقوق ملكية  
صناديق لاستثمار (مراجعة)  
توزيعات أرباح من لاستثمارات مقتناء لاغراض الماجرة  
مقليضات العمولة الخاصة (مشتق)  
المجموع

إن دخل الماجرة المتعلق بأسهم حقوق الملكية هو بالصافي بعد الحصة غير المسيطرة ويبلغ ١٩,٠٨ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٤٤,٢ مليون ريال سعودي).

**٢٠ - دخل توزيعات أرباح**

بالملايين السعوديين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٥,١٢٢	١٠,٣٩٤

استثمارات متاحة للبيع مقيدة في قائمة الدخل

**٢١ - مكاسب إستثمارات لغير أغراض الماجرة - صافي**

بالملايين السعوديين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٢٠,٧٧٩	-

استثمارات متاحة للبيع مقيدة في قائمة الدخل

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٢٢ - دخل العمليات الأخرى**

بالملايين السعوديين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٢٠٧	٤٠
-	٤٥,٨٣١
٦,٦٢٨	٢,٥٨٣
<b>٦,٨٣٥</b>	<b>٤٨,٤٥٤</b>

دخل ايجار لـ  
ربع بيع عقارات أخرى  
آخر (انظر الإيضاح أدناه)  
الاجمالي

لا يتضمن بند آخر أي مبالغ لعام ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : ٤ مليون ريال سعودي)

**٢٣ - مصروفات العمليات الأخرى**

بالملايين السعوديين	
٢٠٠٩	٢٠١٠
١١,٨٣٢	٩,٣٧٦

مصروفات العمليات الأخرى

**٤ - ربح السهم**

تم إحتساب الربح الأساسي للسهم وذلك بقسمة صافي دخل السنة الخاصة بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادلة القائمة خلال السنة. بلغ المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادلة القائمة خلال عام ٢٠١٠ مبلغ ٣٠٠ مليون سهم (٢٠٠٩ : ٣٠٠ مليون سهم).

إن طريقة إحتساب الربح الأساسي والمخفض للسهم هي نفسها بالنسبة للبنك.

**٥ - إجمالي الأرباح المقترن توزيعها والزكاة الشرعية وضريبة الدخل**

في ٦ يناير ٢٠٠٩، أعتمد مجلس الإدارة إجمالي الأرباح المقترن توزيعها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ بمبلغ ١٧٠,١ مليون ريال سعودي.

يتم دفع الأرباح المقترن توزيعها للمساهمين السعوديين وغير السعوديين بعد استقطاع الزكاة الشرعية وضريبة الدخل المستحقة، على التوالي، كما يلي:

أ) المساهمون السعوديون:

كان هناك خصم للزكاة الشرعية المستحقة على المساهمين السعوديين ٨٩٢ ألف ريال سعودي لعام ٢٠١٠ (لا توجد أي مبالغ لعام ٢٠٠٩).

ب) المساهم غير السعوديين:

بلغت ضريبة الدخل مستحقة على حصة المساهم غير السعودي في أرباح السنة الحالية ٤٤٢ ألف ريال سعودي (لا توجد أي مبالغ لعام ٢٠٠٩).

خلال عام ٢٠٠٧، تم تسويقية الضريبة المؤجلة المتعلقة بالمساهم غير السعودي عن أرباح سنوات سابقة والتي بلغت ٥٤,٣ مليون ريال سعودي وفقاً للتوجيهات اللاحقة لمؤسسة النقد العربي السعودي. بينما يقوم الشريك غير السعودي بالاعتراض على غرامة تأخير بقيمة ١,٦ مليون ريال سعودي تم فرضها من قبل مصلحة الزكاة والدخل.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

- ٢٦ - **النقدية وشبه النقدية**

ت تكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية الموحدة من الآتي:

بألاف الريالات السعودية	
٢٠٠٩	٢٠١٠
٤٣٢٠,٣٢	١٠,٣٨٤,٧٦٩
٣,٥٦٥,٧٥١	٣,٥٢٠,٦٩٤
<b>٣,٩٩٧,٧٨٣</b>	<b>٤,٩٠٥,٤٦٣</b>

نقدية ولرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي،  
فيما عدا الوديعة للنظامية (إيضاح ٣)  
لرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق  
خلال تسعة يومنا أو أقل من تاريخ التعاقد  
**الإجمالي**

- ٢٧ - **قطاعات العمل**

يتطلب هذا المعيار أن يتم تعريف القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية لمكونات أعمال البنك والتي يتم مراجعتها بإنتظام من جانب صانع القرار الرئيسي وذلك لأجل تخصيص الموارد اللازمة لهذه القطاعات وتقييم أدائها.

يمارس البنك نشاطه بشكل كامل في المملكة العربية السعودية.

تسجل المعاملات بين القطاعات المختلفة وفقاً لسياسة البنك لتسهيل التحويل. تمثل الموجودات والمطلوبات للقطاعات المختلفة الموجودات والمطلوبات التشغيلية.

لأغراض إدارية، يتكون البنك من القطاعات الرئيسية التالية:

**قطاع الأفراد**  
ودائع ومتاجلات إجتماعية وإستثمارية للأفراد.

**قطاع الشركات**  
قروض وودائع ومتاجلات إجتماعية أخرى للشركات والأعمال الصغيرة إلى المتوسطة والعملاء الاعتباريين.

**الوساطة وإدارة الأصول**  
توفر خدمات وساطة وإدارة أصول للعملاء (إن هذا القطاع مدرج ضمن أنشطة شركة الجزيرة كابيتال، وهي شركة تابعة للبنك).

**قطاع الخزينة وأخرى**  
تألف الخزينة من أسواق المال وخدمات المتاجرة والخزينة. تحمل العمولة على القطاعات المصرفية باعتماد سعر وسيط موحد يعادل متوسط تكلفة التمويل السائدة.

تألف العمليات الأخرى للبنك من إدارة الصناديق وأعمال أخرى، ولا تتضمن هذه العمليات قطاعاً مستقلاً ينبغي التقرير عنه.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٧ - قطاعات العمل (تتمة)

أ) فيما يلي تحليلًا بإجمالي موجودات ومطلوبات البنك والدخل من العمليات وصافي الدخل بالإضافة إلى بيانات أخرى للسنة وفقاً لكل قطاع من قطاعات البنك:

بالآلاف الريالات السعودية					
قطاع الخزينة					
المجموع	قطاع الأفراد	قطاع الشركات	قطاع الوساطة وللآخر		
٢٣٦٠١٨٦٢٢١	١٢،٢٦٤،٦٨٨	٥٣٧،٨٤٦	١٢،٩٨٦،٨١١	٦٠،٢٢٨،٨٧٦	٢٠١٠
٢٨،٢١٢،٥٣٩	١٢،٧٣٦،٦٤٦	٤٨،٠٨٩	٣٦،٥١٦،٦٠٤	١١،٢٧٦،٢٠٠	اجمالي المطلوبات
١،١٥٥،٠٦٦	١٠٧،٨١٩	١١٧،٢١٤	٥٨٢،٤٨٦	٣٤٧،٥٤٧	دخل العملات من عملاء خارجيين دخل/(خسارة) العمليات من القطاعات الداخلية
-	٢٤،٣٧٣	٤٤،٠٩٧	(٧٢،٩٩٩)	٤،٠٢٩	اجمالي دخل العملات
١،١٥٥،٠٦٦	١٣٢،١٩٢	١٦١،٠٣١	٥٠٩،٤٨٧	٣٥٢،٠٧٦	صافي دخل عمليات خاصة
٧١٧،٢٥٣	(٢٦،٣٧٦)	-	٥،٦،٣٠٦	٢٣٧،٣٢٢	دخل ائتمان وعمولات، صافي
٢٦٥،٤٧١	٣١،٤٣٣	١٤٩،٠٠٩	٥٤،٧٤٠	٣٠،١٢٩	ارباح تجارية
٢٧،٨٠٤	٢٧،٤٤٣	٣٧١	-	-	مصاريف تشغيلية وتشمل: قيد مخصص خسائر الائتمان، صافي
٣٦٢،٢٣٢	-	-	٣٢٩،٨٨١	٣٢،٣٥١	لتخفاض في موجودات مالية أخرى
-	-	-	-	-	استهلاكات
٨١،٢٦٨	٢١،٨٠١	١٥،٩٦١	٥،٧٨٧	٣٧،٧١٩	اجمالي مصاريف العملات وتشمل حصة غير مسيطرة
١،١٢٦،١٥٤	١١٩،٥٩٦	١٦٢،٥٩٩	٤٤٢،١٢٨	٤٠١،٨٣١	صافي(الخسارة)/الدخل
٢٨،٩١٢	١٢٠٩٦	(١،٢٨٨)	٦٧،٣٥٩	(٤٩،٧٥٥)	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٧ - قطاعات العمل (تتمة)

بالألف للريالات السعودية					
قطاع الخزينة					
المجموع	قطاع الأفراد	قطاع الشركات	قطاع الوساطة وأخرى	المجموع	
٢٩,٩٧٦,٦٠٤	١٢,٥٣٤,٠٤٤	٥٥٦,٧١٢	١٢,٥٣٤,٠٤٤	٣,٣٨٤,٥٨٠	٢٠٠٩ اجمالي الموجودات
٢٥,٢٨٢,٢٧٠	١٢,٩٠٤,٥٩٣	٥٥١,٢٨	١,٩٩٧,٩٠٤	١٠,٣٢٤,٧٤٥	اجمالي المطلوبات
١,١٧١,٠٣٦	١٣٤,٧٧٠	٢٢٤,٥٧٧	٦١٤,٨٢١	١٩٦,٨٦٨	دخل العمليات من عملاء خارجيين
-	٤٢,٧٨٧	٨,٨٨٨	(١,٧,٥١٦)	٥٥,٨٤١	دخل/(خسارة) العمليات من القطاعات الداخلية
١,١٧١,٠٣٦	١٧٧,٥٥٧	٢٢٣,٤٦٥	٥٠٧,٣٥٠	٢٥٢,٧٠٩	اجمالي دخل العمليات
٦٦٧,٧٨١	١٠,٦٤٣	-	٥٤٧,٢٨٠	١٠,٩٦٨٥٨	صافي دخل عمولات خاصة
٣٧٦,٣٤١	٤٢,٢٢٧	٢٣,٠٦٨٧	٥٤,٧١٠	٤٨,٧١٧	دخل انتاب وعمولات، صافي
٣٦,٥٥٢	٣٥,٧٩٦	٧٥٦	-	-	ارباح تجارية
٤١٢,٠٨٨	-	-	٤١٠,١٦٨	١,٦٩٢٠	مصاريف تشغيلية وتشمل: قيد مخصص خسائر الائتمان، صافي
٥,٣٩٢	٥,٣٩٢	-	-	-	انخفاض في موجودات مالية أخرى
٨٢,٨٩٦	١٢,١٣٢	١٨,٦٠٨	٩,٨٧٦	٤٢,٢٨٠	استهلاكات
١,١٤٣,٥١٢	١٠٠,٣٩٦	١٩٠,٦٢٣	٥١٥,٧٢٦	٣٣٦,٧٦٧	لجمالي مصاريف العمليات وتشمل حصة غير مسيطرة
٢٧,٥٢٤	٧٧,١٦١	٤٢,٨٤٢	(٨,٤٢١)	(٨٤,٠٥٨)	صافي(الخسارة)/الدخل

ب ) فيما يلي تحليلًا لمخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك لكل قطاع من قطاعات العمل:

بالألف للريالات السعودية					
قطاع الخزينة					
المجموع	قطاع الأفراد	قطاع الشركات	قطاع الوساطة وأخرى	المجموع	
٢٦,٧٤٠,٦٠٩	٧,٨٤٥,٢٧١	٩,٢٥٠	١٢,٢٩٦,٧٨٨	٥,٥٨٩,٣٠٠	٢٠١٠ الموجودات المدرجة في قائمة المركز
٢,٠٤١,٤٤٩	١٧٥,٠٠٠	-	١,٨٦٦,٤٤٩	-	المالي الموحدة
١,٨٧٥	١,٨٧٥	-	-	-	لتهدبات والالتزامات المحتملة
					المشتقات

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٧ - قطاعات العمل (تممة)

بالألف الريالات السعودية				
المجموع	قطاع الأفراد	قطاع الشركات	قطاع الوساطة والخري	قطاع الخزينة
٢٠٠٩				
٢٦٠,٩١٠,١٢٦	١٠,٤٢٨,٧٤٩	١٥,٩٦٠	١٢,٨٣٧,٣٦٤	٢,٨٠٩,٠٥٣
١,٩٨٠,٦٨٧	١٩٤,١٢٨	-	١,٧٨٦,٥٥٩	-
-	-	-	-	-
الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة للتسهيلات والالتزامات المحتملة للمشتقات				

تضمن مخاطر الإئتمان القيمة الدفترية للموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة ما عدا النقديّة، والممتلكات والمعدات، والعقارات الأخرى والإستثمارات في أسهم وصناديق الإستثمار، وبعض الموجودات الأخرى وقيمة المعادل الإئتماني لمخاطر التعهدات والالتزامات المحتملة والمشتقات.

٢٨ - مخاطر الإئتمان

يقوم البنك بإدارة مخاطر الإئتمان التي يتعرض لها، وتمثل مخاطر الإئتمان في عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالالتزاماته بشأن أداة مالية، مما يؤدي إلى تكبّد الطرف الآخر خسارة مالية. ينشأ التعرض لمخاطر الإئتمان بشكل رئيسي عن المخاطر المتعلقة بالإئتمان الموجود في محفظة القروض والسلف والإستثمارات. توجد أيضاً مخاطر إئتمان في الأدوات المالية خارج المركز المالي مثل التزامات منح القروض.

يقوم البنك بتقييم إحتمالية التعرّض في السداد للأطراف الأخرى بإستخدام نماذج تقييم داخلية وذلك فيما يتعلق بالقروض والسلف والتمويل المنوّح للمقترضين خارج قائمة المركز المالي. أما فيما يتعلق بالإستثمارات والأرصدة لدى البنك والأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي والقائمة مع أطراف دولية، يقوم البنك بإستخدام معدلات التصنيف المستخدمة من قبل وكالات التصنيف الدولية الرئيسية.

يقوم البنك بمراقبة مخاطر الإئتمان عن طريق رقابة التعرض لمخاطر الإئتمان والحد من المعاملات مع أطراف أخرى محددة والقيام بتقدير الملاحة المالية للأطراف الأخرى بإستمرار. تم تصميم سياسات إدارة مخاطر البنك لتتمكن من تحديد ووضع حدود المخاطر الملاحة ولمراقبة المخاطر والالتزام بالحدود الموضوعة. يتم بشكل يومي مراقبة التعرض الفعلي للمخاطر مقابل الحدود.

يقوم البنك بإدارة التعرض لمخاطر الإئتمان المتعلقة بأنشطة المتاجرة وذلك عن طريق رقابة حدود الإئتمان وإبرام إتفاقيات مقاصية رئيسية وإجراء ترتيبات أخرى ضمانات إضافية من الأطراف الأخرى في الظروف الملائمة وتحديد فترات التعرض للمخاطر. كما يقوم البنك أحياناً بإغفال المعاملات أو التنازل عنها لصالح أطراف أخرى للتقليل من مخاطر الإئتمان.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٨ - مخاطر الائتمان (تتمة)

يظهر التركيز في مخاطر الائتمان عند مزاولة عدد من الأطراف الأخرى لنشاطات مماثلة أو ممارسة أعمالهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الاقتصادية التي ستؤثر في مقدار قيم على الوفاء بالالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. تُظهر التركيزات في مخاطر الائتمان مدى حساسية أداء البنك مقابل أية تطورات تؤثر على قطاع أو منطقة جغرافية محددة.

تمثل سندات الدين المدرجة في عحفظة الإستثمارات بشكل أساسي مخاطر تتعلق بديون سيادية. يبين الإيضاح (٥) تحليل الإستثمارات حسب الأطراف الأخرى. لمزيد من التفاصيل حول مكونات القروض والسلف، انظر إيضاح (٦). تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بمخاطر الائتمان المتعلقة بالإرتباطات والإلتزامات المحتملة في إيضاح (١٦) و المعلومات بمخصوص التعرض لمخاطر الائتمان حسب قطاع العمل مبينة في إيضاح (٢٧).

يقوم البنك في ظروف الأعمال العادية لأنشطة الإقراض بالإحتفاظ بضمانت لتنقلي مخاطر الائتمان بالنسبة للقروض والسلف. غالباً ما تشمل هذه الضمانت ودائع نقدية وأجل وضمانت مالية من بنوك أخرى وأسهم محلية ودولية وعقارات ومتلكات ومعدات أخرى. يتم الإحتفاظ بالضمانت غالباً مقابل القروض الشخصية والتجارية وتم إدارتها مقابل المخاطر المرتبطة بها بصفة القيمة القابلة للاسترداد. يحتفظ البنك بضمانت عقارية كضمان مقابل نقل الملكية. غالباً لا يتم الإحتفاظ بالضمان لفترة طويلة من قبل البنك والمؤسسات المالية الأخرى فيما عدا حفظ الأسهم كجزء من إعادة شراء عكسي. في الغالب لا يتم الإحتفاظ بالضمان مقابل استثمارات أسهم ولا توجد مثل هذه الضمانت كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

يستخدم البنك نظاماً داخلياً لتصنيف ومراجعة الائتمان لإدارة مخاطر الائتمان في عحفظة القروض. إن نظام التصنيف الائتماني مؤلف من عشرة درجات، منها سبع درجات للمحفظة العاملة (جيدة - منخفضة المخاطر: من ١ إلى ٣، جيدة - متوسطة المخاطر من ٤ إلى ٦، وتحتاج إلى عناية: ٧) وثلاث درجات للمحفظة غير العاملة (دون المستوى المشكوك في تحصيلها والخساراة من ٨ إلى ١٠). إن القروض والسلف المصنفة في القطاع الجيد تعد عاملة لها خصائص رئيسية وتتضمن تلك القروض والسلف التي لم يثبت ضعفها الفعلي أو المتوقع. يتم الإحتفاظ بمخصص لانخفاض في القيمة فيما يتعلق بالمحفظة غير العاملة استناداً إلى تصنيف كل مقرض، والذي تمدده إدارة مراقبة الائتمان في البنك بإستخدام أساس محدد لهذه الغاية مثل الأنشطة والتడفقات النقدية وهيكل رأس المال والضمانت والخلاف عن الدفع أو السداد. كما يتم قيد مخصصات محفظة إضافية للخسائر

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٨ - مخاطر الائتمان (تتمة)

عند وجود دليل موضوعي على وجود خسائر غير محددة كما في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. تقدر هذه المخصصات على أساس درجات الائتمان المتعلقة بمحض أو جموعة من المقترضين والأحوال الاقتصادية الحالية حيث يعمل المقترض، إضافة إلى الخبرة وأنماط التغير التاريخية الموجودة في مكونات محفظة الائتمان. تقوم إدارة التدقيق الداخلي في البنك بصورة مستقلة بمراجعة شاملة للنظام على أساس دوري.

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان وذلك بتوزيع محفظة الإقراض لتفادي التركيز في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو أنشطة معينة. كما يقوم البنك أيضاً بأخذ الضمانات، حسبما هو ملائم.

تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات وطلب ضمانات إضافية أخرى وفقاً للعقد المبرم ومراقبة القيمة السوقية للضمان عن كثب خلال مراجعة كفاية مخصصات خسائر الائتمان.

يقوم البنك بصفة دورية بمراقبة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر لعكس التغيرات في الأسواق، المنتجات والإجراءات المثلثى.

**(أ) جودة الائتمان للموجودات المالية (القروض والسلف والأرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى)**

يتم إدارة جودة الائتمان للقروض والسلف بإستخدام تقييمات داخلية لدرجة الجدار الإئتمانية للأرصدة المستحقة من البنك والمؤسسات المالية التي تدار بإستخدام تقييمات خارجية لدرجة الجدار الإئتمانية من قبل وكالات عالمية للتصنيف. وبين الجدول أدناه درجة الجدار الإئتمانية لكل فئة من الأصول .

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٨ - مخاطر الائتمان (تتمة)

بيانات الديون السعوية						
أموال ونفقات						
الإجمالي	لآخر	المجموع	لآخر	تجارية	شخصية	غير مستحقة وغير ملخصة
٧,٤٦,١٩,٤	٥,٥٧٩,٨٥٢	١,٨٢٢,٠٥٢	-	١,٨٢٢,٠٥٢	-	(عامل)
٩,١٥٩,٤٩٤	-	٩,١٥٩,٤٩٤	-	٩,١٥٩,٤٩٤	-	جيدة - ملخصة المخاطر
٥,٥,١٥٨	-	٥,٥,١٥٨	٧٤,٠١٤	٦٦,٢٨,١٨٤	٦,٣٩,٤٣٩	جيدة - متوسط المخاطر
٢٢,٦٦٢,٨٨٥	٥,٥٧٩,٨٥٢	١٦,٤٨٢,٠٢٣	٧٤,٠١٤	١٢,٠١٩,٦٣١	٤,٣٩,٤٣٩	جيدة - غير مصلفة
١,٧٩٨,٩٢٩	-	١,٧٩٨,٩٢٩	-	١,٧٩٨,٩٢٩	-	مجموع فرعى
٢٣,٨٦١,٨١٤	٥,٥٧٩,٨٥٢	١٨,٢٨١,٩٦٢	٧٤,٠١٤	١٣,٨,٨٠٥	٤,٣٩,٤٣٩	تحتاج إلى عدالة
١٥٢,٦١٧٦	-	١٥٢,٦١٧٦	-	١٦,٥٦٥	٨٠,٦٢٩	المجموع
٣٤,٢٨٦	-	٣٤,٢٨٦	-	٣٣,٥٩٥	٣٤,٢٦٩	مستحقة وغير ملخصة
١٧,٣٦٧	-	١٧,٣٦٧	-	١٢,٤٤١	٤,٩٢٦	قليل من ٣ يوم
١١,٨١٤	-	١١,٨١٤	-	٤,١١٥	٢,٦٨٩	٣ إلى ١٠ يوم
٢٤,١,٧٨٠,٢٢	٥,٥٧٩,٨٥٢	١٨,٤٩٨,١٧١	٧٤,٠١٤	١٢,٩٢٢,٢٥٥	٤,٣٩,٤٣٩	١٠ إلى ٩٠ يوم
(١٨٤,٦٢٩)	-	(١٨٤,٦٢٩)	-	(١٣٩,٠٥٣)	(٤,٣٩,٤٣٩)	الإجمالي
٢٣,٨٩٢,٢٨٤	٥,٥٧٩,٨٥٢	١٨,٣١٢,٥٢٢	٧٤,٠١٤	١٣,٧٨٦,٢٠٢	٤,٣٩,٤٣٩	تحصص: مخصص المطلقة
١,٣٢,٠,٣٢٥	-	١,٣٢,٠,٣٢٥	-	١,٢٧١,٥٨٩	٥٨,٧٤٦	صافي المبالغ العاملة
(٩٣٩,٤٢٥)	-	(٩٣٩,٤٢٥)	-	(٩١٤,٧٧٧)	(٢٤,٦٤٨)	أجمالي غير العاملة
(٥٢١,٠١٩)	-	(٥٢١,٠١٩)	-	(٥١٢,١٣١)	(٨,٨٨٨)	تحصص مخصص محدد
(١٣٠,١٠٩)	-	(١٣٠,١٠٩)	-	(١٥٥,٣١٩)	٢٥,٢١٠	تحصص: مخصص المطلقة
٩,١٤,٠,٦٨	٧,٢٢٣٠,٩٨٢	١,٩٠,٤٠,٨٥	-	١,٩٠,٤٠,٨٥	-	غير عاملة
٧,٦٩٣٢,٧٣٤	-	٧,٦٩٣٢,٧٣٤	-	٧,٦٩٣٢,٧٣٤	-	جيدة - ملخصة المخاطر
٢٠,٢٤٤٩٤١	-	٢٠,٢٤٤٩٤١	٧٣,٢,٠٣	٩١٩,٥٩٩	٢٠,٢٢,١٣٩	جيدة - غير مصلفة
٢٠,٠٥٨,٧٤٣	٧,٢٢٣٠,٩٨٢	١٢,٨٢٢,٠٧٦	٧٣,٢,٠٣	١٠,٧١٧,٦١٨	٢٠,٢٢,١٣٩	مجموع فرعى
٢٠,١١,٠٤٢٨	-	٢٠,١١,٠٤٢٨	-	٢٠,١١,٠٩٣٨	-	تحتاج إلى عدالة
٢٢,٦٦٩,٦٨١	٧,٢٢٣٠,٩٨٢	١٤,٩٣٢,٦٩٨	٧٣,٢,٠٣	١٢,٨٢٢,٠٣٦	٢٠,٢٢,١٣٩	المجموع
١١٦,٥٦٥	-	١١٦,٥٦٥	-	٦٠,٦٩٨	٥٥,٨٦٧	مستحقة وغير ملخصة
٨٤,٢٢	-	٨٤,٢٢	-	٦,٥٧٩	٦,٥٤٣	قليل من ٣ يوم
١,٦٢٦	-	١,٦٢٦	-	٥٧	١,٦١٩	٣ إلى ١٠ يوم
٢,٤٢٤	-	٢,٤٢٤	-	١٧,٤٦٣	٢,٨٧١	١٠ إلى ٩٠ يوم
٢٢,٣١٦,٣٧٨	٧,٢٢٣٠,٩٨٢	١٥,٦٨,٠٣٦٥	٧٣,٢,٠٣	١٢,٩٠,٨٦٣٣	٢٠,٩٨,٠٢٩	الإجمالي
(١٥,٠,٧٠٠)	-	(١٥,٠,٧٠٠)	-	(١٢٦,٠,٨١)	(٢٤,٦١٩)	تحصص: مخصص المطلقة
٢٢,١٦٥,٦٤٨	٧,٢٢٣٠,٩٨٢	١٤,٩٢٩,٦٦٥	٧٣,٢,٠٣	١٢,٧٨٢,٥٥٢	٢٠,٧٣,٩١٠	صافي المبالغ العاملة
١,٢١٧,٣٣٦	-	١,٢١٧,٣٣٦	-	١,١٩٦,٨٧٨	٢٠,٤٥٨	غير عاملة
(٦٤٤,٩,٧)	-	(٦٤٤,٩,٧)	-	(٦٣,٠,١٩٣)	(٢٤,٧١٣)	أجمالي غير العاملة
(٣٤٣,٨٥٣)	-	(٣٤٣,٨٥٣)	-	(٣٣٤,٨٥٨)	(٨,٩٩٥)	تحصص مخصص محدد
٢٣,٠,٥٧٦	-	٢٣,٠,٥٧٦	-	٢٢,٦,٨٢٦	٢,٧٥٠	تحصص: مخصص المطلقة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتالين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٨ - مخاطر الائتمان (تنمية)

تتضمن القروض والسلف الجيدة غير المصنفة بشكل رئيسي قروض شخصية وبطاقات إئتمان وشركات صغيرة وموظفين وتجارة أسهم.

تتضمن أخرى بشكل رئيسي قروض الموظفين.

تتضمن القروض والسلف العاملة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ قروض تم إعادة التفاوض بشأنها بلغت ٧٦٨ مليون ريال سعودي (٢٠٠٩ - ٣٥٧ مليون ريال سعودي).

تتضمن القروض والسلف التي تحتاج إلى عناية قروض وسلف عاملة وجارية ومحدثة فيما يتعلق بتسديدات أصل المبلغ والعمولات الخاصة. ورغم ذلك، فإنها تتطلب متابعة دقيقة من قبل الإدارة حيث أنها تتطوّر على بعض نقاط الضعف الختملة، والتي قد تؤدي في المستقبل إلى تدهور في عملية السداد بالنسبة لأصل المبلغ أو العمولات الخاصة. لن تؤدي القروض والسلف التي تحتاج إلى عناية إلى تعرّض البنك لمخاطر تتطلب إعادة تصنيفها ضمن قطاع أسوأ.

**ب) جودة الائتمان للموجودات المالية (الاستثمارات)**

إن جودة الائتمان للإسثمارات (والتي لا تتضمّن أسهم الملكية والصناديق المشتركة) يتم إدارتها بإستخدام معدلات إئتمان خارجية لوكالات تصنيف عالمية. إن الجدول أدناه يوضح جودة الائتمان حسب كل قطاع للموجودات:

نوع الموجود	نوع التقييم	القيمة	نوع التقييم	القيمة
العقارات	تصنيف أولي (BBB - AAA)	٢,٤٤٤,٤٩٠	تصنيف عادي (B2 - BA1)	-
الآلات والمعدات	تصنيف فرعي (C - BA2)	١٨,٧٥٠	غير مصنف	-
المخزون	لجمالي العاملة	٥٩١,٨٨٠	صافي العاملة	٥٩١,٨٨٠
الموجودات الأخرى	أجمالي الإستثمارات (بخلاف أسهم حقوق الملكية والصناديق المشتركة)، صافي	٣٠٥٥,١٢٠	أجمالي الإستثمارات (بخلاف أسهم حقوق الملكية والصناديق المشتركة)، صافي	٣٠٥٥,١٢٠
الموجودات المتداولة	ناقصاً مخصصاً لمحظوظة	-	ناقصاً مخصصاً لمحظوظة	-
الموجودات غير المتداولة	ناقصاً مخصصاً لمحظوظة	٣٠٥٥,١٢٠	ناقصاً مخصصاً لمحظوظة	٣٠٥٥,١٢٠
الموجودات المتداولة	ناقصاً مخصصاً لمحظوظة	٣٠٥٥,١٢٠	ناقصاً مخصصاً لمحظوظة	٣٠٥٥,١٢٠

لا توجد حاجة لتكتوب مخصص إنخفاض في قيمة الإسثمارات (والتي لا تتضمّن أسهم حقوق الملكية والصناديق المشتركة) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٨ - مخاطر الائتمان (تتمة)

ج) تحليل قروض وسلف البنك وفقاً للقطاع الاقتصادي

إن الجداول أدناه توضح تحليلياً لقروض وسلف البنك وفقاً للقطاع الاقتصادي، بالصافي بعد مخصصات المحفظة والمخصصات المحددة وبعد الأخذ في الاعتبار إجمالي الضمادات المحتفظ بها للقروض والسلف العاملة وغير العاملة.

بالألف ريالات السعودية	الحد الأقصى للتعرض	خارج قائمة المركز	ضمن قائمة المركز	بعد خصم المخصصات المجموع	٢٠١٠
٤٣١,٢٥٠	٣٠٠,٠٠٠	١٣١,٢٥٠			حكومة وشبه حكومية
٢٨٢,٣٧٩	١٢٣,٦٧٥	١٤٨,٧٠٤			بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٣٧,٢٩٥	١,٦٣٧	٣٥,٥٥٨			زراعة وأسماك
٤,٨٥١,٢٦٨	٨٦٩,٤٤٥	٣,٩٨٠,٨١٣			تصنيع
٦٨,٢٢١	٦٦,٨٧٦	٦,٣٤٥			مناجم ومحاجر
٣٥٠,٨٥	١,٦٢٤	٣٣,٣٦١			كهرباء وماء وغاز وخدمات صحية
٦,١٧٧,٨٠٩	٢,١٥٨,٩٥٢	٤,٠١٨,٨٥٧			بناء وإنشاءات
٢,٧٨٢,٤٣٩	٣٧١,٧٩٩	٢,٤١٠,٦٤٠			تجارة
٢٥١,٠١٣	٢٨,١٩٤	٢٢٢,٨١٩			نقل واتصالات
٤٦٤,٥٦٣	٩٨,٩٢٠	٣٦٥,٦٤٣			خدمات
٤,٤٨٩,٤١٤	-	٤,٤٨٩,٤١٤			قروض شخصية وبطاقات ائتمان
٩٦٢,٥٩٦	-	٩٦٢,٥٩٦			تداول أسهم
٢,٥٩٢,٥٩٠	٦٩٥,٢٤٨	١,٨٩٨,٣٤٢			لآخر
٢٢,٤٢٥,٩٢٩	٤,٧٢١,٤٨٠	١٨,٧٠٤,٤٤٢			الحد الأقصى للتعرض
(٩,٣٢٨,٣٧٣)	(١,١٣٢,٦٦٠)	(٨,١٩٥,٧١٣)			يخصم ضمادات القروض والسلف العاملة وغير العاملة
١٤٠,٩٧٥,٥٩٩	٣٠٥٨٨,٨٢٠	١٠٠٥,٨,٧٢٩			صافي الحد الأقصى للتعرض
٤٥٦,٤٨٢	-	-			٢٠٠٩
٤٨,٨٥٨	١٣٤,٥٦٦	٣٢,١٩١٦			حكومة وشبه حكومية
٤,٦٠١,٥٧٤	١١,٣٥٩	٣٧,٤٩٩			بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٣٦٢٢٨	٣٧٣,٦٦١	٤,٢٢٧,٩١٣			زراعة وأسماك
٥٢,٣٥٤	-	٣,٢٢٨			تصنيع
٤,٤٢٦,٧٦٢	٥٥٣٢	٤٦,٨٢٢			مناجم ومحاجر
٢,١١٤,١٣٤	١,١٦٨,٦٩٠	٣,٢٥٨,٥٧٢			كهرباء وماء وغاز وخدمات صحية
٢٦٩,٤٣٠	٥٨٥,٤٧٥	٢,٥٢٨,٦٥٩			بناء وإنشاءات
٥١١,٩٠٩	٤٤٢٧١	٢٦٥,٠٢٩			تجارة
٢٠٠,٨٦٦,٦٥٥	-	٢٠٠,٨٦٦,٦٥٥			نقل واتصالات
٦٢٥,١٤٠		٦٢٥,١٤٠			خدمات
٢,٨٢٤,٧٢٠	١,١٢٦,٠٠٥	١,٦٩٨,٧١٥			قروض شخصية وبطاقات ائتمان
١٩,٠٢١,١١٦	٣,٥١٧,٠٢٢	١٥,٥٠٤,٤٠٩٤			تداول أسهم
(٧,١٣١,٩٢١)	(١,٠١٨,٠٠٤)	(٦,١١٣,٩١٧)			لآخر
١١,٨٨٩,١٩٥	٢,٤٩٩,٠١٨	٩,٣٩٠,١٧٧			الحد الأقصى للتعرض
					يخصم ضمادات القروض والسلف العاملة وغير العاملة
					صافي الحد الأقصى للتعرض

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتبقيةن في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٩ - التركيز الجغرافي

أ) فيما يلي التوزيع الجغرافي للiventures الرئيسية للموجودات والمطلوبات والتعهدات والالتزامات المحتملة ومخاطر الائتمان المعرض لها:

		دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى والشرق الأوسط		السلطة العربية السوسنية		الموارد المتقدمة والرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي لفائدة المصارف التجارية الأخرى والمؤسسات المالية الأخرى		المطالبات المرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودفع الأجل	
		أمريكا الشمالية	جوب شرق آسيا	أوروبا	دول أخرى	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى والشرق الأوسط	السلطة العربية السوسنية	الموارد المتقدمة والرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي لفائدة المصارف التجارية الأخرى والمؤسسات المالية الأخرى	المطالبات المرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودفع الأجل
٢٠٦٠٧٨٩١	-	١٠٦٣٩	-	-	-	-	-	٢٠٥٩٧٤٥١	٢٠١٠
٥٠٨٧٩٠٨٥٩	٤٤١	٢٠٨٥٩	٣١٢٥٦	٥٨٤٥١	٢٠٨٢٤٠٩٤٤	٤٠٨٦٣٠٠١	٤٠١٤٥٠٨١٤	٢٠٦٩٠٠٠١	للتقييد ولرخصة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي لفائدة المصارف التجارية الأخرى والمؤسسات المالية الأخرى
٤٠٦٣٣٠١٧١	٢١٠٧٥٩	١٤٢٦٢٠	٧٦٦٧٧٧	٦٦١٩١٨	١٨٨	١١١٨٨٩	١٨٥٩٢٠٥٦	١٨٠٥٩٢٠٥٦	لمستشارات فروع وسلط، صافي
١٨٠٧٦٤٤٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣١٤٣٨٤٢٠٠	٢٢٠٢٠	١٥٦٠١٨	٧٨٤١٢٨	٢١٩٠٣٦٩	٢٠٩٣٧٠١٨	٢٨٠٢٠٦٢٢	٢٨٠٢٠٦٢٢	٢٠١٠	الاجمالي
<b>المطالبات المرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودفع الأجل</b>									
٣٨٨٠٧١٩	٧١٩	-	٢٩٠٥٦١	٤٠١١١	٣٩٠٣١٦	٣١٠٠١٢	٣٧٣٤٤٩١٨	٣٧٣٤٤٩١٨	للتقييد ولرخصة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي لفائدة المصارف التجارية الأخرى
٢٧٠٧٣٣٦٣٧	٧١٩	-	٢٩٠٥٦١	٤٠١١١	٣٩٠٣١٦	٢٧٠٦٥٩٠٩٣٠	٢٧٠٦٥٩٠٩٣٠	٢٧٠٦٥٩٠٩٣٠	الاجمالي
٤٠٧٧٢٠٧٧٥	٤٠٠١٣	-	-	٩٦٠٠١٠	٢٦٠٤٣٢	٤٠٦٦٠٦٣٧٥	٤٠٦٦٠٦٣٧٥	٤٠٦٦٠٦٣٧٥	للتهدىات والالتزامات المحتلة
٢٠٠٠١٤٤٩	٢٨١٢	-	-	٤٨٠٠٠	١٨٧٠٣	١٠٩٨٦٠٩٣	١٠٩٨٦٠٩٣	١٠٩٨٦٠٩٣	للتهدىات والالتزامات المحتلة
١,٨٧٥	-	-	-	١,٨٧٥	-	-	-	-	المشتقات
<b>المطالبات المرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودفع الأجل</b>									
١٤٨٠٥٠٩٨٣	-	٩٦٢١	-	-	-	-	١٠٣٩٥٠٨٦٢	١٠٣٩٥٠٨٦٢	للتقييد ولرخصة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي لفائدة المصارف التجارية الأخرى والمؤسسات المالية الأخرى
٧٠٢٣٥٠٩٨٣	٣٢١	١٦٤	٢١٩٠٨٠	٦٣٨٨٦	٢٠٨٣٦٠٩١٢	٤٠١٥٥٠٠	٤٠١٥٥٠٠	٤٠١٥٥٠٠	لمستشارات فروع وسلط، صافي
٤٠٢٣٤٣٦٨١	٣٣٠١٣٩	١٠٥٢٦٩	٤٩٥٧٦	١٣٨١٦٨٩	١٨٨	٥٦١٨٦	٣٩٥٦٢٠٣	٣٩٥٦٢٠٣	للتهدىات والالتزامات المحتلة
١٠٠٠٤١٠٩٤	٣٩٦٢١	-	-	-	-	-	١٥٢١١٢٧٨٧	١٥٢١١٢٧٨٧	المطالبات المرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودفع الأجل
٢٠٠٠٢٤٩٤١	٢٠٠٥٨١	١١٤٦٨٧١	٢٦٩٠٣٧٦	٢٠٢٠٥٧٥	٢٠٨٩٢٦٨٦	٢٤٦٨٧٤١٨٥٢	٢٤٦٨٧٤١٨٥٢	٢٤٦٨٧٤١٨٥٢	الاجمالي
<b>المطالبات المرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى ودفع الأجل</b>									
٢٠٦٩٠٠٦٣٩	٢٥٠	-	٢٣	٢٢٠٩٠٨	٧٧٠٣٩٨	٢٠٥٨٩٠٩٥٠	٢٠٥٨٩٠٩٥٠	٢٠٥٨٩٠٩٥٠	للتقييد ولرخصة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي لفائدة المصارف التجارية الأخرى والمؤسسات المالية الأخرى
٢٢٠٦٤٢٤٧٦	-	-	-	-	-	-	٢٢٠١٤٢٤٧٦	٢٢٠١٤٢٤٧٦	للتهدىات والالتزامات المحتلة
٢٠٠٠٢٣٢١١٥	٢٥٠	-	٢٣	٢٢٠٩٠٨	٧٧٠٣٩٨	٢٤٠٧٣٢٠٤٤٦	٢٤٠٧٣٢٠٤٤٦	٢٤٠٧٣٢٠٤٤٦	الاجمالي
٢٠٠٢٨٠٢٦٧	٨٧٦	-	-	٤٠٣٩٨	٣٢٠٣٦٠	٣٠٤٩٠٦٧٠	٣٠٤٩٠٦٧٠	٣٠٤٩٠٦٧٠	للتهدىات والالتزامات المحتلة
١,٣٨٠٠٦٨٧	٤٣٩	-	-	٢٠١٩٩	١٧٠١٨٠	١٠٩٦٠٨٦٩	١٠٩٦٠٨٦٩	١٠٩٦٠٨٦٩	المشتقات

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٢٩ - التركيز الجغرافي (نهاية)

يتم إحتساب المعادل الإئماني للتعهدات والإلتزامات المحتملة بناء على الطريقة المخصوص عليها من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي.

ب) فيما يلي التوزيع الجغرافي للقروض والسلف غير العاملة ومخصص خسائر الإئممان:

ب) التوزيع الجغرافي للقروض والسلف غير العاملة ومخصص خسائر الإئممان				المملكة العربية السعودية
صافي القروض والسلف غير العاملة	مخصص خسائر الائتمان	٢٠١٠	٢٠٠٩	النهاية
٧٩٣,٦٠٧	١,١٤٤,٠٦٤	١,٢١٧,٣٣٦	١,٣٣٠,٣٣٥	

٣٠ - مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر التغير في أسعار السوق مثل معدل العملات الخاصة والتوجه الإئماني (والذي ليس له علاقة بالتغير في الوضع الإئماني للملزم / المصدر)، وأسعار الأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية والتي ستؤثر على دخل البنك أو على قيمة الأدوات المالية المقتناة من قبل البنك. إن المدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة والتحكم في التعرض لمخاطر السوق ضمن حدود مقبولة مع تعظيم العائد على المخاطر.

يقوم البنك بفصل تعرضه لمخاطر السوق إلى مخاطر تتعلق بعمليات المتاجرة وغير المتاجرة. يتم التعامل مع عمليات المتاجرة من قبل إدارة الخزينة وتتضمن أسهم الملكية والصناديق المشتركة على أساس القيمة العادلة.

إن السلطة العليا للتعامل مع مخاطر السوق هي مع مجلس الإدارة حيث يقوم مجلس إدارة البنك بوضع حدود للمستويات المقبولة من المخاطر في عمليات المتاجرة.

يتم إدارة وتوجيه مخاطر السوق في عمليات المتاجرة وغير المتاجرة بإستخدام تحليلات الحساسية.

أ) مخاطر السوق لعمليات المتاجرة

تنشأ مخاطر السوق لعمليات المتاجرة أساساً من التعرض لمخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية والتغيرات في أسعار الأسهم وصافي قيمة موجودات الصناديق المشتركة.

١) مخاطر العملات

تمثل مخاطر العملات في مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. يقوم البنك بإدارة التعرض للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة على قائمة المركز المالي والتدفقات النقدية. قام مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى التعرض لهذه المخاطر على أساس العملات. يتم مراجعة هذه المراكز على أساس مرتين يومياً للتأكد من بقاء هذه المراكز ضمن الحدود المقررة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٣٠ - مخاطر السوق (تممة)**

**أ) مخاطر السوق لعمليات المتاجرة (تممة)**

**١) مخاطر العملات (تممة)**

كما في نهاية العام، لدى البنك المخاطر الجوهرية المعروض لها التالية، بالصافي بعد الخصبة غير المسيطرة في عمليات المتاجرة، والتي تمت بعملات أجنبية، كما في ٣١ ديسمبر:

بالآلاف للريالات السعودية		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
١٣,٧٤٤	١٤,٣٠٣	دولار أمريكي
٢١,١٥٩	١٧,١٥٢	يورو
١٤,٩٨٧	١٨,١١٢	جنيه استرليني
٣٢,١٩٠	٣٦,١١٠	ين ياباني

يبين الجدول أدناه مدى تعرض البنك لمخاطر العملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بالنسبة لموقف عملاته الأجنبية. يقوم هذا التحليل بحساب تأثير التغيرات المحتملة المعقولة لسعر الصرف مقابل الريال السعودي معبقاء التغيرات الأخرى ثابتة على قائمة الدخل الموحدة. إن وجود مبلغ سالب بالجدول يعكس صافي نقص محتمل في قائمة الدخل الموحدة، بينما يشير وجود مبلغ موجب إلى صافي زيادة محتملة. إن تحويلات الحساسية لا تأخذ في الإعتبار المواقف الممكن تبنيها من قبل البنك لتقليل تأثير تلك التغيرات.

٢٠٠٩		٢٠١٠		العملة
زيادة في سعر	لتتأثر على الارباح	زيادة في سعر	التتأثر على الارباح الصرف	
للتأثير على الارباح	(الف ريال سعودي)	الصرف بالمائة	(الف ريال سعودي) بالمائة	
٥٢	+٠,٣٧٥	٥٤	+٠,٣٧٥	دولار أمريكي
٢,٦٤٥	+١٢,٥	١,٦٨٨	+٩,٨٤	يورو
٢,١٢٨	+١٤,٢	١,٥٩٦	+٨,٨١	جنيه استرليني
٤,٨٢٩	+١٥,٠	٣,١٦٧	+٨,٧٧	ين ياباني

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٣٠ - مخاطر السوق (تتمة)**

**أ) مخاطر السوق لعمليات المتاجرة (تتمة)**

**٢) مخاطر أسعار الأسهم**

تمثل مخاطر أسعار الأسهم في مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة تغيرات في مستويات مؤشر الأسهم وقيمة كل سهم على حدة.

إن الأدوات المالية التي تتضمنها المحفظة التجارية هي أسهم ملكية محتفظ بها من قبل ثلاثة صناديق مشتركة والتي تعد شركات تابعة للبنك واستثمارات مراقبة (صناديق مشتركة) وأسهم ملكية مملوكة من قبل شركة الجزيرة كابيتال. يقوم البنك بإدارة المخاطر المتعلقة بإستثمارات المراقبة عن طريق توجيه التغيرات في صافي قيمة موجودات إستثمارات المراقبة. يتم إدارة إستثمارات الأسهم المحتفظ بها من قبل الشركات التابعة للبنك عن طريق البنك بالتعاون مع مستشاري استثمارات محترفين، ويتم إدارة مخاطر أسعار الأسهم عن طريق البنك على أساس محفظة الأسهم لكل صندوق مشترك. إن التأثير على قائمة الدخل الموحدة كنتيجة للتغير في القيمة العادلة للأسهم المملوكة المحتفظ بها لأغراض المتاجرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩، والذي يرجع إلى تغيرات معقولة مقدرة في صافي قيمة موجودات الصندوق ذو العلاقة مع بقاء العوامل الأخرى المتغيرة ثابتة، هي كما يلي:

المحفظة	الزيادة/الانخفاض للتأثير على الدخل	الزيادة/الانخفاض للتأثير على الدخل
	في سعر السهم الموحد (بألاف) الموحد (بألاف)	في سعر السهم الموحد (بألاف) الموحد (بألاف)
	الريالات السعودية) بالماهه	الريالات السعودية) بالماهه
للثريا	+٨,٩	+٢٣,٦٤
الخير	+٨,١٨	+١٥,٠٦
للمشارق	-٣,١٥	+٢٠,٩٧
	٢,٨٤٢	٩,٨٦٧
	٢٠,٨٩	٣,٤٥٦
	(١,٠٩٧)	٦,٧١٦

إن التأثير على قائمة الدخل الموحدة كنتيجة للتغير في القيمة العادلة لإستثمارات المراقبة المحتفظ بها لأغراض المتاجرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ نتيجة تغيرات معقولة محتملة في صافي قيمة موجودات الصندوق مع بقاء العوامل الأخرى المتغيرة ثابتة هي كما يلي:

المحفظة	الزيادة/الانخفاض في التأثير على الدخل	الزيادة/الانخفاض في التأثير على الدخل
	صافي قيمة الموحد (بألاف) في صافي قيمة الموحد (بألاف)	صافي قيمة الموحد (بألاف) في صافي قيمة الموحد (بألاف)
	الموجودات بالماهه الريالات السعودية) الموجودات بالماهه الريالات السعودية)	الموجودات بالماهه الريالات السعودية) الموجودات بالماهه الريالات السعودية)
لإستثمارات مراقبة	+٠,٥١	٧,٥٤٦
لإستثمارات مراقبة	-٠,٢٥	(٣,٧٧٣)
	٢,٩٨٩	(١,٤٩٤)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٠ - مخاطر السوق (تممة)

أ) مخاطر السوق لعمليات الماجرة (تممة)

٢) مخاطر أسعار الأسهم (تممة)

إن التأثير على قائمة الدخل كتيبة للتغيير في القيمة العادلة لأدوات الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ الناتجة عن تغيرات مقدرة معقولة في مؤشرات السوق التالية معبقاء العوامل المتغيرة ثابتة وهي كما يلي:

	٢٠٠٩	٢٠١٠
التأثير على حقوق الملكية (احتياطيات)	التأثير على حقوق الملكية	
الزيادة/الانخفاض اخرى) الف	الزيادة/الانخفاض اخرى) الف	
في المؤشر بالمانه للريالات السعودية	في المؤشر بالمانه للريالات السعودية	مؤشر السوق
٦١,٣١٦	٢٩,٩١٨	٧,٧٩
	١٩,٣٧	تداول

ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية

تشاً مخاطر السوق بالنسبة للعمليات غير التجارية أو الموقف البنكي أساساً من سعر العمولة الخاص والتعرض لنقلبات العملات الأجنبية والتغيرات في أسعار الأسهم.

١) مخاطر أسعار العمولات الخاصة

تشاً مخاطر أسعار العمولات الخاصة من إحتمال أن يؤدي التغير في أسعار العمولات الخاصة إلى التأثير على التدفقات النقدية المستقبلية أو على القيم العادلة للأدوات المالية. قامتلجنة الموجودات والمطلوبات بالبنك ("الكو") بوضع حدود على فجوة أسعار العمولات الخاصة. يتم مراقبة المراكز بشكل يومي وتقدم التقارير الى الكو على أساس شهري لضمانبقاء المراكز ضمن الحدود الموضوعة. في حال وجود ظروف حادة بالسوق، فإنه يتم عمل تقارير عن فجوة الموجودات - المطلوبات بصورة أكثر تكراراً.

يوضح الجدول التالي الحساسية الناشئة عن تأثير تغيرات مقدرة معقولة في أسعار العمولات الخاصة، معبقاء باقي العوامل المتغيرة ثابتة، على قائمة الدخل الموحدة للبنك. إن حساسية الدخل هي تأثير التغيرات المترقبة في أسعار العمولات الخاصة على صافي دخل العمولات الخاصة لعام واحد، وذلك بناء على الموجودات والمطلوبات المالية المقيدة لغير أغراض الماجرة والتي تحمل عمولات خاصة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. إن جميع أوجه التعرض غير التجارية يتم مراقبتها وتحليها الى مرکزات عملات ويتم الإفصاح عن الحساسية المرتبطة بها بالعملة المحلية. إن تحليلات الحساسية لا تأخذ في الاعتبار الإجراءات التي من الممكن أن يقوم البنك بإتخاذها لتقليل تأثير تلك التغيرات.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٣٠ - مخاطر السوق (تممة)**

**ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تممة)**

**١) مخاطر أسعار العمولات الخاصة (تممة)**

٢٠٠٩		٢٠١٠		
حسابية دخل العمولات الم الخاصة (بألاف الريالات السعودية)	الزيادة/ الإختفاض في نقطة الأساس	حسابية دخل العمولات الم الخاصة (بألاف الريالات السعودية)	الزيادة/ الإختفاض في نقطة الأساس	العملة
٧,٢٥١	٢٥+	٢,٤٢٥	٢٥+	ريال سعودي
(٧,٢٥١)	٢٥-	(٢,٤٢٥)	٢٥-	ريال سعودي
٤,٣٩٤	٢٥+	٧٨٥	٢٥+	دولار أمريكي
(٤,٣٩٤)	٢٥-	(٧٨٥)	٢٥-	دولار أمريكي
١,٣٥٤	٢٥+	١,٤٩٢	٢٥+	ريال قطري
(١,٣٥٤)	٢٥-	(١,٤٩٢)	٢٥-	ريال قطري

**مخاطر أسعار العمولات الخاصة بال موجودات والمطلوبات والبند خارج قائمة المركز المالي**

يقوم البنك بإدارة مخاطر آثار التقلبات في أسعار العمولات السائدة في السوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية.

يشتمل الجدول أدناه على ملخص لمخاطر أسعار العمولات المعرض لها البنك. كما يشتمل على موجودات ومطلوبات البنك المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ تحديد الأسعار أو تاريخ الإستحقاق، أيهما يحدث أولاً. يتعرض البنك لمخاطر أسعار العمولات نتيجة لعدم التطابق أو لوجود فجوات في قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز المالي التي تستحق تجديد أسعارها في فترة محددة. يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر وذلك بمتانة تواريخ تجديد أسعار الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٠ - مخاطر السوق (تممة)

ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تممة)

١) مخاطر أسعار العمولات الخاصة (تممة)

		بيانات القيمة للسعودية		لكل من				٢٠١٩	
		معدل العمولة الفعل	تحمل غير العمولة المجموع	خلال ٣ أشهر	١-٥ شهور	٦-١٢ شهور	٧-١٢ شهور	الموجودات	
-	٢,٦٠٧٤,٨٩٠	٢,٦٠٧٤,٨٩٠	-	-	-	-	-	نقدية وارصدة لدى مؤسسة	
١,١٩%	٥,٥٧٩,٨٥٢	٩٧٤,٣٩١	-	-	٤,١٦٢,٩٠٨	٤,٣١٩,٥٥٣	-	النقد العربي السعودي	
١,٠٢%	٤,٥٤٦,١٧١	٧٩٠,٢٧٣	-	-	١,٠٣٥٤,٣٢١	٢,٧٢٠,٥٧٧	-	ارصدة لدى البنك	
٤,٥٧%	١٨,٤٧٠,٤٦٤٢	٣٩٠,٩١٠	٢١٨,٩٣٥٥,٩٦٤,١٢١	٦,٨٢٥,٧٢٩	٥,٣٠٤,٤٧٤٧	-	-	والمؤسسات المالية الأخرى	
-	٦٧٩,٨٠١	٦٧٩,٨٠١	-	-	-	-	-	استثمارات	
-	٤٦٢,٤٩٣	٤٦٢,٤٩٣	-	-	-	-	-	مروض وملف، صافي	
-	٤٣٧,٥٧٣	٤٣٧,٥٧٣	-	-	-	-	-	عقارب لخرى ، صافي	
-	٢٣٠,١٨٠,٤٢١	٥,٦٦٦,٦٣٠	٢١٨,٩٣٥٥,٩٦٤,١٢١	٩٠,٢٣,٩٥٨١٢,٣٤٤,٨٧٧	-	-	-	متلكات ومدحث ، صافي	
-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات لخرى	
					لجمالي الموجودات				
٠,٤٦%	٣٨٨,٧١٩	٤٣,٧٠٧	-	-	١٦٥,٠٠٠	١٨٠,٠١٢	-	المطلوبات وحقوق الملكية	
٠,٩٥%	٢٧,٣٤٤,٩٩٨	٨,٠١١١,٦٩٢	-	٤١٣,٦٢٦	٤,٨٣٨,٤٧٧	١٣,٩٨١,١٢٨	-	ارصدة البنك والمؤسسات	
-	٤٧٨,٩٠٢	٤٧٨,٩٠٢	-	-	-	-	-	الملكية الأخرى	
-	٤٤٨,٥٦٨٢	٤٤٨,٥٦٨٢	-	-	-	-	-	ودائع النساء	
-	٢٣٠,١٨٠,٤٢١	١٢,٤٣٩,٩٨٣	-	٤١٣,٦٢٦	٥,١١١,٣,٤٧٧	١٤,١٦١,١٤٠	-	مطلوبات لخرى	
-	-	(٧,٩٧٣,٦٥٣)	٢١٨,٩٣٥٥,٥٥٠,٤٩٥	٤,٠٢٠,٤٨٦	(١,٨١٦,٢٦٣)	-	-	حقوق الملكية متضمنة	
-	-	-	-	(١٨٧,٥٠٠)	-	١٨٧,٥٠٠	-	الحصة غير المسيطرة	
-	-	(٧,٩٧٣,٦٥٣)	٢١٨,٩٣٥٥,٣٦٢,٩٩٥	٤,٠٢٠,٤٨٦	(١,٨١٦,٧٦٣)	-	-	لجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	
-	-	-	٧,٩٧٣,٦٥٣	٢,٣٩١,٧٢٣	(١,٨٢٦,٧٦٣)	-	-	للموجودات	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٠ - مخاطر السوق (تتمة)

ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تتمة)

١) مخاطر أسعار العمولات الخاصة (تتمة)

		بالآلاف من الريالات السعودية				
		أقل من	١ - ٥ ملايين ريال	٦ - ١٢ شهر	خلال ٢ شهر	٢٠٠٩
						الموجودات
						نقدية وارصدة لدى مؤسسة
						لبنك العربي السعودي
						ارصدة لدى البنك
						والرسائل المالية الأخرى
						مستثمرات
						أذونات وسلف، صافي
						طفرات أخرى ، صافي
						ممتلكات ومعدالت، صافي
						موجودات أخرى
						اجمالي الموجودات
						المطلوبات وحقوق الملكية
						ارصدة للبنك والمؤسسات
						الالية الأخرى
						ودائع للسلامة
						مطلوبات لدى
						حقوق الملكية متضمنة
						الحصة غير المسيطرة
						اجمالي المطلوبات وحقوق
						الملكية
						الفجوة للبلوود داخل قائمة
						المركز العالمي
						حسابية لأسعار العمولات
						خارج بلوود قائمة المركز
						اجمالي فجوة للحسابية
						لأسعار العملات
						الموقف التراكمي لفجوة
						الحسابية لأسعار العمولات

إن سعر العمولة الفعلي (العائد الفعلي) للأداة المالية النقدية هو السعر الذي عند استخدامه في عملية حسابية لقيمة الحالية يؤدي للوصول إلى القيمة الدفترية لهذه الأداة. إن هذا السعر يعتبر سعر تاريخي لأداة بسعر ثابت ومسجلة بالتكلفة المطفأة وسعر السوق الحالي لأداة بسعر عائم أو أداة مسجلة بالقيمة العادلة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٣٠ - مخاطر السوق (تممة)**

**ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تممة)**

**٢) مخاطر العملات**

تمثل مخاطر العملات في مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. يقوم البنك بإدارة التعرض للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة على قائمة المركز المالي والتడفقات النقدية. قام مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى التعرض لهذه المخاطر على مستوى العملات. يتم مراجعة هذه المراكز على أساس يومي للتأكد منبقاء هذه المراكز ضمن الحدود المقررة.

كما في نهاية العام، لدى البنك نقاط التعرض الجوهرية الصافية التالية والمقيدة بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

بالملايين السعوديين		دولار أمريكي
طويل (قصير)	طويل (قصير)	
(٣٠٩,٤٥١)	(٦٦,٠١٥)	دولار أمريكي
٥٦٣,٤٢٦	٥٦٦,٣٣٥	ريال قطري

يبين الجدول أدناه مدى تعرض البنك لمخاطر العملات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بالنسبة لموقف عملاته الأجنبية. يقوم هذا التحليل بحساب تأثير التغيرات المحتملة المعقولة لسعر الصرف مقابل الريال السعودي معبقاء التغيرات الأخرى ثابتة على قائمة الدخل الموحدة. إن وجود مبلغ سالب بالجدول يعكس صافي نقص محتمل في قائمة الدخل الموحدة، بينما يشير وجود مبلغ موجب إلى صافي زيادة محتملة. إن تحويلات المساعدة لا تأخذ في الاعتبار المواقف الممكن تبنيها من قبل البنك لتقليل تأثير تلك التغيرات.

٢٠١٠		٢٠١١	
التأثير على الدخل	زيادة في سعر العملة	العملة	زيادة في سعر العملة
التأثير على الدخل	زيادة في سعر العملة	العملة	زيادة في سعر العملة
زيادة في سعر العملة	بالملايين	العملة	بالملايين
٠,٠٥+	(١٥٥)	دولار أمريكي	٠,٠٥+
٠,٠٥+	٢٨٢	ريال قطري	٠,٠٥+

**٢) مخاطر أسعار الأسهم**

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر إنخفاض القيمة العادلة للأسهم كنتيجة للتغير في مستويات مؤشر الأسهم والقيمة الفردية للأسهم.

إن التأثير على حقوق المساهمين (إحتماليات أخرى) كنتيجة للتغير في القيمة العادلة لأدوات الملكية المقننة المتاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ والناتجة عن تغيرات مقدرة معقولة في مؤشرات السوق التالية، معبقاء العوامل الأخرى المتغيرة ثابتة هي كما يلي:

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٠ - مخاطر السوق (تممة)

ب) مخاطر السوق - للعمليات غير التجارية (تممة)

٣) مخاطر أسعار الأسهم (تممة)

التأثير على حقوق الملكية (احتياطيات الزيادة/انخفاض اخرى) الاے في المؤشر بالماهه الريالات السعودية	التأثير على حقوق الملكية (احتياطيات الزيادة/انخفاض اخرى) الاے في المؤشر بالماهه الريالات السعودية	مؤشر السوق بورصة نيويورك
-	١٥٠ %٨	بورصة نيويورك

٣١ - مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة عدم مقدرة البنك على تلبية متطلبات التمويل الخاصة به عند استحقاقها في الأحوال الطبيعية والحادية. تحدث مخاطر السيولة عند وجود إضطراب في السوق أو إنخفاض مستوى الائتمان مما يؤدي إلى عدم توفرها بشكل مفاجئ من بعض مصادر التمويل، وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتوزيع مصادر التمويل لدعم الودائع الأساسية، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد كاف للنقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للبيع ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية وفجوات السيولة بشكل يومي. كما خصص البنك خطوط إئتمانية والذي يمكنه استخدامها لمقابلة إحتياجات السيولة.

طبقاً لنظام مراقبة البنوك ولوائحه التنظيمية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي يجب ان يحتفظ البنك بوديعة نظامية لدى المؤسسة بنسبة ٦٧٪ من اجمالي الودائع وبنسبة ٤٪ من الادخارات والودائع. بالإضافة الى الوديعة النظامية يحتفظ البنك ايضاً باحتياطيات سيولة لا تقل عن ٢٠٪ من التزامات ودائعه وذلك على شكل نقد او موجودات يمكن تحويلها الى نقد خلال فترة لا تزيد على ٣٠ يوماً. يكون لدى البنك القدرة على رفع ارصدته الإضافية عن طريق تسهيلات إعادة شراء متوفرة لدى المؤسسة بنسبة ٧٥٪ من قيمة عمليات المراجحة لدى المؤسسة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣١ - خاطر السيولة (تممة)

يتم تقسيم وإدارة موقف السيولة بإستخدام عدة تصورات، مع إعطاء الأهمية الالزامية لعوامل الخدمة المرتبطة بكل من السوق بشكل عام والبنك بشكل خاص. إحدى هذه الطرق هو الإحتفاظ بحسب محددة من الموجودات السائلة إلى التزامات الودائع وفقاً لظروف السوق. تتكون الموجودات السائلة من النقدية، الودائع البنكية قصيرة الأجل، المدخرات المودعة لدى المؤسسة وسداد الدين السائلة المتاحة للبيع الفوري. تكون التزامات الودائع من العملاء والبنوك، بعد إستبعاد الودائع البنكية الخارجية بالعملات الأجنبية. أيضاً يقوم البنك بمراقبة نسبة القروض إلى الودائع. إن نسبة السيولة خلال العام كانت كما يلي:

٢٠٠٩ (بالمائة)	٢٠١٠ (بالمائة)	كما في ٣١ ديسمبر المتوسط خلال الفترة الأعلى الأقل
٤٩	٤٢	
٣٢	٣٩	
٤٢	٤٨	
٤٣	٣٥	

أ) تحليل المطلوبات المالية بوجب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه المحفظة الإستحقة للمطلوبات المالية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ بناءً على التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة. بما أن مدفوعات العمولات الخاصة حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية مدرجة في الجدول، لن تمثل الإجماليات مع قائمة المركز المالي. تم تحديد الإستحقاقات التعاقدية للالتزامات على أساس الفترة المتبقية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة إلى تاريخ الإستحقاق التعاقدية مع عدم الأخذ في الاعتبار الإستحقاقات الفعلية المتوقعة كما هو موضح في إيضاح (ب) أدناه (تحليل الإستحقاقات المتوقعة للموجودات والمطلوبات). تم اعتبار التسديقات المرتبطة بإشعار كما لو أن هناك إشعار فوري للسداد. ومع ذلك، يتوقع البنك أن العديد من العملاء لن يطالبوا بالسداد في التاريخ المبكر الذي قد يتوقعه البنك ليقوم بالسداد فيه وأن الجدول لا يعكس التدفقات النقدية المتوقعة المتأثرة كما يشير تاريخ الإحتفاظ بالودائع للبنك.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٣١ - مخاطر السيولة (تممة)**

**(أ) تحليل المطلوبات المالية بوجب الاستحقاقات التعاقدية (تممة)**

(بالآلاف الريالات السعودية)

الإلتزامات المالية كمالي ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	أجل من ٣ شهراً	أجل من ٤٥ شهرًا	أجل من ٥ سنوات	أجل من ٥ سنوات	أجل من ١٢ شهراً	الإلتزامات المالية كمالي ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
الإلتزامات المالية أرصدة للبنك وللمؤسسات						الإلتزامات المالية أرصدة للبنك وللمؤسسات
٣٨٩,٨٦٤	-	-	١٦٥,٧٣٩	١٨٠,٤٠٦	٤٣,٧١٩	٢٧,٤٩٣,٢٥٨
٢٧,٤٩٣,٢٥٨	-	١٤٠,٤٥,٨٢٦	٤١,٤١,٠٩٥	١٤٤٥,٧,٢٧٨	٧,٥٢٩,١٩٩	٢٧,٨٨٣,١٢٢
٢٧,٨٨٣,١٢٢	-	١١٠,٤٥,٨٢٦	٤,٥٧٦,٦٩٤	١٤,٦٨٧,٦٨٤	٧,٥٧٢,٩١٨	٢٧,٦٩١,٨١٤
٢٧,٦٩١,٨١٤	-	-	-	٢,٦٧٥,٨٥٠	١٥,٩٦٤	٢٢,٣,٩,٨٨٢
٢٢,٣,٩,٨٨٢	-	٧٨٢,٩٨٩	٤,٠٠,٥,٦١١	١١,٤٤١,٧,٦٧٠	٦٥,١٤,٠,٧٣	٢٥,٠٠,١,٦٩٧
٢٥,٠٠,١,٦٩٧	-	٧٨٢,٩٨٩	٤,٠٠,٥,٦١١	١٤,٠٩٣,٥٧٠	٦,٦١٢,٠,٣٧	

إن بيان الاستحقاقات التعاقدية لإلتزامات البنك المحتملة وتعهداته والمرتبطة بالإئمان تظهر ضمن إيضاح  
١٦.

**ب) تحليل الاستحقاقات للموجودات والمطلوبات**

إن الجدول أدناه يظهر تحليلًا للموجودات والمطلوبات التي تم تحليلها وفقاً للمدى الزمني المتوقع لتحصيلها أو تسويتها. أنظر إيضاح (أ) أعلاه فيما يتعلق بالمطلوبات المالية غير المخصومة المستحقة للبنك. لأغراض العرض فإن الودائع تحت الطلب مدرجة ضمن بند "بدون تاريخ إستحقاق محدد".

بنك الجزيرة  
(شركة مساهمة سعودية)

**بيانات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩**

٣١ - مخاطر السيولة (تمة)

ب) تحليل الاستحقاقات للموجودات والمطلوبات (تمة)

بيان المطلوبات وحقوق المساهمين							الإجمالي
الإجمالي	بدون تاريخ استحقاق	بعد من 5 سنوات	من 2 إلى 5 سنوات	من 2 إلى 12 شهراً	خلال 2 شهرين	الموجودات	٢٠١٠
٢٦٦٧٤٨٩٠	٢٦٦٧٤٨٩٠	-	-	-	-	لقد طُرد ولرصدته لدى مؤسسة	
٥٥٧٩٤٨٥٢	-	-	٦٩٧٧٤٥	٣١١١٥٣٢٩	١٢٧٦٦٧٧٨	لقد طُرد ولرصدته لدى مؤسسة	
٤٠٥٦٢١٧١	٧٢٩٩٤٤٨٠	١٧٥٠٠٠	١٥٤٤٦٦٢٧	٢٢٧٠٦٦	٣٠٠٠٠	لقد طُرد ولرصدته لدى مؤسسة	
١٨١٧٤٤٤٢	٣٩٠٩١٠	٣٤٤١٦٨٢٥	٥٨٦١٤٦٥	٦٤٧٦٥٩٥	٢٥٣٢٦٤٧	لرصدته للبنوك والمؤسسات	
٦٧٩٦٠٠	٦٧٩٦٠٠	-	-	-	-	المالية الأخرى	
٤٦٢٤٩٣	٤٦٢٤٩٣	-	-	-	-	استثمارات	
٤٣٧٥٧٣	١٦٦٥	٢٦٨٦	٢٠٢٢٣	١٣٦٣٢١	٢٧٦٦٧٨	قرض وسلف ، صافي	
٣٣٠١٨٠٢٢١	٦٤٤٢٢٣٨	٣٦٦٩٥١١	٨١٢٤٠٦٠	٩٩٥٥٣٠٩	٤٨٧٧١٠٣	عقارب تغري ، صافي	
٣٣٠١٨٠٢٢١	١٣٣٧٧٤٤٢	-	٤٦٣٣٠٢٠	١١٠٩٥٩٦٣	٤٢١٤٨١٦	مكالمات وخدمات ، صافي	
٣٣٠١٨٠٢٢١	١٣٣٧٧٤٤٢	-	٤٦٣٣٠٢٠	١١٠٩٥٩٦٣	٤٢١٤٨١٦	موجودات أخرى	
المطلوبات وحقوق المساهمين							الموجودات
٣٨٨٦٧١٩	٤٣٧٧١٩	-	-	٢١٠٠٠٠	١٣٥٠٠٠	لرصدة للبنوك والمؤسسات	
٢٧٣٤٤٦٩١٨	٨٠١١١٦٧٤٧	-	٤١٣٢٩٥٠١	١٠٠٨٦٢٢٤	٤٠٤٢٤٤٤٦	المالية الأخرى	
٤٧٨٦٩٠٢	٤١٦٦٢٧٤	-	٥١٩	٢٤٦٧٣٩	٣٧٠٣٧٠	ودفع العمالة	
٤٨٦٥٦٨٢	٤٦٨٥٥٦٨٢	-	-	-	-	مطابقات أخرى	
٣٣٠١٨٠٢٢١	١٣٣٧٧٤٤٢	-	٤٦٣٣٠٢٠	١١٠٩٥٩٦٣	٤٢١٤٨١٦	حقوق الملكية متضمنة لحصة غير المسسيطرة	
٣٣٠١٨٠٢٢١	١٣٣٧٧٤٤٢	-	٤٦٣٣٠٢٠	١١٠٩٥٩٦٣	٤٢١٤٨١٦	اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	
المطلوبات وحقوق المساهمين							الموجودات
١٤٤٥٤١٨٣	١٤٤٥٤١٨٣	-	-	-	-	لقد طُرد ولرصدته لدى مؤسسة	
٧٠٢٢٥٩٨٧	-	-	١٠٧٨٣٠٠٤	٣٧٧٣٧٨٨	٧٠٢٣١٦٤١	لقد طُرد ولرصدته لدى البنوك	
٦٢٨٣٦٧١	١٢٢٨٠٦١	-	١٤٩٦٣٧	١٩٠٠٠٠	١٣٦٨٧٥٠	والمؤسسات المالية الأخرى	
١٥١٥٤٠٤٤	٥٧٤٤٢٩	٢١٦٢٠٦٧	٣٦٥٢٣٥	٦٧١١٧٨٣	٢٤٠٣٤٦٠	استثمارات	
٦٩١٦٦٧	٦٩١٦٦٧	-	-	-	-	قرض وسلف ، صافي	
٥٠١٠٥١	٥٠١٠٥١	-	-	-	-	عقارب تغري ، صافي	
٣٥٤٩٤٠	٢٢٢٤	٢٩٧٥	٦٨٩٨٦	١٤٣٠٠٩	١٣٧٠٧٥١	مكالمات وخدمات ، صافي	
٢٩٤٩٧٦٦٠٤	٤٤٤٠٢١١٥	٢١٦٥٠٤٢	٦٥٠٠٧٦٥١٠٧٦٦٠٨٠	٦١٤١٦٠٢	٣٣٠١٨٠٢٢١	موجودات أخرى	
٢١٧٩٠٦٢٩	١٥٥٩٦٤	-	-	٦٦٨٦٦٩	٢٠٠٦١٠٦	اجمالي الموجودات	
٢٢٦١٨٢٤٧٦	٦٦٧٩٦٨٣٦	-	٣٤٨٩٦٧٦٢	٨٢٨٥٠٥٠٧	٣٢٥٥٢٣٨٧	لرصدة للبنوك والمؤسسات	
٦٦٩٠٩٠	٣٧١٠٨٠٧	-	٦٤٠	٣٠٠٣٤	٤٦٠١٢٤	المالية الأخرى	
٦٦٩٠٣٢٤	٤٦٧٩٤٣٢٣٤	-	-	-	-	ودفع العمالة	
٢٩٤٩٧٦٦٠٤	١١٦٩١٦٩٩١	-	٣٤٩٠٢٨٦	٩٤٤٨٤٧٦١	٥١٣٩٥٩١٧	مطابقات أخرى	
٢٩٤٩٧٦٦٠٤	١١٦٩١٦٩٩١	-	٣٤٩٠٢٨٦	٩٤٤٨٤٧٦١	٥١٣٩٥٩١٧	حقوق الملكية متضمنة لحصة غير المسسيطرة	
٢٩٤٩٧٦٦٠٤	١١٦٩١٦٩٩١	-	٣٤٩٠٢٨٦	٩٤٤٨٤٧٦١	٥١٣٩٥٩١٧	اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

**٣٢ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية**

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم فيها تبادل أصل أو تسوية إلزام بين أطراف راغبة في ذلك بشروط تعامل عادلة. وبالتالي، يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة المقدرة.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية الموحدة.

تحدد القيمة العادلة المقدرة للإسثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها. تم الإفصاح عن القيمة العادلة لهذه الإسثمارات في إيضاح (٥).

**تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة**  
يستخدم البنك التسلسل الهرمي التالي لتحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

**المستوى الأول:** الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة لنفس الأدوات المالية.

**المستوى الثاني:** الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة لنفس الأصول والمطلوبات أو أساليب تقسيم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات تستند إلى بيانات يمكن ملاحظتها في السوق.

**المستوى الثالث:** أساليب وطرق التقييم التي لا ترتكز مدخلاها على ملاحظة السوق ومعطياته.

٢٠١٠ (الآلاف من الريالات السعودية)				موجودات مالية
الإجمالي	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المستوى الأول	أدوات مالية مشتقة مدرج قيمتها من خلال قائمة الدخل
٢٨٤,٠٥٥	-	-	٣٨٤,٠٥٥	موجودات مالية مشتقة لأغراض التاجرة
١,٩١٠,١١٨	-	-	١,٩١٠,١١٨	موجودات مالية متاحة للبيع
٥١٣٠٧	٢,٤٣٨	-	١,٨٦٩	مشتقات
١,٩١٥	-	١,٩١٥	-	
<b>٢,٣٠١,٣٩٥</b>	<b>٢,٤٣٨</b>	<b>١,٩١٥</b>	<b>٢,٢٦٩,٠٤٢</b>	<b>إجمالي</b>

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٢ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية (النهاية)

(آلاف الريالات السعودية ٢٠٠٩)

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي
<b>موجودات مالية</b>			
أدوات مالية مشتقة مدرج قيمتها من خلال قائمة الدخل	-	-	٣١٦,٥٤٩
موجودات مالية مقنناء لأغراض المخازن	-	-	٩٠٧,٤٤٤
موجودات مالية متاحة للبيع	٢,٤٣٨	٤,٥٦٨	١,١٣١
مشتقات	-	-	-
<b>إجمالي</b>	<b>٢,٤٣٨</b>	<b>-</b>	<b>١,٢٢٥,١٢٣</b>
<b>١,٢٢٨,٥٦١</b>			

٣٣ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية، مع أطراف ذات علاقة. وترى الإدارة ومجلس الإدارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت وفقاً لأسعار السوق. تخضع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسبة المنصوص عليها في نظام مراقبة البنك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. كانت الأرصدة كما في ٣١ ديسمبر والنتائج عن هذه المعاملات في القوائم المالية الموحدة كالتالي:

بآلاف الريالات السعودية	٢٠٠٩	٢٠١٠	
بنك باكستان الوطني (مساهم)			
لرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى	٢٠٧	٢٠٧	
لرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	٤٥٥	٥٧٩	
تعهدات	٢٠٠	٢,٧١١	
أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الادارة التنفيذية وكلاء المسئولين والجهات المنسبة لهم	١,٣٧٥,٤٥٤	١,٤٢٩,٨٩١	
قرض وسلف	٣,٤٢٢,٧٧٠	٤,٠١٠,٦٥٣	
ودائع العملاء	٢٦,٦٥٣	٢,١١١	
تعهدات			

إن كبار المساهمين الآخرين هم المساهمون الذين يمتلكون أكثر من نسبة ٥ بالمائة من رأس مال البنك.

فيما يلي تحليلا بالإيرادات والمصاريف والمعاملات الأخرى مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية الموحدة:

بآلاف الريالات السعودية	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دخل عمولات خاصة	٦٣,٣٥٥	٥٩,٧٥١	
مصاريف عمولات خاصة	٥٧,٣٧٨	٤٧,٣١٥	
صافي نظر ائتمان وعمولات	١٦٦	٥٢٨	
مكافآت أعضاء الادارة التنفيذية	٤,١٠٤	٧٠٢	

بيانات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المتبقية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

### ٣٣ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تمة)

إن إجمالي مبالغ التعويضات التي تم دفعها لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية خلال السنة هي كالتالي:

بالاف الريالات السعودية	٢٠١٠	٢٠٠٩
مزايا موظفين قصيرة الأجل	٣٨,٥٨٣	٤٠,٤٠٢
مزارات نهاية الخدمة	١٤,٠٨٤	٢٢,٥٥١

يقصد بأعضاء الادارة التنفيذية هم كبار الموظفين والمتضمنين المدراء التنفيذيين الذين لهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة البنك سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

المجموع	تعويض متعدد	تعويض ثابت	عدد الموظفين	فئات الموظفين	التعريفات
٤٣٤,٠٠٤	٧٣,٤١٤	٣٦٠,٥٩٠	١٦٦٦	المجموع	٣٤ - التعريفات
١٤,٥٢٣	٤٨	١٤,٤٧٥	٦٨	موظرون للاستعارة	موظرون اخرون
٣٢٨,٤٢٨ .	٥٦,٢٦٣	٢٧٢,١٦٥	١,٣٤٢	موظرون اخرون	الشطة المخاطر
٣٧,٤١٨	٥,٩٢٩	٣١,٤٨٩	٨٣	موظرون المشمولين في الشطة للمراقبة	الشطة للمراقبة
٢١,٧٢٣	٣,٩٠٧	٢٧,٧٦٦	١١١	موظرون المشمولين في الشطة للمراقبة	موظرون المشمولين في الشطة للمراقبة
٢١,٩١٢	٧,٢١٧	١٤,٦٩٥	١٢	موظرون المشمولين في الشطة للمراقبة	موظرون المشمولين في الشطة للمراقبة

فلسفة برنامج التعويضات والمزايا

تم تصميم برامج التعويضات والمزايا لدى بنك الجزيرة من أجل جذب وتحفيز واستبقاء الشرحية الأفضل لدعم اداء الاعمال ، وتحقيق أهداف وغايات وأغراض استراتيجية بينما يتم ادارة وتقليل أي مخاطر ذات علاقة بما يتماشى مع كافة المتطلبات والامور التنظيمية.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٤ - التعويضات (شحة)  
فلسفة برنامج التعويضات والمزايا (شحة)

يتم تحديد مستويات التعويضات والمزايا والمبالغ بإجراء مسوحات دورية عن أوضاع الرواتب ومن خلال طرق أخرى للاستخبار عن الرواتب في السوق وذلك من أجل أن يظل البنك مواكباً لظروف السوق المحلية والإقليمية التي تتعلق بموظفي البنك الذين يعملون في المملكة وهذه الظروف تم مقارنتها بمستويات الأداء الدورية والتقليل من آية مخاطر مرتبطة.

يتكون توزيع التعويضات من مجموعة منافع: رواتب ثابتة ومتغيرة وعلاوات وخطط مكافآت ومزايا غير نقدية تمشياً مع معايير وقواعد صناعة الخدمات المالية في المملكة العربية السعودية.

ينطبق برنامج التعويضات والمزايا على كافة (عدد الموظفين) السعوديين والاجانب المنتظمين لدى بنك الجزيرة وشركتها التابعة المملوكة كلياً و/أو جزئياً ضمن كافة التحديات النظامية وأحكام الشركات السارية.

### أحكام التعويضات

ان حكم التعويضات هو من مسؤوليةلجنة التعويضات في مجلس الادارة الذين يكونون مسؤولين عن اعتماد التصميم الشامل والمراقبة لكافة نواحي نظام التعويضات ويتحملون مسؤولية التقييد النظامية الاخيرة والنهائية والمسائلة بهذا الصدد، وفقاً لنصوص لوائح مؤسسة النقد العربي السعودي بما في ذلك آية مخاطر تعويضات مرتبطة تكون بمجاجة الى انضباط وذلك من أجل التقليل من آية مخاطر ترتبط بالنمو القصير وطويل الامد والمسائلة عن الاستقرارية، بالإضافة الى آية ممارسات تؤدي الى مخاطر مفرطة قد تطرأ كنتيجة لتراتخي ضوابط المخاطرات – حسبما هو مبين في الاشتراطات التنظيمية واعراف المصادر والمراقبة – فيما يتعلق بعمارات التعويضات.

### النقد ومبادئ التعويضات النقدية

لقد قامت ادارة البنك بتحديد الاجور طبقاً لبنية الاجور المعتمدة بينما يتم الاخذ في الاعتبار مسؤوليات كل وظيفة والواجبات والمؤهلات التعليمية والخبرات المهنية والكفاءات والمهارات والاستعدادات الشخصية في شكل هرمي منظم يتكون من عدة طبقات تسلسل هرمي، وكل طبقة تحدد بقيمة رقمية يشار اليها عموماً بمثابة درجة الراتب. كما يتم عمل تقسيم جزئي لكل طبقة من الدرجة الى البداية ونقطة المتتصف وال مجال الاعلى برواتب فعلية تدرج في آية نقطة ضمن المجال المخصوص، طبقاً لمؤهلات و/أو خبرات شاغل الوظيفة ومعدل بمجموعة منافع متعددة مع خطوط شائعة لدى صناعة المصادر ومارسات تعويضات البنك المحلية كما حدّدت من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. لقد تمت الحاسبة عن كافة عناصر مخاطر التعويضات في هذه النسب الثابتة والمتغيرة أو نسب الدفع المبنية على الأداء وذلك بطريقة تنسجم تماماً مع تقليل حكيم لمخاطر التعويضات.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٤ - التعويضات (تممة)

لجنة التعويضات في المجلس

الغرض

تكون لجنة التعويضات والتعيينات في المجلس مسؤولة عن التأكد من بنية التعويضات لاجل التنفيذيين الكبار في البنك تدعم وتعكس اهداف شركة البنك بينما يتزامن مكافأة التنفيذيين بطريقة تكون تنافسية ضمن الصناعة فيما يتعلق باسوق ذات الصلة، وتكون متصلة ومرتبطة مباشرة بإنجازات اهداف الاداء المتن استنادا الى اجراءات تسجم مع مصالح المساهمين على المدى القصير والمتوسط والطويل بينما يتم الانتباه الى مستويات المخاطر الملائمة ومارسات التقليل من المخاطر كما ان اللجنة مسؤولة عن تفحص كافة التعيينات على مستويات الرئيس التنفيذي واللجنة التنفيذية وكافة التنفيذيين الذين هم بحاجة الى موافقة التعيين من مؤسسة النقد العربي السعودي.

التعويضات

ان مبادئ "العضوية المستقلة و/أو غير التنفيذية" كما هي محددة ومنصوص عليها لدى المؤسسة تطبق على تركيبة وعضوية لجنة التعويضات في المجلس، كما تم المصادقة عليها من قبل مجلس الادارة، ويقصد بها ما يلي:

- أ) يجب ان تكون اللجنة من ثلاثة اعضاء على الاقل.
- ب) يجب ان يكون جميع اعضاء اللجنة اعضاء غير تنفيذين ومستقلين من اعضاء مجلس الادارة.

المسئوليات العامة

ان لجنة التعويضات والتعيينات هي جزء لا يتجزأ من مسئوليات الاحكام الشاملة لمجلس الادارة وان تكون مؤسسة لتعزيز تكامل البنك بينما يتم تقوية مستويات ثقة المساهمين، يجري نشر كامل بنود الاشارة للجنة التعويضات في وثائق الاحكام الرسمية لدى البنك. تشتمل سلطات لجنة التعويضات بالمجلس على المراقبة الكاملة لتصميم نظام التعويضات بالبنك واستعمالاته وكفاءته التنافسية بالإضافة الى تقييم مستويات التعويضات من اجل مكافأة التنفيذيين الرئيسين بالبنك وتحديد وعاء المكافآت استنادا الى الارباح المعدلة ازاء المخاطر لدى البنك وانتظام سياسة التعويضات مع قوانين مؤسسة النقد العربي السعودي حول ممارسات التعويضات والمبادئ والمعايير ذات الصلة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٤ - التعويضات (تتمة)

لجنة التعويضات في المجلس (تتمة)

التقليل من المخاطر

تعمل لجنة التعويضات بشكل مستمر مع لجنة ادارة المخاطر بالبنك ورئيس ادارة المخاطر على تقييم الحوافر التي نشأت عن نظام التعويضات. وفي تلك العملية تقوم اللجنة بالتأكد من ان مجموعة المنافع المتنوعة ومستوى تعويضات الموظفين تعكس الانتظام الفعال للتعويضات مع حكمه ادارة المخاطر بما في ذلك المخاطر المتعددة قياسها مثل مخاطر السيولة ومخاطر السمعة وكلفة رأس المال بينما يتم الانتباه الى حجم اوعية التعويضات المتغيرة وتخصيصها ضمن البنك وحساسيتها لافق اوقات المخاطر. كما يشتمل هذا على التعويضات المتغيرة لكتاب التنفيذين الذين تخضع تعيناتهم الى عدم ممانعة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي بالإضافة الى موظفين آخرين يكون لاعمالهم تأثير جوهري على التعرض للمخاطر بالبنك فيجب تحديدها بالتمشى مع المعايير المشار اليها في الدليل الموجز ومعايير التنفيذ لدى المؤسسة الصادرة بهذا الخصوص. عموماً يؤدي الاداء الخافت أو السلبي للبنك عن الفترة قيد البحث الى تقليل كبير في اجمالي التعويضات المتغيرة أخذذين في الاعتبار التعويضات الراهنة والتخفيفات في دفع تعويضات المبالغ المكتسبة سابقاً بما في ذلك الترتيبات المتراجعة والمتاخرة.

٣٥ - كفاية رأس المال

تضمن أهداف البنك عند إدارة رأس المال الالتزام بمتطلبات رأس المال الموضوعة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي لضمان قدرة البنك على الإستمرارية والمحافظة على قاعدة رأس مال قوية.

يقوم البنك بمراقبة مدى كفاية رأس المال وذلك بإستخدام المعدلات والمرجحات المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، وتقيس هذه المعدلات مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة رأس مال البنك المزهلي مع الموجودات المدرجة في قائمة مركزه المالي والإلتزامات والقيمة الإسمية للمشتقات بإستخدام مبلغ مردج لإظهار مخاطرها النسبية. تفرض مؤسسة النقد العربي السعودي على البنك الاحتفاظ بعد أدنى من رأس المال النظامي كما تتطلب المحافظة على معدل عدد يكون فيه إجمالي رأس المال النظامي إلى الموجودات المرجحة للمخاطر عند الحد الأدنى المتفق عليه البالغ ٨ بالمائة أو أكثر.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٥ - كفاية رأس المال (تتمة)

	٢٠٠٩	٢٠١٠	
رأس المال	نسبة كفاية رأس المال (%)	رأس المال	نسبة كفاية رأس المال (%)
المال (بالمائه) المؤهل	المال (بالمائه) المؤهل	المال (بالمائه) المؤهل	المال (بالمائه) المؤهل
٤,٤٨٥,٨٦٧	%١٧,١٥	٤,٥١٥,٥١٨	٤,١٥,١١
١٥٠,٧٠٠		١٨٤,٦٣٩	
رأس المال الأساسي (١)		رأس المال الأساسي (٢)	
رأس المال الأساسي (٢ + ١)		رأس المال الأساسي ورأس المال المساند (٢ + ١)	
٤,٦٣٦,٥٦٧	%١٧,٧٣	٤,٧٠٠,١٥٧	%١٥,٧٢

يشتمل رأس المال الأساسي للبنك كما في نهاية العام على رأس المال والإحتياطي النظامي والإحتياطيات الأخرى والأرباح المبقة وتوزيعات الأرباح المقترحة والمحصلة غير المسقطرة مخصوصاً منها المبالغ المصرح بها. كما يشتمل رأس المال المساند على مبالغ مسموحة لمحضصات المحفظة القانونية (مجموع المحضصات) مخصوص منها مبالغ مسموحة لها.

قام البنك إبتداء من ١ يناير ٢٠٠٨ بتطبيق متطلبات بازل ٢ وفقاً لتعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي. يتبع البنك الأسلوب المعياري لبازل ٢ لاحتساب الموجودات المحملة بالمخاطر ورأس المال النظامي المطلوب للركن الثالث (متضمناً مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل). إن قسم إدارة المخاطر بالبنك مسؤول عن التأكد من توافق الحد الأدنى من رأس المال النظامي المطلوب مع متطلبات بازل ٢. يتم تقديم إقرارات ربع سنوية إلى مؤسسة النقد العربي السعودي توضح نسبة كفاية رأس المال.

بالألف الريالات السعودية	٢٠٠٩	٢٠١٠	مخاطر الائتمان
	٢٣,٢٨٢,٥٠٧	٢٤,٨٠٤,٣٧٦	مخاطر التشغيل
	٢٠,١٥٦,٨٣٨	٢٠,٤٣٠,١١٩	مخاطر السوق
	٧١٣,٦٦٣	٣٠,٤٦,٤٢٥	
لجمالي الركن ١ - موجودات مؤهلة للمخاطر	٢٦,١٥٣,٠٠٨	٢٩,٨٩٣,٩٢٠	

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٦ - خدمات إدارة الاستثمار والتداول

تقدم إحدى الشركات التابعة للبنك (شركة الجزيرة كابيتال) (أنظر إيضاح ١) خدمات في مجال إدارة الاستثمار وخدمات استشارية لعملائها متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تحبب القوائد). تشمل هذه الخدمات على إدارة محافظ على أساس اختياري وغير اختياري وإدارة صناديق إستثمارية بالتعاون مع مستشاري إستثمار محترفين. إن الصناديق الخمسة التي تقوم شركة الجزيرة كابيتال بإدارتها هي صندوق الخير للأسهم العالمية وصندوق الثريا للأسهم الأوروبية وصندوق المشارق للأسهم اليابانية وصندوق الطيبات للأسهم السعودية وصندوق القوافل للسلع، وجميعها صناديق إستثمارية مفتوحة للمستثمرين السعوديين والأجانب. تقوم صناديق الخير للأسهم العالمية والثريا للأسهم الأوروبية والمشاريع للأسهم اليابانية بالإستثمار في الأسهم الأجنبية أما صندوق الطيبات للأسهم السعودية فيستثمر في الأسهم المحلية. ويقوم صندوق القوافل للسلع بالاتجار في السلع على أساس المراحة. تم توحيد القوائم المالية لصناديق الخير للأسهم العالمية والثريا للأسهم الأوروبية والمشاريع للأسهم اليابانية مع هذه القوائم المالية.

كما يقدم البنك خدمات إدارة الاستثمار وخدمات أخرى لحاملي بوليصة التأمين ضمن برنامج التكافل التعاوني الخاص بالبنك.

تبلغ الموجودات التي يحتفظ بها البنك تحت بند خدمات إدارة الاستثمار والتداول مبلغ ١,٠٧ مليارات ريال سعودي (٢٠٠٩ : ٨٤,٠ مليارات ريال سعودي).

٣٧ - قسم التكافل التعاوني

وفقاً لطلبات نظام التأمين في المملكة العربية السعودية قرر البنك تجديد اعمال التأمين في كيان منفصل تأسس بموجب قانون التأمين الجديد المعول به في المملكة. سوف يكون لدى البنك نسبة تملك ٥٣% في شركة التأمين الجديدة والباقي سوف يحتفظ به لدى مساهمين آخرين مستقلين. وعند تأسيس شركة التأمين الجديدة فإنه سوف يتم تحويل موجودات ومطالبات وأعمال التأمين إلى شركة التأمين الجديدة بتحري المصادقة عليه من قبل المنظمين.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

٣٨ - التغيرات المستقبلية لسياسات الخاسبية

تم إصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) المتعلق بتصنيف وقياس الموجودات المالية في صورته النهائية وهو ملزم التطبيق للسنة المالية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٣، مع إمكانية التطبيق المبكر. يحل هذا المعيار محل جزء من معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية: التحقق والقياس. حيث يقوم بإحلال تصنيفين رئيسين (الاستثمارات مقننة بالتكلفة المطفأة وإستثمارات مقننة محتفظ بها بالقيمة العادلة سواء من خلال قائمة الدخل أو قائمة الدخل الشامل) محل التصنيف الحالي لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) للموجودات المالية (الاستثمارات مقننة لأغراض التجارية، إستثمارات مقيدة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل، إستثمارات متاحة للبيع، إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق وإستثمارات محتفظ بها بالتكلفة المطفأة).

٣٩ - موافقة مجلس الإدارة

اعتمدت القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٦ يناير ٢٠١٠ (١١ صفر ١٤٣٢هـ).

٤٠ - أرقام للمقارنة

تم إعادة ترتيب بعض مبالغ المقارنة للسنة الماضية لتتوافق مع عرض السنة الحالية.

٤١ - إيضاحات بازل ٢ الركن الثالث

يُوجَب إيضاحات بازل ٢ الركن الثالث، يجب أن تُعرض بعض الإيضاحات الكمية والكيفية، والتي لا يلزم أن تخضع للمراجعة في موقع الشركة [www.baj.com.sa](http://www.baj.com.sa) بالإضافة إلى التقرير السنوي وذلك كما هو مطلوب من قبل موسسة النقد العربي السعودي.